



PDF ONLINE
parkside-diy.com

BAND SAW - PBS 350 C3

(GB)

Band saw

Operating and Safety Instructions

Translation of the original operating instructions

WARNING: READ CAREFULLY BEFORE USE AND STORE SAFELY FOR FUTURE REFERENCE.

(SE)

Bandsåg

Manövrerings- och säkerhetsanvisningar

Översättning av originalbruksanvisningen

VARNING: LÄS IGENOM NOGGRANT FÖRE ANVÄNDNING OCH FÖRVARA PÅ ETT SÄKERT STÄLLE FÖR SENARE ANVÄNDNING.

(DE) (AT) (CH)

Bandsäge

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Originalbetriebsanleitung

WARNUNG: VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH SICHER AUFBEWAHREN.

(FI)

Vannesaha

Käyttö- ja turvaohjeet

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

VAROITUS: LUE HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ VARMASSA TALLESSA MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

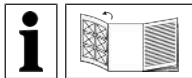
(PL)

Piła taśmowa

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji eksploatacji

OSTRZEŻENIE: PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ UWAGNIE I PRZECHOWUJ W BEZPIECZNYM MIEJSCU DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYCIA.



GB

Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all the functions of the product.

FI

Avaa kuvat sisältävä sivu ennen lukemista ja tutustu sitten tuotteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik upp sidan med bilderna innan du börjar läsa och bekanta dig sedan med alla produktens funktioner.

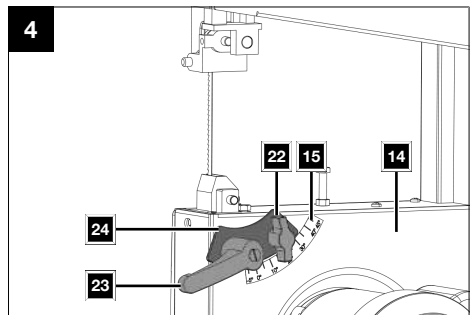
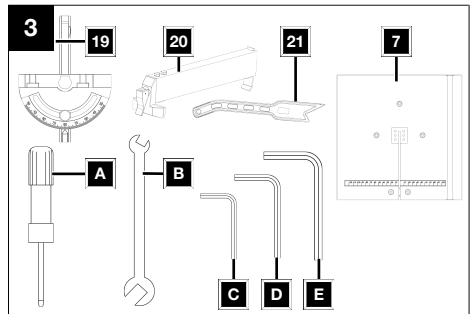
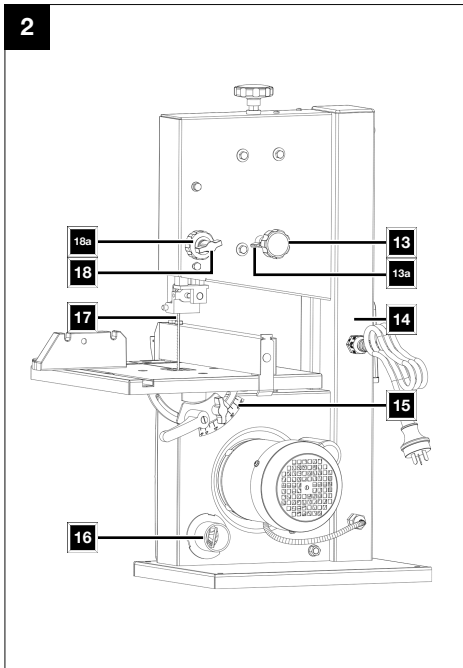
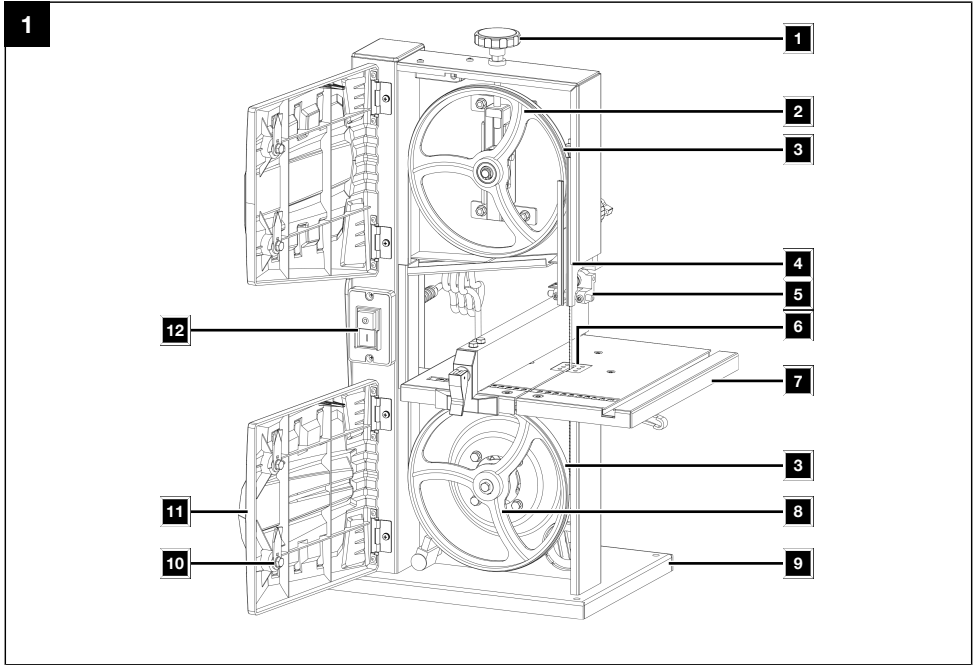
PL

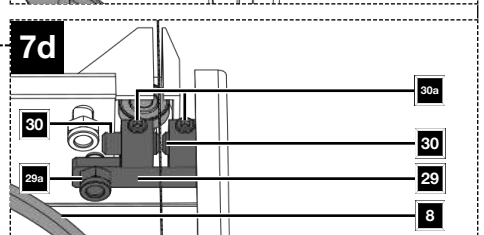
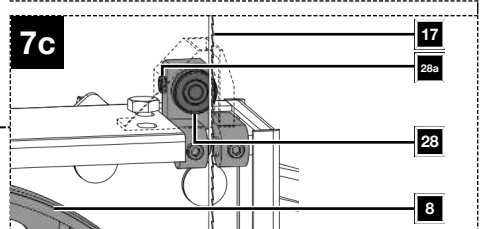
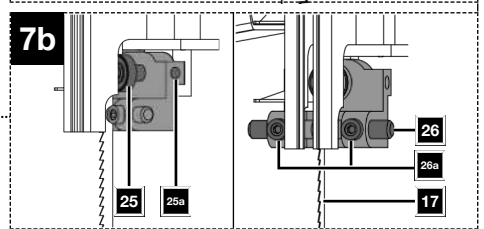
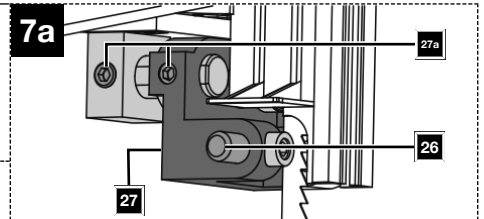
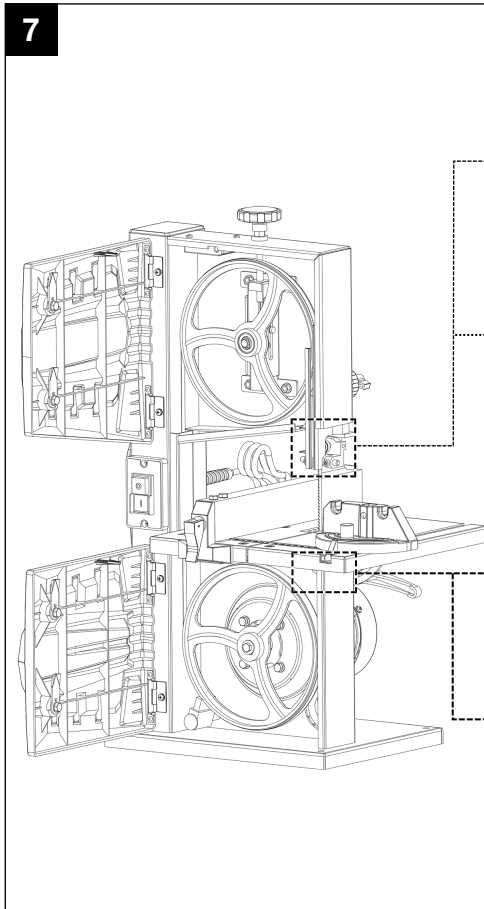
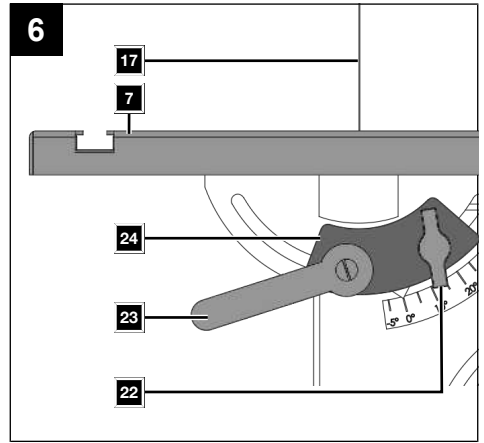
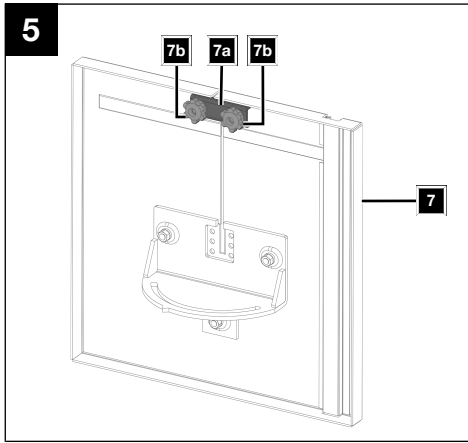
Przed przeczytaniem należy otworzyć stronę z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami produktu.

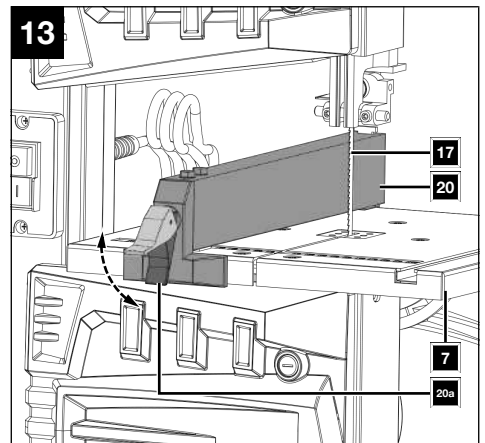
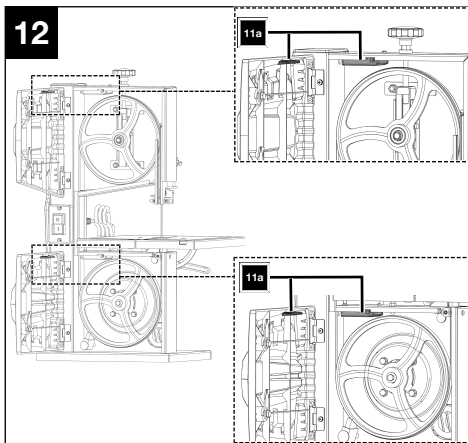
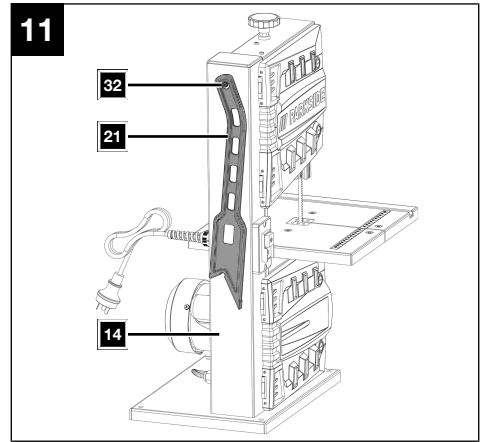
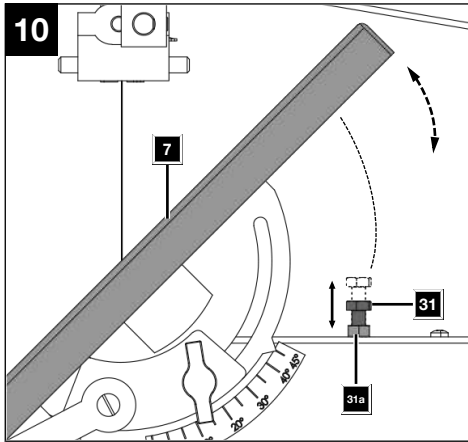
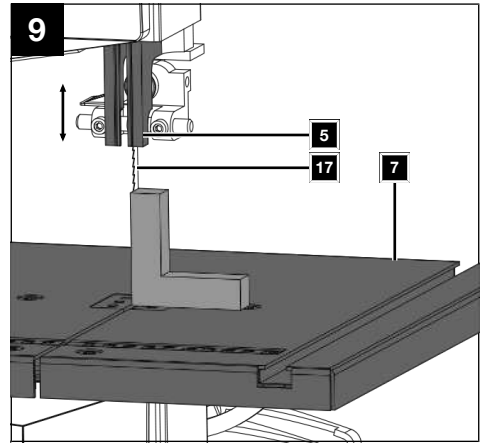
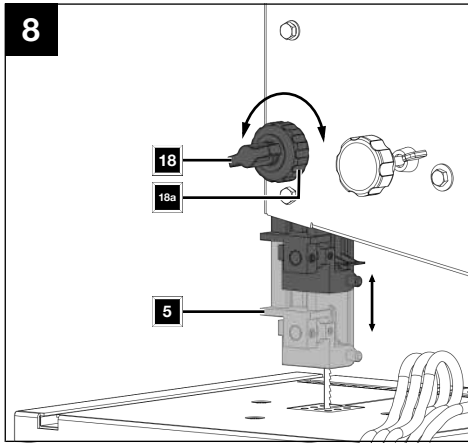
DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

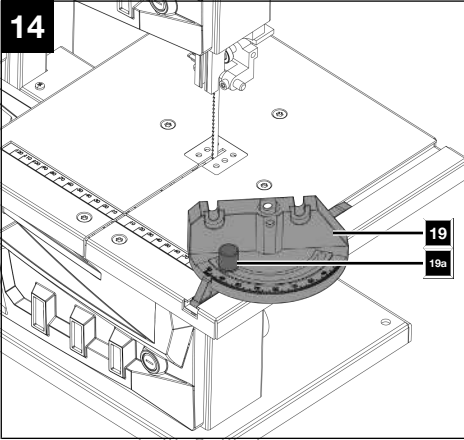
GB	Operating and Safety Instructions	Page	1
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	21
SE	Manövrerings- och säkerhetsanvisningar	Sida	41
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	60
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	81



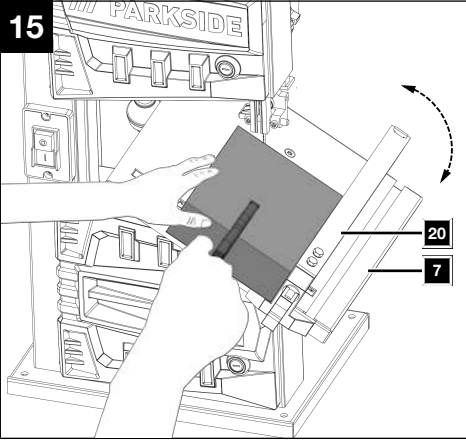




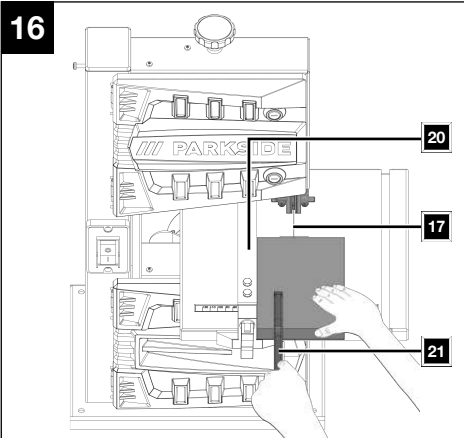
14



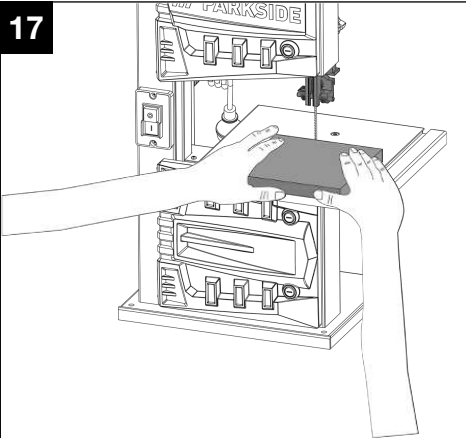
15



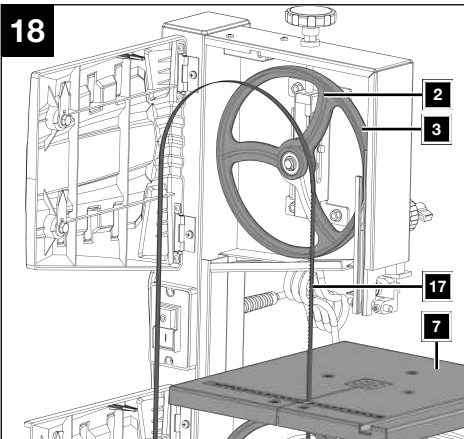
16



17



18



19

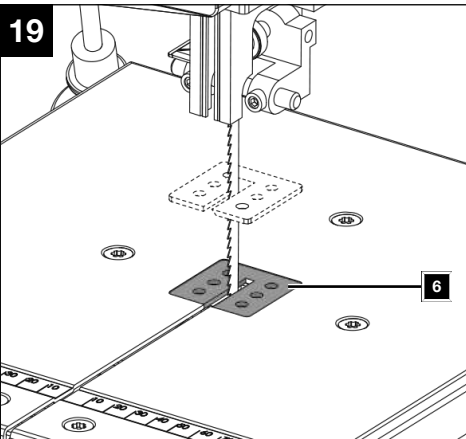














Table of contents

1	Explanation of the symbols on the product	2
2	Introduction	3
3	Product description (Fig. 1-19)	3
4	Scope of delivery (Fig. 1-3)	3
5	Proper use.....	3
6	Safety instructions	4
7	Technical data.....	7
8	Unpacking	8
9	Assembly.....	8
10	Operation	11
11	Working instructions	12
12	Cleaning and maintenance	14
13	Transport.....	15
14	Storage.....	15
15	Electrical connection.....	15
16	Repair & ordering spare parts.....	15
17	Disposal and recycling.....	16
18	Troubleshooting	17
19	EU Declaration of Conformity	18
20	Warranty certificate	19
21	Exploded view	102

1 Explanation of the symbols on the product

Symbols are used in this manual to draw your attention to potential hazards. The safety symbols and the accompanying explanations must be fully understood. The warnings themselves will not rectify a hazard and cannot replace proper accident prevention measures.

	Attention! Failure to observe the safety signs and warning information affixed to the product and failure to observe the safety and operating manual can result in serious injury or even death.
	Before commissioning, read and observe the operating manual and safety instructions!
	Wear safety goggles.
	Wear hearing protection.
	If dust builds up, wear respiratory protection!
	Wear protective gloves!
	Always pull out the mains plug, before opening the housing doors.
	Attention! Pay attention to the running direction.
	Saw band width.
	Saw band length.
	Only carry out maintenance, conversion, adjustment and cleaning work when the product is switched off and the mains plug is disconnected!
	The product complies with the applicable European directives.

2 Introduction

Manufacturer:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Dear Customer

We hope your new product brings you much enjoyment and success.

Note:

In accordance with the applicable product liability laws, the manufacturer of this product assumes no liability for damage to the product or caused by the product arising from:

- Improper handling
- Non-compliance with the operating manual
- Repairs carried out by third parties, unauthorised specialists
- Installing and replacing non-original spare parts
- Improper use
- Failures of the electrical system in the event of the electrical regulations and VDE provisions 0100, DIN 57113 / VDE0113 not being observed.

Note:

The operating manual is part of this product.

It includes important instructions for the safe, proper and economic operation of the product, for avoiding danger, for minimising repair costs and downtimes and for increasing the reliability and extending the service life of the product. In addition to the safety instructions in this operating manual, you must also observe the regulations applicable to the operation of the product in your country.

Familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the product. Only operate the product as described and for the specified areas of application. Keep the operating manual in a good place and hand over all documents when passing the product on to third parties.

3 Product description (Fig. 1-19)

1. Clamping screw
2. Top band wheel
3. Running surfaces (band saw blade)
4. Band saw blade guard
5. Top saw band guide
6. Table inlay
7. Saw table
- 7a. U-reinforcement
- 7b. Knurled nut
8. Bottom band wheel
9. Foot
10. Door lock
11. Housing doors

- 11a. Safety switch
12. On/off switch
13. Adjustment handle (top band wheel)
- 13a. Wing nut (top band wheel)
14. Main frame
15. Graduated scale (pivot range)
16. Suction port
17. Band saw blade
18. Wing screw (band saw blade guide)
- 18a. Adjusting nut (band saw blade guide)
19. Transverse cutting gauge
- 19a. Knurled nut
20. Parallel stop
- 20a. Clamping bar
21. Push stick
22. Wing nut
23. Locking handle
24. Clamping plate
25. Top support bearing
- 25a. Allen screw
26. Top guide pins
- 26a. Allen screws
27. Top retainer
- 27a. Allen screw (2x)
28. Bottom support bearing
- 28a. Allen screw
29. Bottom retainer
- 29a. Allen screw
30. Bottom guide pins
- 30a. Allen screws
31. End stop screw (saw table adjustment)
- 31a. Counternut (saw table adjustment)
32. Push rod retainer

4 Scope of delivery (Fig. 1-3)

Item	Quantity	Designation
7.	1 x	Saw table
17.	1 x	Band saw blade (pre-assembled)
19.	1 x	Mitre gauge
20.	1 x	Parallel stop
21.	1 x	Push stick
A.	1 x	Slotted-head screwdriver
B.	1 x	Open-ended spanner, size 10/13
C.	1 x	Allen key, 3 mm
D.	1 x	Allen key, 4 mm
E.	1 x	Allen key, 5 mm
	1 x	Band saw
	1 x	Operating manual

5 Proper use

The band saw is used for the longitudinal and transverse cutting of timbers or wood-like workpieces. Round materials may only be cut using suitable holding devices.

WARNING

Do not use the product to cut materials other than those described in the operating manual.

WARNING

The supplied band saw blade is only intended for the sawing of wood! Do not use this blade for sawing firewood!

The product may only be used in the intended manner. Any use beyond this is improper. The user/operator, not the manufacturer, is responsible for damages or injuries of any type resulting from this.

Only suitable band saw blades may be used for the product.

An element of the intended use is also the observance of the safety instructions, as well as the assembly instructions and operating information in the operating manual.

Persons who operate and maintain the product must be familiar with the manual and must be informed about potential dangers.

The liability of the manufacturer and resulting damages are excluded in the event of modifications of the product.

Please note that our products were not designed with the intention of use for commercial or industrial purposes. We assume no guarantee if the product is used in commercial or industrial applications, or for equivalent work.

Explanation of the signal words in the operating manual

DANGER

Signal word to indicate an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

ATTENTION

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in product or property damage.

6 Safety instructions

General power tool safety warnings

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

1) Work area safety

- a) **Keep your work area clean and well-lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **The connection plug of the electric tool must fit into the socket. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Wear personal protective equipment and always safety goggles.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, safety helmet or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or rechargeable battery, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting tools or spanners/keys before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Avoid abnormal postures. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust extraction can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such precautionary measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and attachments. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use electric tools, insertion tools, etc. according to these instructions. Take into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Service

- a) **Only have your power tool repaired by qualified specialists and only with original spare parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

6.1 Safety instructions for band saws

- a) **Do not use damaged or deformed saw blades.** Damaged or deformed saw blades could break and/or bend.
- b) **Do not use coolant fluids.** The use of water or other coolants can cause electric shock.
- c) **Operate the band saw at the appropriate speed for the permissible applications and materials.** Working at an improper speed for the material being cut can lead to saw blade breakage and bodily injury.
- d) **Do not operate the power tool with the access cover to the saw blade open.** Contact with moving parts can cause bodily injury.

6.2 Additional safety instructions

WARNING

Tool attachments may be sharp and become hot during use. Always wear protective gloves when handling the tool attachments.

- When cutting round or irregular shaped wood, use a device to secure the workpiece and prevent it turning.
- When cutting boards on edge, use a device to prevent the workpiece kicking back.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust extraction can reduce dust-related hazards.
- The product may only be operated by people who are familiar with handling it.

WARNING

The supplied band saw blade is only intended for the sawing of wood! Do not use this blade for sawing firewood!

- Before commissioning, ensure that the mains voltage matches with the operating voltage on the type plate.
- Long supply cables, extensions, cable reels, etc. cause a drop in voltage and can impede motor start-up.
- Keep children and other people away while using the product. Distractions may cause you to lose control of the product.
- Observe the direction of rotation of the motor and saw band.
- Never operate the product with defective **Protective devices** or without safety devices.
- Do not process workpieces that are too small in order to keep them secure in your hands.

WARNING

Danger of injury!

If you remove blockages with your bare hands, you may injure yourself.

- Wear protective gloves.
 - Use suitable tools (e.g. a wooden stick).
- Set the adjustable guards such that they are as close as possible to the workpiece.
 - Protective covers must not be used for transport or improper operation of the product.

WARNING

Do not use damaged or deformed tool attachments.

WARNING

Make sure that the tool attachment is suitable for the material to be processed.

WARNING

With a damaged table inlay there is a risk of small parts jamming between table inlay and saw blade, blocking the saw blade.

Immediately replace damaged table inlays!

WARNING

There is a risk of accident! Always carry out cleaning work when the product is switched off. There is a danger of injury! Let the product cool down before cleaning. Elements of the engine are hot. There is a danger of injury and burning!

The product can start unexpectedly and cause injuries.

- Switch off the product before all cleaning work.
- Allow the engine to cool down.

ATTENTION

The teeth of the band saw blade must point downwards.

- Do not use the product if it is damaged. Never remove protective devices from the product. This can result in serious injuries.
- For mitre cuts with an inclined saw table, the parallel stop should be placed on the lower part of the saw table.

ATTENTION

Secure long workpieces against tipping at the end of the cutting process (e.g. with a roller stand or similar).

- Keep your hands at a safe distance from the band saw blade. Use a push stick for narrow cuts.
- Store the push stick on the holder provided for it on the product so that you can reach it from your normal working position and always have it to hand.
- Switch the product off if it is not in use.
- In the normal working position, the operator is in front of the product.

Residual risks

The product has been built according to state-of-the-art and the recognised technical safety rules. However, individual residual risks can arise during operation.

- Residual risks can be minimised if the "Safety Instructions" and the "Intended Use" together with the operating manual as a whole are observed.

- Use the product in the way that is recommended in this operating manual. This is how to ensure that your product provides optimum performance.
- Furthermore, despite all precautions having been met, some non-obvious residual risks may still remain.
- Keep your hands away from the working area when the product is in operation.
- Damage to hearing if the stipulated hearing protection is not worn.
- Damage to the lungs if the stipulated respiratory protection is not worn.
- Risk of injury from tools thrown away due to improper holding or guiding.
- Health hazard due to electrical power, with the use of improper electrical connection cables.
- Avoid accidental start-up of the product: when inserting the plug into the socket, do not press the on/off switch.
- Before performing setting or maintenance work, release the on/off switch and pull out the mains plug.

WARNING

This power tool generates an electromagnetic field during operation. This field can impair active or passive medical implants under certain circumstances. In order to prevent the risk of serious or deadly injuries, we recommend that persons with medical implants consult with their physician and the manufacturer of the medical implant prior to operating the power tool.

WARNING

In case of extended working periods, the operating personnel may suffer circulatory disturbances in their hands (vibration white finger) due to vibrations.

Raynaud's syndrome is a vascular disease that causes the small blood vessels on the fingers and toes to cramp in spasms. The affected areas are no longer supplied with sufficient blood and therefore appear extremely pale. The frequent use of vibrating products can cause nerve damage in people whose circulation is impaired (e.g. smokers, diabetics).

If you notice unusual adverse effects, stop working immediately and seek medical advice.

7 Technical data

Rated voltage	230 - 240 V~ 50 Hz
Power consumption	350 Watt (S1*) 450 Watt (S2 20min**)
Idle speed n_0	1400 rpm
Saw band length	1400 mm
Saw band width	6 mm
Max. band saw blade width	12 mm
Band saw blade speed	900 m/min
Cut height	0 - 80 mm
Swing	200 mm
Saw table size	300 x 300 mm
Inclinable saw table	0° - 45°
Max. workpiece size	400 x 400 x 80 mm
Protection class	I
Protection category	IPX0
Weight	approx. 14.8 kg

Subject to technical changes!

*Operating mode S1 (continuous operation)

The product can be operated continuously with the specified power.

**Operating mode S2 (short-term operation)

The product may only be operated at the specified power for a brief time (20 min.).

The workpiece must have a minimum height of 3 mm and a minimum width of 10 mm.

Noise data

WARNING

Noise can have serious effects on your health. If the machine noise exceeds 85 dB, please wear suitable hearing protection for you and persons in the vicinity.

The noise and vibration values have been determined in accordance with EN 62841.

Sound pressure level L_{pA}	77.4 dB
Uncertainty K_{pA}	3 dB
Sound power level L_{wA}	90.4 dB
Uncertainty K_{wA}	3 dB
Vibration a_h	$\leq 2.5 \text{ m/s}^2$

The specified noise emission values have been measured in accordance with a standardised test procedure and can be used to compare one power tool with another.

The specified device emissions values can also be used for an initial estimation of the load.

WARNING

The noise emission values can vary from the specified values during the actual use of the power tool, depending on the type and the manner in which the electric tool is used, and in particular the type of work-piece being processed.

Try to keep the stress as low as possible. For example: Limit working time. In doing so, all parts of the operating cycle must be taken into account (such as times in which the power tool is switched off or times in which it is switched on, but is not running under a load).

8 Unpacking

WARNING

The product and the packaging material are not children's toys!

Do not let children play with plastic bags, films or small parts! There is a danger of choking or suffocating!

- Open the packaging and carefully remove the product.
- Remove the packaging material, as well as the packaging and transport safety devices (if present).
- Check whether the scope of delivery is complete.
- Check the product and accessory parts for transport damage. Immediately report any damage to the transport company that delivered the Product. Later claims will not be recognised.
- If possible, keep the packaging until the expiry of the warranty period.
- Familiarise yourself with the product by means of the operating manual before using for the first time.
- With accessories as well as wearing parts and replacement parts use only original parts. Spare parts can be obtained from your specialist dealer.
- When ordering please provide our article number as well as type and year of manufacture for the product.

9 Assembly

ATTENTION

Always make sure the product is fully assembled before commissioning!

WARNING

Pull out the mains plug before carrying out any setting, servicing or repair work!

Tool required:

- Slotted screwdriver* (A)
- 1x open-ended spanner, AF 10/13 mm* (B)
- 1 x Allen key 3 mm* (C)
- 1 x Allen key 4 mm* (D)
- 1 x Allen key 5 mm* (E)

* = may not be included in the scope of delivery!

9.1 Assembling the saw table (7) (Fig. 4-6)

1. Remove the wing nut (22), the locking handle (23), the two washers and the clamping plate (24).
2. Then remove the two knurled nuts (7b), the U-reinforcement (7a) and the two countersunk screws M6x18 from the saw table (7). Use the 4 mm Allen key (D).
3. Guide the saw table (7) over the band saw blade (17). Fasten it to the two screws on the frame (14) with the clamping plate (24), the two washers, the locking handle (23) and the wing nut (22).
4. Mount the U-reinforcement (7a) to the bottom of the saw table (7) with two countersunk screws M6x18 and two knurled nuts (7b). Use the 4 mm Allen key (D).

9.2 Which band saw blade to use

Check that the tool attachment is fitted securely.

Tool attachments that are not fitted correctly or securely may come loose during operation and injure you.

The band saw blade included in the scope of delivery is intended for universal use. The following criteria should be considered when selecting the band saw blade:

- It is possible to cut tighter radii with a narrow band saw blade than with a wide band saw blade.
- Use wide band saw blades to perform straight cuts. This is important in particular when cutting wood. The band saw blade has a tendency to follow the wood grain and therefore deviates easily from the desired position.
- Fine-toothed band saw blades cut more smoothly, but also more slowly than coarse band saw blades.
- Only use undamaged band saw blades that are in perfect condition. Band saw blades that are bent, blunt or damaged in any other way can break.

9.3 Tensioning the band saw blade (17) (Figs. 1, 2)

ATTENTION

If the band saw is at a standstill for an extended period, the band saw blade tension must be relieved, i.e. before switching the band saw on it is necessary to check the band saw blade tension.

1. To tension the band saw blade (17), turn the clamping screw (1) clockwise.

Notes:

- The correct tension of the band saw blade can be determined by pressing the finger laterally against the band saw blade, roughly centrally between the two band wheels (2+8). The band saw blade should only depress slightly (approx. 1-2 mm) here.
- The sufficiently tensioned band saw blade makes a metallic sound when tapped.
- Relieve the band saw blade tension if it is not in use for an extended time, so that it does not become overstretched.

ATTENTION

With high tension, the band saw blade may break.

ATTENTION

Danger of injury!

If the tension is too low, the driven band wheel may spin, resulting in the band saw blade coming to a standstill.

1. To relieve the band saw blade (17), turn the clamping screw (1) anti-clockwise.

9.4 Adjust the band saw blade (17) (Fig. 1, 2)

ATTENTION

Before it is possible to implement the band saw blade setting, the band saw blade must be tensioned correctly.

1. Open the housing doors (11) by loosening the door lock (10). Use the slotted screwdriver (A).
2. Turn the top band wheel (2) clockwise slowly. The band saw blade (17) must run in the centre on the running surfaces (3) of the top band wheel (2). If this is not the case, correct the angle of the top band wheel (2).
3. To do this, open the wing nuts (13a).

– If the band saw blade (17) runs more towards the rear edge of the band wheel (2), then the adjustment handle (13) must be rotated anti-clockwise.

– If the band saw blade (17) runs more towards the front edge of the band wheel (2), then the adjustment handle (13) must be rotated clockwise.

4. After setting the top band wheel (2), check the position of the band saw blade (17) on the bottom band wheel (8).
5. Turn the bottom band wheel (8) slowly by hand to check the position of the band saw blade (17).
6. The band saw blade (17) should be positioned in the centre on the running surfaces (3) of the bottom band wheel (8). If this is not the case, the angle of the top band wheel (2) must be adjusted again.
7. To ensure that the adjustment of the top band wheel (2) influences the position of the band saw blade (17) on the bottom band wheel (8), turn the bottom band wheel (8) several times.
8. Retighten the wing nut (13a).
9. After successful adjustment, close the housing doors (11) again and secure the door locks (10). Use the slotted screwdriver (A).

9.5 Adjusting the band saw blade guide (Fig. 1, 7)

Both the support bearing (25+28) and the guide pins (26+30) must be readjusted before initial commissioning and after every band saw blade change.

1. Open the housing doors (11) by loosening the door lock (10). Use the slotted screwdriver (A).

9.5.1 Adjusting the top guide pins (26) (Figs. 1, 7a, 7b)

1. Loosen the Allen screws (27a) of the top retainer (27). Use the 3 mm Allen key (C).
2. Move the top retainer (27) until the front edge of the guide pins (26) is approx. 1mm behind the tooth base of the band saw blade (17).
3. Retighten the Allen screws (27a) of the top retainer (27). Use the 3 mm Allen key (C).

ATTENTION

The band saw blade will be unusable if the teeth touch the running band saw blade.

4. Loosen the Allen screws (26a) of the top guide pins (26). Use the 3 mm Allen key (C).
5. Slide the top guide pins (26) in the direction of the band saw blade (17)!

ATTENTION

The distance between the guide pins and band saw blade must not exceed 0.5 mm. (Band saw blade must not jam).

6. Retighten the Allen screws (26a) of the top guide pins (26). Use the 3 mm Allen key (C).
7. Turn the top band wheel (2) clockwise a few times.
8. Check the setting of the top guide pins (26) again and readjust if necessary.
9. If necessary, adjust the top support bearing (25) (see 9.5.2).

9.5.2 Top support bearing (25) (Fig. 7b)

1. Loosen the Allen screw (25a) of the top support bearing (25). Use the 3 mm Allen key (C).
2. Move top support bearing (25) until it no longer touches the band saw blade (17) (max. distance 0.5mm).
3. Retighten the Allen screw (25a) of the top support bearing (25). Use the 3 mm Allen key (C).

9.5.3 Adjusting the bottom retainer (29) (Fig. 1, 7d)

1. Set the saw table (7) at a 45° angle.
2. Open the housing doors (11) by loosening the door lock (10). Use the slotted screwdriver (A).
3. Loosen the Allen screw (29a) of the bottom retainer (29). Use the 5 mm Allen key (E) and the open-ended spanner, size 10/13 (B).
4. Move the bottom retainer (29) until the front edge of the bottom guide pins (30) is approx. 1mm behind the tooth base of the band saw blade (17).
5. Retighten the Allen screw (29a) of the bottom retainer (29). Use the 5 mm Allen key (E) and the open-ended spanner, size 10/13 (B).
6. Continue in accordance with the instructions in the section 9.5.4.

9.5.4 Adjusting the bottom support bearing (Fig. 1, 7c)

1. Loosen the Allen screw (28a) of the support bearing (28). Use the 3 mm Allen key (C).
2. Move the bottom support bearing (28) until it no longer touches the band saw blade (17) (max. distance 0.5mm).
3. Retighten the Allen screw (28a) of the bottom support bearing (28). Use the 3 mm Allen key (C).
4. Continue in accordance with the instructions in the section 9.5.5.

9.5.5 Adjusting the bottom guide pins (30) (Fig. 1, 7d)

ATTENTION

The band saw blade will be unusable if the teeth touch the running band saw blade.

1. Loosen the Allen screws (30a) of the bottom guide pins (30). Use the 3 mm Allen key (C).
2. Slide the guide pins (30) in the direction of the band saw blade (17).

ATTENTION

The distance between the guide pins and band saw blade must not exceed 0.5 mm. (Band saw blade must not jam).

3. Retighten the two Allen screws (30a) of the bottom guide pins (30). Use the 3 mm Allen key (C).
4. Turn the bottom band wheel (8) clockwise a few times.
5. Check the setting of the bottom guide pins (30) again and readjust if necessary.
6. If necessary, adjust the bottom support bearing (28) as described in 9.5.4.
7. After successful adjustment, close the housing doors (11) again and secure the door locks (10). Use the slotted screwdriver (A).

9.6 Adjusting the top band saw blade guide (5) (Fig. 8)

Note:

Check the setting before every cutting process and adjust if necessary.

1. Loosen the wing screw (18).
2. Lower the top band saw blade guide (5) as close as possible (distance approx. 2-3 mm) to the workpiece to be processed by turning the adjusting nut (18a).
3. Retighten the wing screw (18).

9.7 Adjusting the saw table (7) to 90° (Fig. 9, 10)

1. Adjust the saw table (7) horizontal to 90°.
2. This setting is predefined by the end stop screw (31).
3. Check the end stop screw (31) and the counternut (31a) for firm seating and tighten if necessary. Use the open-ended spanner AF 10/13 (B).
4. If the saw table (7) is not adjusted at a right-angle to the saw blade (17), the end stop screw (31) must be readjusted.

- Loosen the end stop screw (31) and the counternut (31a). Use the open-ended spanner AF 10/13 (B).
- Turn the end stop screw (31) clockwise to lower the end stop point or anti-clockwise to increase it.
- Using an angle*, align the saw table (7) at a right-angle to the band saw blade (17), put the end stop screw (31) in the desired position and tighten the counternut (31a) again. Use the open-ended spanner AF 10/13 (B).

* = may not be included in the scope of delivery!

9.8 Use as a stationary machine (Fig. 1)

The product must be mounted on a workbench for continuous use.

- The product must be securely installed, i.e. bolted down on a workbench or fixed machine stand.
 - There are fixing holes in the foot (9) for this purpose.
- Mark the drill holes.
 - Place the product as it will be installed later.
 - Mark the positions of the holes to be drilled on the workbench. These are predetermined by the holes in the foot (9). Installation close to the edge is recommended.
 - Drill the holes (at least 6.5 mm diameter) through the workbench.
 - Place the product over the drilled holes congruent with the holes in the foot (9) and insert suitable screws* through the holes from above and tighten them.

* = may not be included in the scope of delivery!

9.9 Extraction port set (16) (Fig. 2)

The product is equipped with an extraction port.

The extraction port set (16) has a diameter of 40 mm.

Connect a dust extractor when processing dusty materials.

ATTENTION

The dust extraction system must be suitable for the material to be processed.

Use a special extraction device to extract particularly harmful or carcinogenic dusts.

- Connect the hose of a suitable dust extraction system* (e.g. industrial Hoover) directly to the extraction port set (16).

* = may not be included in the scope of delivery!

9.10 Push rod retainer (32) (Fig. 11)

The push rod retainer (32) is pre-mounted on the frame (14).

If unused, the push rod (21) must always be stowed in the push stick retainer (32).

10 Operation

ATTENTION

Always make sure the product is fully assembled before commissioning!

Note:

The product is equipped with a safety switch. This means that the product cannot be switched on if the doors are open or have not been closed properly.

Make sure that both safety switches (11a) engage properly on the housing doors (11).

⚠ WARNING

Danger of injury!

The on/off switch and the safety switch must not be locked!

- Do not work with the product if the switches are damaged.
- Make sure the product is in working order before each use.

⚠ WARNING

Always make sure that the tool attachment is fitted correctly!

⚠ WARNING

Make sure that the tool attachment is suitable for the material to be processed.

Note:

The product must be mounted on a workbench for continuous use.

- Let the tool attachment reach full speed before processing the workpiece.
- Select a tool attachment that corresponds to the material to be processed.
- The saw table must be mounted correctly.
- Place the product in a stable location.
- Prior to commissioning, all covers and safety devices must be mounted correctly. Damaged or illegible stickers must be replaced.

- Check whether the moving parts function faultlessly and do not jam or whether parts are damaged. All parts must be correctly mounted and all conditions must be fulfilled to ensure fault-free operation of the power tool.
- In case of previously machined wood, be aware of any foreign bodies, such as nails or screws, etc.
- Follow the running direction of the tool attachment.

10.1 Switching the product on/off (fig. 1, 12)

Make sure that both safety switches (11a) engage properly on the housing doors (11).

Switching on

1. Insert the mains plug into a properly fused mains socket.
2. Push the ON/OFF switch (12), which is marked "I", to switch the product on.

Switching off

1. Push the ON/OFF switch (12), which is marked "0", to switch the product off.
2. Pull the mains plug out of the socket when the product is not in use.

10.2 Parallel stop (20) (Fig. 13)

Note:

The parallel stop can be fitted to the right of the band saw blade.

1. Push the clamping bar (20a) of the parallel stop (20) up.
2. First place the parallel stop (20) on the rear of the saw table (7) and then push the parallel stop (20) down.
3. Move the parallel stop (20) and adjust it to the desired dimension.
4. Push the clamping bar (20a) down to fix the parallel stop (20) in place.
In order to increase the clamping force of the clamping bar (20a), rotate it clockwise until the parallel stop (20) is sufficiently fixed in place.
5. Make sure that the parallel stop (20) always runs parallel to the band saw blade (17).

10.3 Mitre gauge (19) (Fig. 1, 14)

1. Insert the mitre gauge (19) into the groove of the saw table (7).
2. Loosen the knurled nut (19a).
3. Turn the mitre gauge (19) until the desired angle has been set.
The arrow on the mitre gauge (19) indicates the set angle.
4. Retighten the knurled nut (19a).

10.4 Angled cuts (Figs. 1, 14, 15)

In order to execute angled cuts parallel to the band saw blade (17), it is possible to tilt the saw table (7) from 0° to 45°.

1. Undo the wing nut (22) and locking handle (23).
2. Tilt saw table (7) forwards, until the desired angle is set on the degree scale (15).
3. Tighten the wing nut (22) and the locking handle (23).

ATTENTION

With a tilted saw table, the parallel stop must always be fitted to the right of the band saw blade. This prevents the workpiece from slipping.

11 Working instructions

The following safe working methods are considered to contribute to safety but may not be appropriate, fully or extensively applicable for every use. They cannot cover all possible hazardous conditions and must be interpreted carefully.

- Risk to health from wood dust or wood chippings. It is essential that personal protective equipment, such as eye protection, is worn. Use a chip extraction system!
- If the product is not in operation, e.g. work is complete, you should slacken the band saw blade. Attach a corresponding note to the product for the next user about the tensioning of the band saw blade.
- Store unused band saw blades together and safely in a dry place. Check for faults, such as teeth or cracks, before use. Do not use defective band saw blades!

⚠ WARNING

Tool attachments may be sharp and become hot during use. Always wear protective gloves when handling the tool attachments.

- Check the covers and protective devices for damage and correct seating. Replace them if necessary.
- Wear hearing protection and safety goggles during the entire operating period.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- Always position the band saw blade guide as close as possible to the workpiece when working.
- Only work in daylight or with good, artificial lighting.

- Always use the parallel stop for straight cuts in order to prevent the workpiece from tilting or slipping.
- Keep your hands at a safe distance from the band saw blade. Use a push stick for narrow cuts.
- For angled cuts, move the saw table into the appropriate position and guide the workpiece on the parallel stop.
- To cut dovetail-shaped tines, pins or wedges, put the saw table into the corresponding position on the angle scale.
- For curved and irregular cuts, you should guide the workpiece using both hands, push your closed fingers evenly. Hold the workpiece with your hands in a safe area.
- For repeated cutting of curve and irregular cuts, it is recommended to use an auxiliary template.
- When cutting round or irregular shaped wood, use a device to secure the workpiece and prevent it turning.

Note:

Before the first work and after each tool attachment change, carry out a test run without load. Switch off the product immediately if the tool attachment runs out of round, there is considerable vibration or abnormal noises are heard.

- Always position the band saw blade guide as close as possible to the workpiece when working.
- The workpiece must always be guided with both hands and kept flat against the saw table. This prevents the band saw blade from jamming.
- It is recommended to perform a cut in a single working step instead of dividing it into several sections, which may require the workpiece to be pulled back. However if pulling the workpiece back is unavoidable, the band saw should be switched off beforehand. The workpiece should only be pulled back once the band saw blade has come to a complete standstill.
- When sawing, the workpiece must always be guided by its longest side.

11.1 Performing longitudinal cuts (Fig. 1, 16)

Sawing along the wood fibre is referred to as a longitudinal cut. You can cut freehand along a marked out line or along the parallel stop to achieve a better result.

For right-angled cuts (saw table is at a right-angle to the band), the parallel stop is positioned to the left of the band saw blade so that the workpiece can be guided safely along the stop with the right hand.


<p>ATTENTION</p> <p>Secure long workpieces against tipping at the end of the cutting process (e.g. with a roller stand or similar).</p>
--

1. Adjust the parallel stop (20) as described in 10.2.
2. Lower the saw band guide (5) onto the workpiece (see 9.6).
3. Switch on the saw as described under 10.1.
4. Place your hands flat on the workpiece with your fingers closed and slide it along the parallel stop (20) into the band saw blade (17).
5. Always slide the workpiece at a steady rate long the parallel stop up to the end using a push stick (21).

11.2 Performing cross cuts (Fig. 1, 14)

Cross cut refers to sawing at a right-angle to the fibre of the wood. Even this type of cutting can be performed free-hand, but it is recommended to use a mitre gauge for safety and accuracy. The mitre gauge can be adjusted for mitre cuts up to 45°. In combination with an inclined saw table, double mitre cuts can also be made.

1. Insert the mitre gauge (19) as described in 10.3.
2. Hold the workpiece firmly against the stop of the mitre gauge (19) and flat on the saw table (7).

<p> WARNING</p> <p>Pay attention to your fingers, especially towards the end of the cut and maintain your distance from the tool attachment.</p>
--

11.3 Performing angled cuts (Fig. 1, 15)

For mitre cuts with an angled saw table, the parallel stop must be positioned on the downward facing side to the right of the band saw blade (if the workpiece width allows this), in order to secure the workpiece against slipping.

1. Adjust the saw table (7) to the desired angle (see 10.4).
2. Make the cut as described under 11.1.

11.4 Freehand cuts (Fig. 1, 17)

One of the most important features of a band saw is the ease with which it can cut curves and radii.

1. Lower the saw band guide (5) onto the workpiece (see 9.6).
2. Switch on the saw as described under 10.1.
3. Press the workpiece firmly on the saw table (7) and slide it slowly into the band saw blade (17). In many cases it is helpful to roughly saw curves and corners approximately 6 mm from the line.
4. If it is necessary to saw curves that are too tight for the band saw blade used, auxiliary cuts must be sawn up to the front face of the curve. The final radius can be subsequently sawn out.

12 Cleaning and maintenance

WARNING

Pull out the mains plug before carrying out any setting, servicing or repair work!

12.1 Cleaning

WARNING

There is a risk of accident! Always carry out cleaning work when the product is switched off. There is a danger of injury! Let the product cool down before cleaning. Elements of the engine are hot. There is a danger of injury and burning!

The product can start unexpectedly and cause injuries.

- Switch off the product before all cleaning work.
- Allow the engine to cool down.

- Keep protective devices, air vents and the motor housing as free of dust and dirt as possible. Rub the product clean with a clean cloth* or blow it off with compressed air* at low pressure. We recommend that you clean the product directly after every use.
- Do not clean the tool attachment while it is still in operation.
- Never clean the band saw blade or the band saw blade guide with a hand-held brush or scraper if the band saw blade is running. Resinous band saw blades jeopardise work safety and must be cleaned regularly.
- Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- We recommend that you clean the product directly after every use.
- Clean the product at regular intervals using a damp cloth* and a little soft soap. Do not use any cleaning products or solvents; they could attack the plastic parts of the product. Make sure that no water can penetrate the product interior.

12.2 Maintenance

WARNING

Have maintenance and repair tasks that are not described in this operating manual, carried out by a specialist workshop. Use only original spare parts.

There is a risk of accident! Always carry out maintenance and cleaning work with the motor switched off and the mains plug disconnected. There is a danger of injury! Let the Product cool down before all maintenance and cleaning tasks. Elements of the engine are hot. There is a danger of injury and burning!

The product can start unexpectedly and cause injuries.

- Switch off the product before all cleaning and maintenance work.
- Allow the product to cool down.
- Disconnect the mains plug!

12.2.1 Changing the saw band (17) (Figs. 1, 5, 18)

1. Adjust the top band saw blade guide (5) to about half height between the saw table (7) and frame (14).
2. Open the housing doors (11) by loosening the door lock (10). Use the slotted screwdriver (A).
3. Remove the U-reinforcement (7a) by removing the two knurled nuts (7b) and the two countersunk screws M6x18 from the saw table (7).
4. To relieve the band saw blade (17), turn the clamp-screw (1) anti-clockwise.
5. Remove the band saw blade (17) of two band wheels (2+8) and remove the band saw blade (17) from the slot in the saw table (7).
6. Thread the new band saw blade (17) through the slot in the saw table (7) and place it in the centre of the running surface (3) of both band wheels (2+8). The teeth of the band saw blade (17) must point downwards in the direction of the saw table (7).
7. Tension and adjust the saw band (17) (see 9.3, *Adjust the band saw blade (17)* (Fig. 1, 2), ▶ Page 9).
8. After successful adjustment, close the housing doors (11) again and secure the door locks (10). Use the slotted screwdriver (A).
9. Mount the U-reinforcement (7a) to the front of the saw table (7) with the two countersunk screws M6x18 and two knurled nuts (7b).

12.2.2 Replacing the table inlay (6) (Fig. 1, 19)

Notes:

- Wear protective gloves.
 - In the event of wear or damage the table inlay must be replaced; otherwise there is an increased risk of injury.
1. Set the saw table (7) at a 45° angle (see 10.4).
 2. Push the worn table inlay (6) out of the saw table (7) from bottom to top.
 3. Installation of the new table inlay (6) takes place in reverse order.

13 Transport

- The product may only be lifted and transported on the frame or the foot. Never lift by the guards, adjustment handles or saw table for transport.
- To transport the product, disconnect the it from the power supply and set it up in the new position you want to use it in.
- The band saw blade guard must be in the lower position during transport of the band saw.
- The product must be secured against tipping and slipping during transport in vehicles in order to prevent damage and injuries.
- Never use guards for lifting or transport.

14 Storage

Store the product and its accessories in a dark, dry and frost-free place that is inaccessible to children.

The optimum storage temperature is between 5°C and 30°C.

Store the product in its original packaging.

Cover the product to protect it from dust or moisture. Store the operating manual with the product.

15 Electrical connection

The electrical motor installed is connected and ready for operation. The connection complies with the applicable VDE and DIN provisions. The customer's mains connection as well as the extension cable used must also comply with these regulations.

15.1 Important information

In the event of overloading, the motor will switch itself off. After a cool-down period (time varies) the motor can be switched back on again.

15.2 Damaged electrical connection cables

The insulation on electrical connection cables is often damaged.

This may have the following causes:

- Pressure points, where connection cables are passed through windows or doors,
- Kinks where the connection cable has been improperly fastened or routed,
- Places where the connection cables have been cut due to being driven over,
- Insulation damage due to being ripped out of the wall socket,
- Cracks due to the insulation ageing.

Such damaged electrical connection cables must not be used and are life-threatening due to the insulation damage.

Check the electrical connection cables for damage regularly. Ensure that the connection cables are disconnected from electrical power when checking for damage.

Electrical connection cables must comply with the applicable VDE and DIN provisions. Only use connection cables with the same designation "H05VV-F".

The printing of the type designation on the connection cable is mandatory.

Safety information for replacing damaged or defective mains connection cables

Connection type Y

If it is necessary to replace the mains connection cable, this must be done by the manufacturer or their representative to avoid safety hazards.

15.3 AC motor

Connections and repair work on the electrical equipment may only be carried out by electricians.

- The mains voltage must be 220 V - 240V~.
- Extension cables up to 25 m long must have a cross-section of 1.5 mm².

Please provide the following information in the event of any enquiries:

- Type of current for the motor
- Motor data - type plate

16 Repair & ordering spare parts

After repairs or maintenance, make sure that all safety-related parts are installed and are in perfect condition. All parts which may cause injury must be kept where they are inaccessible to children or others.

ATTENTION

According to the German Product Liability Act, no liability is accepted for damage caused by improper repairs or by not using original spare parts.

Such work should be performed by a customer service centre or an authorised specialists. The same applies to accessory parts.

Connections and repairs

Connections and repair work on the electrical equipment may only be carried out by electricians.

16.1 Ordering spare parts

Please provide the following information when ordering spare parts:

- Model designation
- Item number
- Type plate data

Spare parts / accessories

Band saw blade - Article no.:	7901502604
Table inlay - Article no.:	73220046

16.2 Service information

With this product, it is necessary to note that the following parts are subject to natural or usage-related wear, or that the following parts are required as consumables.

Wearing parts*: Band saw blade, table inlay

* = may not be included in the scope of delivery!

17 Disposal and recycling

Notes for packaging



The packaging materials are recyclable. Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner.

Notes on the electrical and electronic equipment act [ElektroG]



Waste electrical and electronic equipment does not belong in household waste, but must be collected and disposed of separately!

- Used batteries or rechargeable batteries that are not installed permanently in the old device must be removed non-destructively before disposal! Their disposal is regulated by the battery act.
- Owners or users of electrical and electronic devices are legally obliged to return them after use.
- The end user is responsible for deleting their personal data from the old device being disposed of!

- The symbol of the crossed-out dustbin means that waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste.
- Waste electrical and electronic equipment can be handed in free of charge at the following places:
 - Public disposal or collection points (e.g. municipal works yards)
 - LIDL offers you return options directly in the shops and markets. Return and disposal are free of charge.
 - Up to three waste electrical devices per type of device, with an edge length of no more than 25 centimetres, can be returned free of charge to the manufacturer without prior purchase of a new device from the manufacturer or taken to another authorised collection point in your vicinity.
 - Further supplementary take-back conditions of the manufacturers and distributors can be obtained from the respective customer service.
- If the manufacturer delivers a new electrical device to a private household, the manufacturer can arrange for the free collection of the old electrical device upon request from the end user. Please contact the manufacturer's customer service for this.
- These statements only apply to devices installed and sold in the countries of the European Union and which are subject to the European Directive 2012/19/EU. In countries outside the European Union, different regulations may apply to the disposal of waste electrical and electronic equipment.

18 Troubleshooting

Fault	Possible cause	Remedy
Motor does not work	Motor, cable or plug defective, mains fuses blown, both safety switches are not correctly engaged.	Arrange for inspection of the product by a specialist. Never repair the motor yourself. Danger! Check mains fuses, replace if necessary, engage both safety switches correctly
The engine runs slowly and does not reach the operating speed.	Voltage too low, coils damaged, capacitor burnt.	Have an electrician check the voltage. Arrange for inspection of the motor by a specialist. Arrange for replacement of the capacitor by a specialist.
Engine producing excessive noise.	Coils damaged, motor defective.	Arrange for inspection of the motor by a specialist.
The engine does not reach full power.	Circuits in the network are overloaded (lamps, other motors, etc.).	Do not use any other products or motors on the same circuit.
Motor overheats easily.	Overloading of the motor, insufficient cooling of the motor.	Avoid overloading the motor while cutting, remove dust from the motor in order to ensure optimal cooling of the motor.
Saw cut is rough or wavy.	Band saw blade dull, tooth shape not appropriate for the material thickness.	Resharpener band saw blade or insert suitable band saw blade.
Workpiece pulls away and/or splinters.	Excessive cutting pressure and/or band saw blade not suitable for use.	Insert suitable band saw blade.
Band saw blade drifting.	<ul style="list-style-type: none"> Band saw blade guide poorly adjusted. Incorrect band saw blade. 	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the band saw blade guide. Insert suitable band saw blade.
Burn marks on the wood when working.	<ul style="list-style-type: none"> Band saw blade blunt. Incorrect band saw blade. 	<ul style="list-style-type: none"> Replace the band saw blade. Insert suitable band saw blade.
Band saw blade jams when working.	<ul style="list-style-type: none"> Band saw blade blunt. Band saw blade resinous. Band saw blade guide poorly adjusted. 	<ul style="list-style-type: none"> Replace the band saw blade. Clean the band saw blade. Adjust the band saw blade guide.
Motor runs but saw blade does not move	Belt is not correctly tensioned	Retighten belt

19 EU Declaration of Conformity

Translation of the original Declaration of Conformity

Manufacturer:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

We declare under our sole responsibility that the product described here complies with the applicable directives and standards.

Brand:	Parkside
Art. designation:	BAND SAW – PBS 350 C3
Item No.	3901521976-3901521980; 39015219915; 39015219959
IAN no.	465650_2404
Series no.	01001– 18811

EU directives:

2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU*

* The object of the declaration described above fulfils the regulations of the directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council from 8th June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

2006/42/EG - Appendix IV

Notified body:	TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstelle Ridlerstraße 65 80339 München Deutschland
Number:	0123
Certificate number:	M6A 011284 0460

Applied standards:

EN 62841-1:2015/A11:2022;
EN IEC 62841-3-5:2022/A11:2022;
EN IEC 55014-1:2021;
EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021;
EN 61000-3-3:2013/A2:2021;
AfPS GS 2019:01 PAK

Documentation authorised representative:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 25.10.2024


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Warranty certificate

Dear Customer,

All of our products undergo strict quality checks to ensure that they reach you in perfect condition. In the unlikely event that your device develops a fault, please contact our service department at the address shown on this guarantee card. Of course, if you would prefer to call us then we are also happy to offer our assistance under the service number printed below. Please note the following terms under which guarantee claims can be made:

- These guarantee terms cover additional guarantee rights and do not affect your statutory warranty rights. We do not charge you for this guarantee.
- Our guarantee only covers problems caused by material or manufacturing defects, and it is restricted to the rectification of these defects or replacement of the device. Please note that our devices have not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Consequently, the guarantee is invalidated if the equipment is used in commercial, trade or industrial applications or for other equivalent activities. The following are also excluded from our guarantee: compensation for transport damage, damage caused by failure to comply with the installation/assembly instructions or damage caused by unprofessional installation, failure to comply with the operating instructions (e.g. connection to the wrong mains voltage or current type), misuse or inappropriate use (such as overloading of the device or use of non-approved tools or accessories), failure to comply with the maintenance and safety regulations, ingress of foreign bodies into the device (e.g. sand, stones or dust), effects of force or external influences (e.g. damage caused by the device being dropped) and normal wear resulting from proper operation of the device.

The guarantee is rendered null and void if any attempt is made to tamper with the device.

- The guarantee is valid for a period of 3 years starting from the purchase date of the device. Guarantee claims should be submitted before the end of the guarantee period within two weeks of the defect being noticed. No guarantee claims will be accepted after the end of the guarantee period. The original guarantee period remains applicable to the device even if repairs are carried out or parts are replaced. In such cases, the work performed or parts fitted will not result in an extension of the guarantee period, and no new guarantee will become active for the work performed or parts fitted. This also applies when an on-site service is used.
- In order to assert your guarantee claim, please contact the service partner shown below. If the complaint is within the guarantee period, we will provide you with a return slip, with which you can return your defective device free of charge to us. It would help us if you could describe the nature of the problem in as much detail as possible. If the defect is covered by our guarantee then your device will either be repaired immediately and returned to you, or we will send you a new device.

Of course, we are also happy offer a chargeable repair service for any defects which are not covered by the scope of this guarantee or for units which are no longer covered. To take advantage of this service, please send the device to our service address.

Processing of warranty claims

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please have the receipt and article number (e.g. IAN 465650_2404) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the title page of your instructions (bottom left) or the sticker on the back or underside of the product for the article number.
- If functional faults or other defects occur, first contact the service department named below by telephone or e-mail.
- You can then send a product recorded as defective to the service address provided to you free of charge, enclosing the proof of purchase (receipt) and stating what the defect is and when it occurred.
- You can view and download these and many other manuals at parksid-diy.com. This QR code will take you directly to parksid-diy.com. Select your country and use the search mask to search for the operating instructions. Enter the article number (IAN) 465650_2404 to access the operating instructions for your article.

Service contact (GB):

Name: Forest Park & Garden
Coed Court, Taffsmead Road
Treforest, Ind. Estate, Pontypridd CF375SW

Tel: 00800 4003 4003

E-Mail: service.GB@scheppach.com

Location: Great Britain








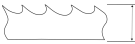





Sisällysluettelo

1	Tuotteessa olevien symbolien selitys.....	22
2	Johdanto	23
3	Tuotteen kuvaus (kuvat 1-19).....	23
4	Toimituksen sisältö (kuvat 1-3)	23
5	Määräystenmukainen käyttö	23
6	Turvallisuusohjeet	24
7	Tekniset tiedot	27
8	Purkaminen pakkauksesta	28
9	Asennus	28
10	Käyttö.....	31
11	Työohjeita.....	33
12	Puhdistus ja huolto	34
13	Kuljetus	35
14	Varastointi	35
15	Sähköliitäntä	35
16	Korjaaminen ja varaosien tilaus	36
17	Hävittäminen ja kierrätys.....	36
18	Ohjeet häiriöiden poistoon	37
19	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	38
20	Takuutiedot	39
21	Räjätyskuva.....	102

1 Tuotteessa olevien symbolien selitys

Tässä käyttöoppaassa olevien symbolien käytön tarkoituksena on kiinnittää huomiosi mahdollisiin riskeihin. Turvallisuusmerkit ja selitykset on ymmärrettävä tarkalleen oikein. Varoitukset itsessään eivät poista riskejä eivätkä korvaa onnettomuuksien ehkäisyyn tarvittavia toimenpiteitä.

	Huomio! Jos tuotteessa olevia turvamerkintöjä ja varoituksia ei huomioida ja jos turvallisuusmerkit ja selitykset on ymmärrettävä tarkalleen oikein. Varoitukset itsessään eivät poista riskejä eivätkä korvaa onnettomuuksien ehkäisyyn tarvittavia toimenpiteitä.
	Lue ja huomioi käyttöohje ja turvallisuusohjeet ennen käyttöönottoa!
	Käytä suojalaseja.
	Käytä kuulosuojaimia.
	Käytä hengityssuojainta, jos työssä muodostuu pölyä!
	Käytä suojakäsineitä!
	Irrota virtapistoke pistorasiasta aina ennen kotelon ovien avaamista.
	Huomio! Huomioi kulkusuunta.
	Vannesahan leveys.
	Vannesahan terän pituus.
	Huolto-, muutos-, säätö- ja puhdistustöitä saa suorittaa vain tuotteen ollessa sammutettuna ja virtapistokkeen ollessa irrotettuna!
	Tuote vastaa voimassa olevia eurooppalaisia direktiivejä.

2 Johdanto

Valmistaja:

Schepbach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Arvoisa asiakas

Toivomme sinun viihtyvän uuden tuotteesi parissa.

Huomautus:

Tämän tuotteen valmistaja ei tuotevastuulain mukaan vastaa vahingoista, joita aiheutuu tälle tuotteelle tai tämän tuotteen käytön seurauksena, jos vahinkotapaus liittyy johonkin seuraavista:

- Epäasianmukainen käsittely
- Käyttöohjeen laiminlyönti
- Ulkopuolisten, valtuuttamattomien henkilöiden toimesta tehdyt korjaukset
- Muiden kuin alkuperäisten varaosien asennus ja vaihtaminen
- Määräystenvastainen käyttö
- Sähkölaitteiden rikkoutuminen, mikäli sähkömääräyksiä ja VDE-määräyksiä 0100, DIN 57113 / VDE0113 ei noudateta.

Huomaa:

Käyttöohje on tämän tuotteen osa.

Se sisältää tärkeitä ohjeita turvalliseen, asianmukaiseen ja taloudelliseen työskentelyyn tuotteella ja tietoja siitä, miten vältetään vaaroja, säästetään korjauskustannuksissa, ehkäistään seisokkeja ja parannetaan laitteen luotettavuutta ja pidennetään sen käyttöikää. Tässä käyttöohjeessa olevien turvallisuusohjeiden lisäksi on ehdottomasti huomioitava kansalliset tuotteen käytöä koskevat määräykset.

Perehdy ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja vain määritellyille käyttöalueille. Säilytä käyttöohjetta hyvin ja luovuta kaikki asiakirjat tuotteen mukana seuraavalle käyttäjälle.

3 Tuotteen kuvaus (kuvat 1-19)

1. Kiristysruuvi
2. Ylempi teräpyörä
3. Kulkupinta (vannesahan terä)
4. Vannesahan terän suojalaite
5. Ylempi vannesahan terän ohjain
6. Pöytäsisäke
7. Sahapöytä
- 7a. U-tuki
- 7b. Pyälletty mutteri
8. Alempi teräpyörä
9. Tukijalka
10. Ovilukitus
11. Kotelon ovet
- 11a. Turvakytkin

12. Virtakytkin
13. Säättökahva (ylempi teräpyörä)
- 13a. Siipimutteri (ylempi teräpyörä)
14. teline
15. Asteikko (kallistusalue)
16. Poistoimuliitos
17. Vannesahan terä
18. Siipiruuvi (vannesahan terän ohjain)
- 18a. Säättömutteri (vannesahan terän ohjain)
19. Poikkileikkaustulkki
- 19a. Pyälletty mutteri
20. Rinnakkaisvaste
- 20a. Kiinnitysosa
21. Työnnin
22. Siipimutteri
23. lukituskahva
24. kiristyslevy
25. Ylempi tukilaakeri
- 25a. Kuusiokoloruuvi
26. Ylempi ohjaintappi
- 26a. Kuusiokoloruuvit
27. Ylempi kiinnityspidike
- 27a. Kuusiokoloruuvi (2x)
28. Alempi tukilaakeri
- 28a. Kuusiokoloruuvi
29. Alempi kiinnityspidike
- 29a. Kuusiokoloruuvi
30. Alempi ohjaintappi
- 30a. Kuusiokoloruuvit
31. Pääteasennon ruuvi (sahapöydän säätö)
- 31a. Vastamutteri (sahapöydän säätö)
32. Työntimen pidike

4 Toimituksen sisältö (kuvat 1-3)

Kohta	Lukumäärä	Nimike
7.	1 x	Sahapöytä
17.	1 x	Vannesahan terä (esiasennettu)
19.	1 x	Poikkileikkaustulkki
20.	1 x	Rinnakkaisvaste
21.	1 x	Työnnin
A.	1 x	Uraruuvimeisseli
B.	1 x	Kiintoavain koko 10/13
C.	1 x	Kuusiokoloavain 3 mm
D.	1 x	Kuusiokoloavain 4 mm
E.	1 x	Kuusiokoloavain 5 mm
	1 x	vannesaha
	1 x	käyttöohje

5 Määräystenmukainen käyttö

Vannesahaa käytetään puuta tai puunkaltaista materiaalia olevien työkappaleiden pitkittäis- ja poikittais-suuntaiseen sahaamiseen. Pyöreitä materiaaleja saa sahata vain käyttäen sopivia pidikkeitä.

VAROITUS

Älä käytä tuotetta muiden kuin käyttöohjeessa määritettyjen materiaalien leikkaamiseen.

VAROITUS

Mukana toimitettu vannesahan terä on tarkoitettu ai-noastaan puun sahaamiseen! Älä käytä sitä poltto-puun sahaamiseen!

Tuotetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mu-kaisesti. Kaikki muunlainen käyttö katsotaan määräys-tenvastaiseksi käytöksi. Kaikista näin syntyneistä va-hingoista ja tapaturmista vastaa käyttäjä, ei valmistaja.

Vain tuotteelle sopivia vannesahan teriä saa käyttää.

Määräystenmukaiseen käyttöön kuuluu myös turvalli-suusohjeiden ja asennusohjeen sekä käyttöohjeessa olevien ohjeiden huomioiminen.

Tuotetta käyttävien ja huoltavien henkilöiden on pereh-dyttävä ohjeisiin ja heillä on oltava tiedot mahdollisista vaaroista.

Jos tuotteeseen tehdään muutoksia, valmistaja ei ota mitään vastuuta siitä aiheutuvista vahingoista.

Huomaa, että tuotteitamme ei ole tarkoitettu kaupalli-seen käyttöön, ammatin harjoittamiseen tai teolliseen käyttöön. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen, käsityöammatin harjoittami-seseen tai teollisuudessa tai jossain muussa näitä vas-taavassa toiminnassa.

Signaalisanojen selitykset käyttöohjeessa

VAARA

Merkkisana, joka merkitsee välittömästi uhkaavaa vaaratilannetta, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.

VAROITUS

Merkkisana, joka merkitsee mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.

VARO

Merkkisana, joka merkitsee mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.

HUOMIO

Merkkisana, joka merkitsee mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa tuotteen tai omaisuuden vahingoittumiseen, jos sitä ei vältetä.

6 Turvallisuusohjeet

Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusohjeet

Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet myöhemmää tarvetta varten.

Turvallisuusohjeissa käytetty termi ”sähkötyökalu” tarkoittaa verkkovirralla toimivia sähkötyökaluja (joissa on virtajohto) tai akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (ilman virtajohtoa).

VAROITUS

Lue kaikki turvallisuusohjeet, ohjeet, kuvaukset ja tekniset tiedot, jotka ovat tämän sähkötyökalun ohessa.

Laiminlyönnit seuraavien ohjeiden noudattamisessa voivat aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia vammoja.

1) Työpaikan turvallisuus

- Pidä työpaikka siistinä ja hyvin valaistuna.** Epäjärjestys tai huono/puuttuva valaistus työalueilla voi aiheuttaa onnettomuuksia.
- Älä työskentele sähkötyökalulla räjähdysvaarallisessa ympäristössä, jossa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyjä.** Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja muut henkilöt loitolla sähkötyökalusta, kun käytät sitä.** Jos olet työskentelyn aikana epävakaaassa asennossa, voit menettää sähkötyökalun hallinnan.

2) Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun liitäntäpistokkeen täytyy sopia pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä mitään sovintipistoketta yhdessä suojamaadoitettujen sähkötyökalujen kanssa.** Kun pistoketta ei muunnella ja se sopii pistorasiaan, sähköiskun vaara on pienempi.
- Vältä vartalon kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämmittimiin, uuneihin ja jääkaappeihin.** Sähköiskun vaara kasvaa, kun vartalosi on maadoitettu.
- Pidä sähkötyökalu loitolla sateesta tai kosteudesta.** Jos sähkötyökaluun pääsee vettä, sähköiskun vaara kasvaa.

- d) Älä käytä liitäntäjohtoa epätarkoituksenmukaisesti esim. sähkötyökalun kantamiseen ja ripustamiseen, äläkä irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä johdosta. Pidä liitäntäjohto loitolla kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Kun liitäntäjohto on vioittunut tai kierteellä, sähköiskun vaara on suurempi.
- e) Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä vain sellaista jatkojohtoja, jotka on hyväksytty ulko käyttöön. Ulkokäyttöön hyväksytyn jatkojohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- f) Jos sähkötyökalun käyttöä kosteassa ympäristössä ei voi välttää, käytä vikavirtasuojakytkintä. Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) Ihmisten turvallisuus

- a) Ole tarkkaavainen, toimi varovaisesti ja menetele järkevasti sähkötyökalua käyttäessäsi. Älä käytä sähkötyökalua, jos olet väsynyt tai jos olet huumaavien aineiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Huomion herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi johtaa vakaviin vammautumisiin.
- b) Käytä henkilökohtaista suojavarustusta ja aina suojalaseja. Henkilökohtaisen suojavarustuksen, kuten pölynaamarin, liukuestepohjaisten turvajalkineiden, suojakypärän tai kuulosuojaimien käyttö sähkötyökalulla tehtävistä töistä riippuen vähentää vammautumisvaaraa.
- c) Estä tahaton käyttöönotto. Varmista, että sähkötyökalu on kytketty pois ennen kuin kytket virransyötön ja/tai akun päälle, ennen kuin otat laitteen käteesi tai alat kantaa sitä. Jos sähkötyökalua kantaessasi pidät sormiasi kytkimellä tai sähkötyökalu on kytkettynä päälle-asentoon, kun se kytketään virransyöttöön seurauksena voi olla onnettomuuksia.
- d) Poista säätötyökalut tai ruuviaivaimet ennen kuin kytket sähkötyökalun päälle. Pyörivässä sähkötyökalun osassa oleva työkalu tai avain voi aiheuttaa vammoja.
- e) Vältä epänormaaleja vartalon asentoja. Varmista, että seisot tukevasti ja säilytät aina tasapainon. Näin pidät sähkötyökalun paremmin hallinnassa myös odottamattomissa tilanteissa.
- f) Käytä sopivaa vaatetusta. Älä pidä päälläsi liian väljiä vaatteita tai koruja. Pidä hiuksesi ja vaatteesi loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- g) Jos pölyn poistoimui- ja -keräyslaitteet voidaan asentaa, varmista, ne on liitettävä ja niitä on käytettävä oikein. Pölyn poistomulaitteen käytöllä voidaan vähentää pölystä aiheutuvia vaaroja.

- h) Älä tuudittaudu katteettomaan turvallisuuden tunteeseen äläkä poikkea sähkötyökalujen turvamääräyksistä vaikka olisit jo harjaantunut sähkötyökalun käyttöä. Huolimattomuus laitteen käsittelyssä voi jo sekunnin murto-osassa johtaa vakaviin vammoihin.

4) Sähkötyökalun käyttö ja käsittely

- a) Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä työssä sitä varten tarkoitettua sähkötyökalua. Sopivalla sähkötyökalulla työskentelet paremmin ja turvallisemmin ilmoitetulla tehoalueella.
- b) Älä käytä sähkötyökalua, jonka kytkin on viallinen. Sähkötyökalu, jota ei voi kytkeä asianmukaisesti päälle tai pois päältä, on vaarallinen ja se täytyy korjata.
- c) Vedä pistoke irti pistorasiasta ja/tai poista irrotettava akku ennen kuin alat säätää laitetta, vaihtaa käyttötyökaluja tai laitat sähkötyökalun pois. Nämä varoitoimenpiteet estävät sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen.
- d) Säilytä käyttämättömiä sähkötyökaluja lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää sähkötyökalua, jotka eivät ole perehtyneet siihen tai jotka eivät ole lukueneet näitä ohjeita. Kokemattomien henkilöiden käytössä sähkötyökalut ovat vaarallisia.
- e) Hoida sähkötyökaluja ja käytettäviä työkaluja huolellisesti. Tarkasta, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti ja jumittumatta ja etteivät osat ole murtuneet tai vaurioituneet niin, että sähkötyökalun toiminta vaarantuu. Korjauta viralliset osat ennen sähkötyökalun käyttöä. Moinen onnettomuuksien taustalla on sähkötyökalujen huono huolto.
- f) Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Huolellisesti hoidetut leikkuutyökalut, joissa on terävät leikkuureunat, juuttuvat vähemmän ja ovat kevyemmän ohjailtavissa.
- g) Käytä sähkötyökalua, käytettäviä työkaluja jne. näiden ohjeiden mukaisella tavalla. Huomioi tällöin työolosuhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttö muuhun kuin niille määritettyihin käyttötarkoituksiin voi johtaa vaarallisiin tilanteisiin.
- h) Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina ja öljyttöminä ja rasvattomina. Sähkötyökalun käyttö ja hallinta odottamattomissa tilanteissa ei ole turvallista, jos kahvat ja tartuntapinnat ovat liukkaita.

5) Huolto

- a) Korjauta sähkötyökalu vain pätevällä ammattihenkilöllä ja käyttäen vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistetaan sähkötyökalun pysyminen turvalisena.

6.1 Vannesahojen turvallisuusohjeet

- a) **Älä käytä vahingoittuneita tai muotoaan muuttaneita vannesahan teriä.** Vahingoittuneet tai muotoaan muuttaneet vannesahan terät saattavat repeytyä ja/tai taivuttua.
- b) **Älä käytä jäähdytysnesteitä.** Veden tai muiden jäähdytysnesteiden käyttö voi johtaa sähköiskuun.
- c) **Käytä vannesahojä sopivalla nopeudella sallittuihin käyttötarkoituksiin ja materiaaleihin.** Työskentely sahattavalle materiaalille epäsopivalla nopeudella voi johtaa vannesahan terän murtumiseen ja kehon vammoihin.
- d) **Älä käytä sähkötyökalua vannesahan terää suojaavan pääsuojauksen ollessa auki.** Kosketus liikkuviin osiin voi johtaa kehon vammoihin.

6.2 Lisäturvallisuusohjeet

VAROITUS

Käytettävät työkalut voivat olla teräviä ja ne kuumentuvat käytön aikana. Käytä suojakäsineitä aina, kun käsittelet käytettävää työkalua.

- Kun sahataan pyöreitä tai epäsäännöllisen muotoisia puita, täytyy käyttää laitetta, joka estää työkalupaleen kiertymisen.
- Kun sahataan lautojen reunoja, täytyy käyttää laitetta, joka estää työkalupaleen takaiskun.
- **Jos pölyn poistoim- ja -keräyslaitteet voidaan asentaa, varmista, ne on liitettävä ja niitä on käytettävä oikein.** Pölyn poistoimulaitteen käytöllä voidaan vähentää pölystä aiheutuvia vaaroja.
- Tätä tuotetta saavat käyttää vain henkilöt, jotka ovat perehtyneet sen käsittelemiseen.

VAROITUS

Mukana toimitettu vannesahan terä on tarkoitettu ai-noastaan puun sahaamiseen! Älä käytä sitä poltto-puun sahaamiseen!

- Varmista ennen käyttöönottoa, että verkkojännite vastaa tyyppikilvessä ilmoitettua käyttöjännitettä.
- Pitkät tulojohdot sekä jatkojohdot, johtokelat jne. aiheuttavat jännitteen laskun ja voivat estää moottorin käynnistymisen.
- Pidä lapset ja muut henkilöt loitolla tuotteesta, kun käytät sitä. Jos huomiosi kiinnittyy muualle, voit menettää tuotteen hallinnan.
- Huomioi moottorin ja vannesahan terän pyörimis-suunta.
- Älä koskaan käytä tätä tuotetta viallisten **Suojalaitteet** tai ilman turvalaitteita.
- Älä työstä työkalupaleita, jotka ovat niin pieniä, ettei niistä voi pitää kunnolla käsin kiinni.

VAROITUS

Loukkaantumisvaara!

Voit vammautua, jos poistat tukoksen paljain käsin.

- Käytä suojakäsineitä.
- Käytä sopivia työkaluja (esim. keppiä).

- Säädä säädettävät suojalaitteet niin, että ne ovat mahdollisimman lähellä työkalupaletta.
- Suojakansia ei saa käyttää tuotteen kuljettamiseen tai tuotteen käyttämiseksi epäasianmukaisella tavalla.

VAROITUS

Älä käytä vahingoittuneita tai muodoiltaan muuttuneita käyttötyökaluja.

VAROITUS

Varmista, että työstettävä materiaali sopii käyttötyökalun kierrosluvulle.

VAROITUS

Jos pöytäalusta on vioittunut, on vaarana, että pienet esineet jäävät kiinni pöytäalustan ja sahanterän väliin ja sahanterä juuttuu.

Vaihda vioittuneet pöytäalustat heti!

VAROITUS

Onnettomuusvaara on olemassa! Suorita puhdistustyöt tuotteen ollessa kytkettynä pois päältä. Loukkaantumisvaara! Anna tuotteen jäähtyä aina ennen puhdistustöitä. Moottorin osat ovat kuumia. On olemassa loukkaantumisvaara ja palovammojen vaara!

Tuote voi käynnistyä odottamattomasti, mikä voi johtaa loukkaantumiseen.

- Kytke tuote pois päältä aina ennen puhdistustöitä.
- Anna moottorin jäähtyä.

HUOMIO

Vannesahan terän hampaiden täytyy osoittaa alaspäin.

- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut. Älä koskaan poista tuotteen suojalaitteita. Se voi johtaa erittäin vakaviin vammoihin.
- Kun suoritetaan viisteleikkaus sopivalla sahapöydällä, on rinnakkaisvaste asetettava sahapöydän alaosaan.

HUOMIO

Estä pitkien työkappaleiden kaatuminen leikkauksen loppuvaiheessa (esim. purkamistelineellä tai vastavalla).

- Pidä kätesi turvallisen välimatkan päässä vannesahan terästä. Käytä kapeisiin leikkauksiin työntäjä.
- Säilytä työntäjä tuotteessa sitä varten olevassa pidikkeessä, jotta se on aina käden ulottuvilla ja yllät siihen normaalista työasennosta.
- Kytke tuote pois päältä, jos sitä ei käytetä.
- Normaalisissa työasennossa tuotteen käyttäjä on kooneen edessä.

Jäännösriskit

Tuote on rakennettu valmistusajankohdan parhaan käytettävissä olleen teknisen tiedon ja voimassa olevien turvateknisten määräysten mukaisesti. Siitä huolimatta töissä voi esiintyä yksittäisiä jäännösriskkejä.

- Jäännösriskit voidaan minimoida noudattamalla käyttöohjeen lisäksi kohdissa "Turvallisuusohjeet" ja "Määräystenmukainen käyttö" olevia ohjeita.
- Käytä tuotetta tässä käyttöohjeessa suositellulla tavalla. Näin mahdollistetaan tuotteen optimaalinen suorituskyky.
- Lisäksi kaikista asianmukaisista toimenpiteistä huolimatta voi jäljelle jäädä piileviä jäännösriskkejä.
- Pidä kädet loitolla työalueelta, kun tuote on käytössä.
- Kuulon vaurioituminen, jos ohjeenmukaisia kuulosuojaimia ei käytetä.
- Keuhkojen vahingoittuminen, jos ohjeen mukaista hengityssuojainta ei käytetä.
- Työkälujen sinkoileminen altistaa loukkaantumisvaaraan, jos sen pidike on virheellinen tai sitä ohjataan väärin.
- Sähkövirran aiheuttama vaara terveydelle, jos käytetään epäasianmukaisia virtajohtoja.
- Vältä tuotteen tahatonta käynnistymistä: älä paina virtakytkintä, kun liität pistokkeen pistorasiaan.
- Vapauta virtakytkin ja vedä virtapistoke irti pistorasiasta ennen kuin alat suorittaa säätö- tai huoltoitöitä.

VAROITUS

Tämä sähkötyökalu muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Tämä kenttä voi joissain olosuhteissa haitata aktiivisten tai passiivisten ihonalaisien lääkinnällisten laitteiden toimintaa. Vakavien tai hengenvaarallisten vammojen vaaran vähentämiseksi suosittelemme, että ihonalaisia lääkinnällisiä laitteita käyttävät henkilöt neuvottelevat lääkärisä kanssa ennen kuin alkavat käyttää sähkötyökalua.

VAROITUS

Pitkäkestoisissa töissä voi käyttäjän käsissä tärinästä johtuen ilmetä verenkiertohäiriöitä (valkosormisuus).

Valkosormisuus on verisuonisairaus, jossa sormissa ja varpaissa olevat pienet verisuonet supistuvat epätavallisen voimakkaasti. Kyseiset alueet eivät saa enää riittävästi verta ja ne ovat siksi hyvin vaaleita. Tärisevien tuotteiden toistuva käyttö voi henkilöillä, joiden verenkierto on heikentynyt (esim. tupakoitsijat, diabeetikot), laukaista hermovaurioita.

Jos havaitset epätavallisia muutoksia itsessäsi, lopeta työskentely heti ja ota yhteyttä lääkäriin.

7 Tekniset tiedot

Mitoitusjännite	230 - 240 V~ 50Hz
Tehontarve	350 Wattia (S1*) 450 Wattia (S2 20min**)
Joutokäyntikierrosluku n_0	1400 min ⁻¹
Vannesahan terän pituus	1400 mm
Vannesahan leveys	6 mm
Vannesahan leveys enint.	12 mm
Vannesahan nopeus	900 m/min
Leikkuukorkeus	0–80 mm
Säde	200 mm
Sahapöydän koko	300 x 300 mm
Kallistettava sahapöytä	0°–45°
Työkappaleen maksimikoko.	400 x 400 x 80 mm
Suojausluokka	i
Kotelointiluokka	IPX0
Paino	n. 14,8 kg

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään!

*Käyttötapa S1 (jatkuva käyttö)

Tuotetta voidaan käyttää jatkuvasti ilmoitetulla teholla.

**Käyttötapa S2 (lyhytaikainen käyttö)

Tuotetta saa käyttää lyhytaikaisesti ilmoitetulla teholla (20 min).

Työkappaleen on oltava vähintään 3 mm korkea ja 10 mm leveä.

Meluarvot

VAROITUS

Melulla voi olla vakavia vaikutuksia terveyteesi. Jos koneen aiheuttama melu on yli 85 dB, koneen lähellä olevien henkilöiden on käytettävä sopivia kuulosuojaimia.

Melu- ja värinäarvot on määritetty standardin EN 62841 mukaisesti.

Äänen painetaso L_{pA}	77,4 dB
Epävarmuus K_{pA}	3 dB
Äänitehotaso L_{WA}	90,4 dB
Epävarmuus K_{WA}	3 dB
Tärinä ah	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$

Ilmoitetut melupäästöarvot on mitattu standardin mukaisella testimenetelyllä ja niitä voidaan käyttää vertailuarvona vertailussa toisiin sähkötyökaluihin.

Ilmoitettuja melupäästöarvoja arvoa voidaan käyttää myös kuormituksen tilapäiseen arviointiin.

VAROITUS

Melupäästöt voivat sähkötyökalun tosiasiallisen käytön aikana poiketa annetuista arvoista sähkötyökalun käyttötavasta riippuen, erityisesti sen mukaan, minkä tyyppistä työkappaletta työstetään.

Pyri pitämään kuormitus mahdollisimman pienenä. Esimerkkejä toimenpiteistä: työajan lyhentäminen. Tällöin on huomioitava kaikki käyttöjakson osat (esimerkiksi ajat, jolloin sähkötyökalu on pois kytkettynä ja ajat, jolloin se on päällä mutta käy ilman kuormaa).

8 Purkaminen pakkauksesta

VAROITUS

Tuote ja pakkausmateriaalit eivät ole lasten leikkikaluja!

Lapset eivät saa leikkiä muovipussien, kalvojen tai pienosien kanssa! Vaarana osien joutuminen nieluun ja tukehtuminen!

- Avaa pakkaus ja ota tuote varovasti ulos.
- Poista pakkausmateriaali sekä pakkaus- ja kuljetusvarmistukset (jos sellaiset on).
- Tarkasta, onko toimituksen sisältö täydellinen.

- Tarkasta, onko tuotteessa tai lisäosissa kuljetusvaurioita. Ilmoita mahdollisista vaurioista heti tuotteen toimittaneelle kuljetusyritykselle. Myöhemmin tehtyjä reklamaatioita ei hyväksytä.
- Säilytä pakkausta mahdollisuuksien mukaan takuajan päättymiseen asti.
- Pehedy tuotteeseen käyttöohjeen avulla ennen sen käyttöä.
- Käytä lisävarusteina ja kulutus- ja varaosina vain alkuperäisiä osia. Voit ostaa varaosia alueellasi toimivalta alan jälleenmyyjältä.
- Ilmoita tilauksissa tuotteen tuotenumero ja valmistusvuosi.

9 Asennus

HUOMIO

Tuote on ehdottomasti asennettava täydellisesti ennen käyttöönottoa!

VAROITUS

Vedä virtapistoke irti aina ennen kuin alat suorittaa säätö-, kunnossapito- tai korjaustöitä!

Tarvittava työkalu:

- Uraruuvimeisseli* (A)
- 1 kiintoavain, koko 10/13 mm* (B)
- 1 kuusiokoloavain, 3 mm* (C)
- 1 kuusiokoloavain, 4 mm* (D)
- 1 kuusiokoloavain, 5 mm* (E)

* = eivät välttämättä sisälly toimitukseen!

9.1 Sahapöydän (7) asennus (kuvat 4-6)

1. Poista siipimutteri (22), lukituskahva (23), kaksi aluslaattaa ja kiristyslevy (24).
2. Irrota sen jälkeen kaksi pyällettyä mutteria (7b), U-tuki (7a) ja kaksi uppokantaruuvia M6x18 sahapöydästä (7). Käytä 4 mm:n kuusiokoloavainta (D).
3. Vie sahapöytä (7) vannesahan terän (17) yläpuolelle. Kiinnitä se kahteen telineessä (14) olevaan ruuviin käyttäen kiristyslevyä (24), kahta aluslaattaa, lukituskahvaa (23) ja siipimutteria (22).
4. Kiinnitä U-tuki (7a) kahdella uppokantaruuvilla M6x18 ja kahdella pyälletyllä mutterilla (7b) sahapöydän (7) alapuolelle. Käytä 4 mm:n kuusiokoloavainta (D).

9.2 Mitä vannesahan terää käytetään

Tarkasta käytettävän työkalun luja kiinnitys.

Väärin tai epävarmasti kiinnitetyt käytettävät työkalut voivat irrota käytön aikana ja aiheuttaa loukkaantumisia.

Toimitukseen sisältyvä vannesahan terä on tarkoitettu yleisen käyttöön. Seuraavat perusteet tulevat ottaa huomioon vannesahan terän valinnassa:

- Kapealla vannesahan terällä pystyt leikkaamaan pienempiä säteitä kuin leveällä.
- Käytä leveitä vannesahan teriä suoriin leikkauksiin. Tämä on tärkeää ennen kaikkea puuta leikattaessa. Vannesahan terä pyrkii seuraamaan puun kuviointia ja siten poikkeamaan hivenen halutusta leikkauskohdasta.
- Hienohampaiset vannesahan terät leikkaavat siteämmin, mutta myös hitaammin, kuin karkeasti hammastetut vannesahan terät.
- Käytä ainoastaan vahingoittamattomia, moitteettomassa kunnossa olevia vannesahan teriä. Taipuneet, tylsät tai muuten vahingoittuneet vannesahan terät voivat murtua.

9.3 Vannesahan terän (17) kiristäminen (kuvat 1, 2)

HUOMIO

Sahan ollessa pidempään käyttämättömänä on vannesahan terän kireyttä löysättävä. Tämä tarkoittaa, että ennen kuin saha kytketään päälle, on vannesahan terän kireys tarkastettava.

1. Vannesahan terän (17) kiristämiseksi on kiristysruuvia (1) kierrettävä myötäpäivään.

Ohjeita:

- Vannesahan terän oikea kireys voidaan tarkistaa painamalla sormella sivulta terää vasten, suurin piirtein keskeltä molempien teräpyörien (2+8) välistä. Tällöin vannesahan terää pitäisi voida painaa hyvin vähän (noin 1-2 mm).
- Riittävän kireässä vannesahan terässä on metallinen sointi, kun siihen napautetaan.
- Löysää vannesahan terää, kun sitä ei tulla käyttämään pidempään aikaan, jotta se ei veny liikaa.

HUOMIO

Kireyden ollessa liian suuri vannesahan terä voi murtua.

HUOMIO

Loukkaantumisvaara!

Kireyden ollessa liian vähäinen käynnissä olevan teräpyörä voi luistaa läpi, jolloin vannesahan terä pyssähtyy.

1. Vannesahan terän (17) löysäämiseksi on kiristysruuvia (1) kierrettävä vastapäivään.

9.4 Vannesahan terän (17) säätäminen (kuvat 1, 2)

HUOMIO

Ennen kuin vannesahan terää voi säätää, vannesahan terä on kiristettävä oikein.

1. Avaa kotelon ovet (11) avaamalla ovilukitus (10). Käytä uraruuvimeisseliä (A).
2. Kierrä ylempää teräpyörää (2) hitaasti myötäpäivään. Vannesahan terän (17) on tällöin liikuttava keskellä ylempään teräpyörän (2) kulkupinnan (3) päällä.
Jos näin ei ole, ylempään teräpyörän (2) kallistuskulmaa on korjattava.
3. Avaa tätä varten siipimutteri (13a).
 - Jos vannesahan terä (17) kulkee enemmän ylempään teräpyörän (2) takareunan puolella, säätökahvaa (13) on kierrettävä vastapäivään.
 - Jos vannesahan terä (17) kulkee ylempään teräpyörän (2) etureunan puolella, säätökahvaa (13) on kierrettävä myötäpäivään.
4. Tarkasta ylempään teräpyörän (2) säädön jälkeen vannesahan terän (17) paikka alemmassa teräpyörässä (8).
5. Pyöritä alemmaa teräpyörää (8) hitaasti kädellä ja tarkasta vannesahan terän (17) asento.
6. Vannesahan terän (17) on oltava keskellä alemman teräpyörän (8) kulkupinnan (3) päällä. Jos näin ei ole, ylempään teräpyörän (2) kallistusta on mukautettava uudelleen.
7. Sen varmistamiseksi, että ylempään teräpyörän (2) säätäminen vaikuttaa vannesahan terän (17) asentoon alemman teräpyörän (8) päällä, on alemmaa teräpyörää (8) pyöritettävä useita kertoja.
8. Kiristä siipimutteri (13a) uudelleen.
9. Sulje kotelon ovet (11) uudelleen säädön jälkeen ja varmista ovilukitukset (10). Käytä uraruuvimeisseliä (A).

9.5 Vannesahan terän ohjaimen säätäminen (kuvat 1, 7)

Sekä tukilaakerit (25+28) että ohjaintapit (26+30) on säädettävä uudelleen ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja aina vannesahan terän vaihtamisen jälkeen.

1. Avaa kotelon ovet (11) avaamalla ovilukitus (10). Käytä uraruuvimeisseliä (A).

9.5.1 Ylempien ohjaintappien (26) säätö (kuvat 1, 7a, 7b)

1. Löysää ylempien ohjaintappien (26) kuusiokoloruuvit (27a). Käytä 3 mm:n kuusiokoloavainta (C).
2. Siirrä ylempää kiinnityspidikettä (27), kunnes ohjaintappien (26) etureuna on noin 1 mm vannesahan terän (17) hammaspohjan takana.
3. Kiristä ylempien ohjaintappien (26) kuusiokoloruuvit (27a) uudelleen. Käytä 3 mm:n kuusiokoloavainta (C).

HUOMIO

Vannesahan terä muuttuu käyttökelvottomaksi, jos liikkuvan vannesahan terän hampaat koskevat ohjaintappeihin.

4. Löysää ylempien ohjaintappien (26) kuusiokoloruuvit (26a). Käytä 3 mm:n kuusiokoloavainta (C).
5. Siirrä ylempiä ohjaintappeja (26) vannesahan terän (17) suuntaan!

HUOMIO

Ohjaintappien ja vannesahan terän välinen etäisyys saa olla enintään 0,5 mm. (Vannesahan terä ei saa juuttua).

6. Kiristä ylempien ohjaintappien (26) kuusiokoloruuvit (26a) uudelleen. Käytä 3 mm:n kuusiokoloavainta (C).
7. Kierrä ylempää teräpyörää (2) joitain kertoja myötäpäivään.
8. Tarkasta ylempien ohjaintappien (26) säätö vielä kerran ja säädä tarvittaessa lisää.
9. Säädä ylempää tukilaakeria (25) tarvittaessa (katso 9.5.2).

9.5.2 Ylempi tukilaakeri (25) (kuva 7b)

1. Löysää ylempien tukilaakerin (25) kuusiokoloruuvit (25a). Käytä 3 mm:n kuusiokoloavainta (C).
2. Siirrä ylempää tukilaakeria (25) niin paljon, kunnes se on juuri ja juuri irti vannesahan terästä (17) (etäisyys enintään 0,5 mm).
3. Kiristä ylempien tukilaakerin (25) kuusiokoloruuvit (25a) uudelleen. Käytä 3 mm:n kuusiokoloavainta (C).

9.5.3 Alemman kiinnityspidikkeen (29) säätäminen (kuvat 1, 7d)

1. Aseta sahapöytä (7) 45° asteen kallistuskulmaan.
2. Avaa kotelon ovet (11) avaamalla ovilukitus (10). Käytä uraruuvimeisseliä (A).
3. Löysää alemman kiinnityspidikkeen (29) kuusiokoloruuvit (29a). Käytä 5 mm:n kuusiokoloruuvia (E) ja kiintoavainta (koko 10/13) (B).
4. Siirrä alemmaa kiinnityspidikettä (29), kunnes alemmien ohjaintappien (30) etureuna on noin 1 mm vannesahan terän (17) hammaspohjan takana.
5. Kiristä alemman kiinnityspidikkeen (29) kuusiokoloruuvit (29a) uudelleen. Käytä 5 mm:n kuusiokoloruuvia (E) ja kiintoavainta (koko 10/13) (B).
6. Jatka kappaleessa 9.5.4 olevien ohjeiden mukaan.

9.5.4 Alemman tukilaakerin säätäminen (kuvat 1, 7c)

1. Löysää alemman tukilaakerin (28) kuusiokoloruuvit (28a). Käytä 3 mm:n kuusiokoloavainta (C).
2. Siirrä alemmaa tukilaakeria (28) niin paljon, kunnes se on juuri ja juuri irti vannesahan terästä (17) (etäisyys enintään 0,5 mm).
3. Kiristä alemman tukilaakerin (28) kuusiokoloruuvit (28a) uudelleen. Käytä 3 mm:n kuusiokoloavainta (C).
4. Jatka kappaleessa 9.5.5 olevien ohjeiden mukaan.

9.5.5 Alempien ohjaintappien (30) säätö (kuvat 1, 7d)

HUOMIO

Vannesahan terä muuttuu käyttökelvottomaksi, jos liikkuvan vannesahan terän hampaat koskevat ohjaintappeihin.

1. Löysää alempien ohjaintappien (30) kaksi kuusiokoloruuvia (30a). Käytä 3 mm:n kuusiokoloavainta (C).
2. Siirrä ohjaintappeja (30) vannesahan terän (17) suuntaan.

HUOMIO

Ohjaintappien ja vannesahan terän välinen etäisyys saa olla enintään 0,5 mm. (Vannesahan terä ei saa juuttua).

3. Kiristä alempien ohjaintappien (30) kaksi kuusiokoloruuvia (30a) uudelleen. Käytä 3 mm:n kuusiokoloavainta (C).
4. Kierrä alemmaa teräpyörää (8) joitain kertoja myötäpäivään.
5. Tarkasta alempien ohjaintappien (30) säätö vielä kerran ja säädä tarvittaessa lisää.

- Säädä alemmaa tukilaakeria (28) tarvittaessa kohdassa 9.5.4 kuvatulla tavalla.
- Sulje kotelon ovet (11) uudelleen säädön jälkeen ja varmista ovilukitukset (10). Käytä uraruuvimeisseliä (A).

9.6 Ylemmän teräohjaimen (5) säätäminen (kuva 8)

Huomautus:

Asetus on tarkastettava aina ennen kuin aloitetaan leikkaus ja tarvittaessa säädettävä uudelleen.

- Avaa siipiruuvi (18).
- Laske ylempi vannesahan terän ohjain (5) säätömutteria (18a) kiertämällä mahdollisimman lähelle (etäisyys noin 2-3 mm) työstettävää työkappaletta.
- Kiristä siipiruuvi (18) uudelleen.

9.7 Sahapöydän (7) säätäminen 90°-kulmaan (kuvat 9, 10)

- Aseta sahapöytä (7) vaakasuorasti 90°-kulmaan.
- Tämä asetus on esimääritetty pääteasennon ruuvilla (31).
- Tarkasta pääteasennon ruuvin (31) ja vastamutterin (31a) luja kiinnitys ja kiristä tarvittaessa. Käytä kiintoavainta (koko 10/13) (B).
- Jos sahapöytää (7) ei ole säädetty suoraan kulmaan sahanterän (17) suhteen, täytyy pääteasennon ruuvia (31) säätää uudelleen.
- Löysää pääteasennon ruuvi (31) ja vastamutteri (31a). Käytä kiintoavainta (koko 10/13) (B).
- Kierrä pääteasennon ruuvia (31) myötäpäivään pienentääksesi vastekohtaa tai kierrä sitä vastapäivään kasvattaaksesi sitä.
- Suuntaa sahapöytä (7) kulman* avulla suoraan kulmaan vannesahan terään (17) nähden, aseta pääteasennon ruuvi (31) haluttuun kohtaan ja kiristä vastamutteri (31a) uudelleen. Käytä kiintoavainta (koko 10/13) (B).

* = eivät välttämättä sisälly toimitukseen!

9.8 Käyttö kiinteänä koneena (kuva 1)

Jatkuvassa käytössä tuotteen on oltava asennettuna työpenkki.

- Tuote on asetettava paikalleen tukevasti, toisin sanoen se on ruuvattava kiinni työpenkki tai kiinteään alustaan.
 - Tätä tarkoitusta varten tukijalassa (9) on kiinnitysreiät.
- Merkitse porausaukkojen paikat.
 - Sijoita tuote siten kuin se myöhemmin asennetaan.

- Piirrä porattavien reikien paikat työpöytään. Ne määritetään tukijalassa (9) olevien aukkojen avulla. Asennus reunan lähelle on suositeltavaa.

- Poraa reiät (halkaisija vähintään 6,5 mm) työpöydän läpi.
- Sijoita tuote porattujen reikien yläpuolelle siten, että reiät osuvat yhteen tukijalan (9) reikien kanssa, työnnä ruuvit* ylhäältä reikien läpi ja kiristä ne.

* = eivät välttämättä sisälly toimitukseen!

9.9 Poistoimuliitos (16) (kuva 2)

Tuote on varustettu poistoimuliitoksella.

Poistoimuliitoksen (16) läpimitta on 40 mm.

Liitä pölyn poistoimu työstettäessä voimakkaasti pölyviä materiaaleja.

HUOMIO

Pölyn poistoimulaitteen on oltava sopiva työstettävälle materiaalille.

Käytä erityisesti terveydelle vaarallisten tai syöpää aiheuttavien pölyjen poistoiimuun erityistä poistoimulaitetta.

- Liitä sopivan pölynimurin* (esim. teollisuuspölynimuri) letku suoraan poistoimuliitokseen (16).

* = eivät välttämättä sisälly toimitukseen!

9.10 Työntimen pidike (32) (kuva 11)

Työntimen pidike (32) on asennettu valmiiksi telineeseen (14).

Kun työntintä (21) ei tarvita, sitä on säilytettävä aina työntimen pidikkeessä (32).

10 Käyttö

HUOMIO

Tuote on ehdottomasti asennettava täydellisesti ennen käyttöönottoa!

Huomautus:

Tuotteessa on turvakytkin. Se tarkoittaa, että tuotetta ei voi kytkeä päälle, kun ovet ovat auki tai niitä ei ole suljettu kunnolla.

Varmista, että molemmat turvakytkimet (11a) lukittuvat oikein kotelon oviin (11).

VAROITUS

Loukkaantumisvaara!

Virtakytkintä ja turvakytkintä ei saa lukita!

- Älä työskentele tuotteella, jos kytkimet ovat vioittuneet.
- Varmista aina ennen käyttöä, että tuote on hyvässä toimintakunnossa.

VAROITUS

Varmista aina, että käytettävä työkalu on asennettu oikein!

VAROITUS

Varmista, että työstettävä materiaali sopii käyttötyökalun kierrosluvulle.

Huomautus:

Jatkuvassa käytössä tuotteen on oltava asennettuna työpenkki.

- Anna käyttötyökalun saavuttaa täysi kierros luku ennen kuin alat työstää työkalua.
- Valitse käyttötyökalu työstettävän materiaalin mukaan.
- Sahapöydän täytyy olla oikein asennettuna.
- Aseta tuote tukevaan asentoon.
- Kaikkien suojakansien ja turvalaitteiden on oltava asianmukaisesti asennettuna ennen kuin kone otetaan käyttöön. Vaihda vaurioituneet tai lukukelvottomat tarrat.
- Tarkasta, että liikkuvat osat toimivat jumittumatta ja etteivät osat ole vaurioituneet. Kaikkien osien on oltava oikein asennettuina ja täytettävä kaikki ehdot, jotta sähkötyökalun moitteeton toiminta on varmistettu.
- Varo kertaalleen työstetyssä puussa olevia vieraita esineitä, kuten esim. nauvoja tai ruuveja.
- Huomioi käyttötyökalun kulkusuunta.

10.1 Tuotteen kytkeminen päälle / pois päältä (kuvat 1, 12)

Varmista, että molemmat turvakytkimet (11a) lukittuvat oikein kotelon oviin (11).

Kytkeminen päälle

1. Liitä virtapistoke asianmukaisesti suojattuun verkkovirran pistorasiaan.
2. Kytke tuote päälle painamalla virtakytkintä (12), jossa on merkki "I".

Kytkeminen pois päältä

1. Kytke tuote pois päältä painamalla virtakytkintä (12), jossa on merkki "0".
2. Vedä virtapistoke irti verkkovirran pistorasiasta, kun tuotetta ei käytetä.

10.2 Rinnakkaisvaste (20) (kuva 13)

Huomautus:

Rinnakkaisvaste voidaan asentaa vannesahan terän vasemmalle tai oikealle puolelle.

1. Paina rinnakkaisvasteen (20) kiinnitysosa (20a) ylös.
2. Aseta rinnakkaisvaste (20) ensin takaa sahapöydän (7) päälle ja paina rinnakkaisvaste (20) sen jälkeen alas.
3. Siirrä rinnakkaisvastetta (20) asettaaksesi sen haluttuun mittaan.
4. Paina kiinnitysosa (20a) alas kiinnittäaksesi rinnakkaisvasteen (20).
Kun haluat lisätä kiinnitysosan (20a) kiristysvoimaa, kierrä sitä myötäpäivään, kunnes rinnakkaisvaste (20) on kiinnittynyt riittävällä tavalla.
5. Varmista, että rinnakkaisvaste (20) kulkee aina samansuuntaisesti vannesahan terään (17) nähden.

10.3 Poikkileikkaustulkki (19) (kuvat 1, 14)

1. Siirrä poikkileikkaustulkki (19) sahapöydän (7) uraan.
2. Löysää pyälletty mutteri (19a).
3. Käännä poikkileikkaustulkkia (19), kunnes haluttu kulmamitta on säädetty.
Poikkileikkaustulkissa (19) oleva nuoli osoittaa säädetyn kulman.
4. Kiristä pyälletty mutteri (19a) uudelleen.

10.4 Vinot leikkaukset (kuvat 1, 14, 15)

Vinon leikkauksen tekemiseksi samansuuntaisesti vannesahan terän (17) kanssa voidaan sahapöytää (7) kallistaa 0° - 45°.

1. Löysää siipimutteri (22) ja kiinnityskahva (23).
2. Kallista sahapöytää (7) eteenpäin, kunnes haluttu kulmamitta on säädetty asteikolta (15).
3. Kiristä siipimutteri (22) ja kiinnityskahva (23) tiukalle.

HUOMIO

Sahapöydän ollessa kallistettuna on rinnakkaisvaste vannesahan terän oikealle puolelle. Näin estetään työkalun luiskahtaminen.

11 Työohjeita

Seuraavat turvalliset työskentelytavat on laadittu turvallisuuden edistämiseksi, mutta ne eivät sovellu kaikkiin käyttötapauksiin, ole täydellisiä tai kata kaikkia tilanteita. Ne eivät voi huomioida kaikkia mahdollisia vaarallisia tilanteita ja niitä on tulkittava huolellisesti.

- Puupölyjen tai puunlastujen aiheuttama vaara terveydelle. Käytä ehdottomasti henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten silmäsuojaimia. Käytä poistomulaitteisto!
- Jos tuote on pois käytöstä, esim. työskentelyn päätyttyä, vannesahan terä on löysättävä. Aseta tuoteseen vastaava opaste, joka kehottaa koneen seuraavaa käyttäjää puolestaan kiristämään vannesahan terän.
- Säilytä käyttämättömiä vannesahan teriä yhdessä ja turvallisesti kuivassa paikassa. Tarkasta ne ennen käyttöä virheiden varalta (kuten hampaat tai halkeamat). Älä käytä viallisia vannesahan teriä!

VAROITUS

Käytettävät työkalut voivat olla teräviä ja ne kuumentuvat käytön aikana. Käytä suojakäsineitä aina, kun käsittelet käytettävää työkalua.

- Tarkasta suojukset ja suojalaitteet vaurioiden ja oikean kiinnityksen osalta. Vaihda ne tarvittaessa.
- Käytä kuulosuojaimia ja suojalaseja koko käytön ajan.
- **Käytä sopivaa vaatetusta. Älä pidä päälläsi liian väljiä vaatteita tai koruja. Pidä hiuksesi ja vaatteesi loitolla liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- Kun työskentelet, aseta vannesahan teränohjain aina mahdollisimman lähelle työkalua.
- Työskentele vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalossa.
- Käytä suorissa leikkauksissa aina rinnakkaisvastetta, jotta työkalupaleen kallistuminen tai paikaltaan luiskahtaminen voidaan estää.
- Pidä kätesi turvallisen väliamatkan päässä vannesahan terästä. Käytä kapeisiin leikkauksiin työntintä.
- Kun suoritat vinoa leikkausta, aseta sahapöytä vastaavaan asentoon ja ohjaa työkalua rinnakkaisvasteessa.
- Lohenpyrstön muotoisten piikkien, tappien tai kiilojen leikkaamiseksi sahapöytä on asetettava vastaavaan asentoon kulma-asteikon avulla.
- Kun tehdään työkalupaleen kaarenmuotoisia ja epäsäännöllisiä leikkauksia, työkalua on ohjattava molempia käsiä käyttäen ja sitä on siirrettävä tasaisesti sormet suljettuina. Pidä työkalua käsin turvallisella alueella.

- Kun suoritetaan toistuvasti kaarenmuotoisia ja epäsäännöllisiä leikkauksia, on suositeltavaa käyttää apusapluunaa.
- Kun sahataan pyöreitä tai epäsäännöllisen muotoisia puita, täytyy käyttää laitetta, joka estää työkalupaleen kiertymisen.

Huomautus:

Suorita ennen ensimmäistä työskentelykertaa ja aina käytettävän työkalun vaihtamisen jälkeen koekäyttö ilman kuormaa. Kytke tuote heti pois päältä, jos käytettävä työkalu pyörii epätasaisesti, jos se heiluu tai kuulee outoa ääntä.

- Kun työskentelet, aseta vannesahan teränohjain aina mahdollisimman lähelle työkalua.
- Työkalua on ohjattava jatkuvasti molemmilla käsillä ja se on pidettävä tasaisesti sahapöydällä. Näin vältetään vannesahan terän juuttuminen.
- On parempi suorittaa leikkaus yhdellä työstöllä kuin useina leikkauksina, jotka mahdollisesti vaativat työkalupaleen taaksepäin vetämistä. Jos taaksepäin vetämistä ei voida välttää, vannesaha on kytkettävä pois päältä ennen sitä. Vedä työkalua taaksepäin vasta sen jälkeen, kun vannesahan terä on pysähtynyt kokonaan.
- Sahattaessa täytyy työkalua ohjata aina sen pisimmältä puolelta.

11.1 Pitkittäisleikkausten suorittaminen (kuvat 1, 16)

Pitkittäisleikkaukseksi sanotaan sahaamista puun syiden suuntaisesti. Voit leikata vapaalla kädellä tehtyä linjaa pitkin tai rinnakkaisvastetta pitkin, jolloin päästään parempaan tulokseen.

Suorakulmaisissa leikkauksissa (sahapöytä on suorassa kulmassa vannesahan terään nähden) rinnakkaisvaste sijoitetaan vannesahan terän vasemmalle puolelle, jolloin työkalua voidaan ohjata oikealla kädellä turvallisesti vasteesta.

HUOMIO

Estä pitkien työkalupaleiden kaatuminen leikkauksen loppuvaiheessa (esim. purkamistelineellä tai vastavallalla).

1. Aseta rinnakkaisvaste (20) kohdassa 10.2 kuvatulla tavalla.
2. Laske vannesahan teränohjain (5) työkalupaleen päälle (katso 9.6).
3. Kytke saha päälle kohdassa 10.1 kuvatulla tavalla.
4. Aseta kädet sormet yhdessä työkalupaleen päälle ja työnnä sitä rinnakkaisvastetta (20) pitkin vannesahan terään (17).
5. Siirrä työkalua tasaisesti rinnakkaisvastetta pitkin aina työntimen (21) loppuun saakka.

11.2 Poikkiteleikkausten suorittaminen (kuvat 1, 14)

Poikkiteleikkaukseksi sanotaan sahaamista suorassa kulmassa puun syihin nähden. Myös tämä leikkaustapa voidaan suorittaa vapaalla kädellä, mutta on turvallisuusyistä ja tarkkuuden vuoksi suositeltavaa käyttää poikkileikkaustulkkia. Poikkileikkaustulkki voidaan asettaa enintään 45° -kulmaan viisteleikkauksia varten. Kallelleen asetetun sahapöydän kanssa voidaan näin suorittaa myös kaksinkertaisia viisteleikkauksia.

1. Aseta poikkileikkaustulkki (19) kohdassa 10.3 kuvatulla tavalla.
2. Pidä työkappale lujasti kiinni poikkileikkaustulkkin (19) vasteessa ja tasaisesti sahapöydällä (7).

VAROITUS

Varo sormiasi, erityisesti leikkauksen lopussa ja säilyttä riittävä etäisyys käyttötyökaluun.

11.3 Vinojen leikkausten suorittaminen (kuvat 1, 15)

Pitkittäisviisteleikkauksissa sahapöydän ollessa kallistettuna on rinnakkaisvaste asetettava alaspäin suunnatulle puolelle (jos työkappaleen leveys sen sallii), jotta työkappale ei luisu.

1. Aseta sahapöytä (7) haluttuun kulmaan (katso 10.4).
2. Suorita leikkaus kohdassa 11.1 kuvatulla tavalla.

11.4 Leikkaukset vapaalla kädellä (kuvat 1, 17)

Vannesahan tärkeä ominaisuus on kaarteiden ja säteiden ongelmaton leikkaaminen.

1. Laske vannesahan teränohjain (5) työkappaleen päälle (katso 9.6).
2. Kytke saha päälle kohdassa 10.1 kuvatulla tavalla.
3. Paina työkapppaletta lujasti sahapöytää (7) vasten ja työnnä se hitaasti vannesahan terään (17). Monissa tapauksissa on hyödyllistä sahata kaarteet ja nurkat karkeasti noin 6 mm etäisyydellä linjasta.
4. Jos on sahattava kaarteita, jotka ovat kyseiselle vannesahan terälle liian jyrkkiä, on sahattava apuleikkauksia kaarteiden etupuolelle asti. Tämän jälkeen voidaan sahata lopullinen säde.

12 Puhdistus ja huolto

VAROITUS

Vedä virtapistoke irti aina ennen kuin alat suorittaa säätö-, kunnossapito- tai korjaustöitä!

12.1 Puhdistus

VAROITUS

Onnettomuusvaara on olemassa! Suorita puhdistustyöt tuotteen ollessa kytkettynä pois päältä. Loukkaantumisvaara! Anna tuotteen jäähtyä aina ennen puhdistustöitä. Moottorin osat ovat kuumia. On olemassa loukkaantumisvaara ja palovammojen vaara!

Tuote voi käynnistyä odottamattomasti, mikä voi johtaa loukkaantumiseen.

- Kytke tuote pois päältä aina ennen puhdistustöitä.
- Anna moottorin jäähtyä.

- Pidä suojalaitteet, ilmarajat ja moottorin kotelo niin pölyttömänä ja puhtaana kuin vain mahdollista. Pyyhi tuote puhtaalla liinalla* tai puhalla se puhtaaksi paineilmapöly* alhaisella paineella. Suosittelemme, että tuote puhdistetaan heti jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Älä puhdista käyttötyökalua, kun se on vielä käytössä.
- Älä koskaan puhdista vannesahan terää tai vannesahan teränohjainta käsin pideltävällä harjalla tai kaapimella, kun vannesahan terä liikkuu. Hartsintuotteet vannesahan terät vaarantavat työturvallisuuden ja ne on puhdistettava säännöllisesti.
- Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina ja öljyttömänä ja rasvattomina. Sähkötyökalun käyttö ja hallinta odottamattomissa tilanteissa ei ole turvallista, jos kahvat ja tartuntapinnat ovat liukkaita.
- Suosittelemme, että tuote puhdistetaan heti jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Puhdista tuote säännöllisesti kostealla liinalla* ja vähäisellä määrällä suopaa. Älä käytä puhdistus- tai liuotainaineita; ne voivat vahingoittaa tuotteen muoviosia. Pidä huoli siitä, ettei tuotteen sisäosiin pääse vettä.

12.2 Huolto

⚠ VAROITUS

Teetä ammattikorjaamossa sellaiset kunnossapitotyöt ja huoltotyöt, joita ei ole kuvattu tässä käyttöohjeessa. Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

Onnettomuusvaara on olemassa! Suorita huolto- ja puhdistustyöt moottorin ollessa sammutettuna ja vedä virtapistoke irti pistorasasta. Loukkaantumiskaava! Anna tuotteen jäähtyä aina ennen huolto- ja puhdistustöitä. Moottorin osat ovat kuumia. On olemassa loukkaantumiskaava ja palovammojen vaara!

Tuote voi käynnistyä odottamattomasti, mikä voi johtaa loukkaantumiseen.

- Kytke tuote pois päältä aina ennen puhdistus- ja huoltotöitä.
- Anna tuotteen jäähtyä.
- Irrota virtapistoke!

12.2.1 Vannesahan terän (17) vaihtaminen (kuvat 1, 5, 18)

1. Aseta ylempi vannesahan terän ohjain (5) suunnilleen puoleenväliin sahapöydän (7) ja telineen (14) väliin.
2. Avaa kotelon ovet (11) avaamalla ovilukitus (10). Käytä uraruuvimeisseliä (A).
3. Irrota U-tuki (7a) poistamalla kaksi pyällettyä mutteria (7b) ja kaksi uppokantaruuvia M6x18 sahapöydästä (7).
4. Vannesahan terän (17) löysäämiseksi on kiristysruuvia (1) kierrettävä vastapäivään.
5. Ota vannesahan terä (17) pois molemmista teräpyöristä (2+8) ja ota vannesahan terä (17) pois sahapöydässä (7) olevasta raosta.
6. Pujota uusi vannesahan terä (17) sahapöydässä (7) olevan raon läpi ja aseta se keskelle molempien teräpyörrien (2+8) kulkupinnan (3) päälle. Vannesahan terän (17) hampaiden on osoitettava alaspäin sahapöydän (7) suuntaan.
7. Kiristä ja säädä vannesahan terä (17) (katso 9.3, *Vannesahan terän (17) säätäminen (kuvat 1, 2), ▶ Sivuu 29*).
8. Sulje kotelon ovet (11) uudelleen säädön jälkeen ja varmista ovilukitukset (10). Käytä uraruuvimeisseliä (A).
9. Kiinnitä U-tuki (7a) kahdella uppokantaruuvilla M6x18 ja kahdella pyälletyllä mutterilla (7b) sahapöydän (7) etupuolelle.

12.2.2 Pöytäsisäkkeen (6) vaihto (kuvat 1, 19)

Ohjeita:

- Käytä suojakäsineitä.
 - Jos pöytäsisäke on kulunut tai vaurioitunut, se on vaihdettava, muuten loukkaantumiskaava on suu-rempi.
1. Aseta sahapöytä (7) 45° asteen kallistuskulmaan (katso 70.4).
 2. Paina kulunut pöytäsisäke (6) alhaalta ylöspäin irti sahapöydästä (7).
 3. Uuden pöytäsisäkkeen (6) kiinnitys tehdään päinvastaisessa järjestyksessä.

13 Kuljetus

- Tuotetta saa nostaa ja kuljettaa vain rungosta tai tukijalasta. Älä koskaan kuljeta nostamalla suojalaitteesta, säätökahvoista tai sahapöydästä.
- Tuotteen kuljettamiseksi se on irrotettava sähköverkosta ja asetettava toiseen sitä varten tarkoitettuun paikkaan.
- Vannesahan terän suojalaitteen on oltava ala-asennossa, kun vannesahaa kuljetetaan.
- Vaurioiden ja loukkaantumisten estämiseksi on tuote autossa kuljetettaessa kiinnitettävä tai tuettava niin, ettei se voi kaatua tai luisua paikaltaan.
- Älä koskaan käytä erottavia suojalaitteita nostamiseen tai kuljettamiseen.

14 Varastointi

Varastoi tuotetta ja sen lisävarusteita pimeässä, kuivassa ja jäätymiseltä suojatussa paikassa niin, että se on lasten ulottumattomissa.

Optimaalinen varastointilämpötila on 5–30°C.

Säilytä tuotetta alkuperäisessä pakkauksessaan.

Peitä tuote suojataksesi sitä pölyltä tai kosteudelta.

Säilytä käyttöohje tuotteen läheisyydessä.

15 Sähköliitäntä

Asennettu sähkömoottori on liitetty käyttövalmiiksi. Liitäntä vastaa asiaankuuluvia Saksan sähkötekniikan liiton (VDE) ja standardoimisliiton (DIN) määräyksiä. Asiakkaan sähköliitännän sekä käytetyn jatkohjonon on vastattava näitä määräyksiä.

15.1 Tärkeitä ohjeita

Jos moottori ylikuormittuu, se kytkeytyy itsestään pois päältä. Jäähtymisajan jälkeen (aika vaihtelee) moottori voidaan kytkeä uudelleen päälle.

15.2 Vialliset sähköliitäntäjohdot

Sähkön liitosjohtoon syntyy usein eristevaurioita.

Syynä tähän voivat olla:

- Painaumakohdat, jos liitäntäjohdot viedään ikkunoiden tai ovenrajojen läpi.
- Taitekohdat liitäntäjohdon ollessa väärin kiinnitettyinä tai ohjattuna.
- Viiltokohdat ajettaessa liitäntäjohdon yliitse.
- Eristevauriot repäistäessä irti seinäpistorasiasta.
- Eristeen vanhenemisesta aiheutuvat halkeamat.

Tällaisia vahingollisia sähköliitäntäjohtoja ei saa käyttää, sillä ne ovat eristevaurioiden vuoksi hengenvaarallisia.

Tarkasta säännöllisesti, onko liitosjohdoissa vaurioita. Varmista, ettei liitosjohto tarkastettaessa ole kiinni virstaverkossa.

Liitäntäjohtojen on vastattava asiaankuuluvia Saksan sähkötekniikan liiton (VDE) ja standardoimisliiton (DIN) määräyksiä. Käytä vain liitäntäjohtoja, joissa on sama merkintä "H05VV-F".

Tyypimerkinnän painatus liitosjohdossa on pakollista.

Turvallisuusohjeet vahingoittuneiden tai viallisten verkkoliitäntäjohtojen vaihtamista varten

Kytkenätyyppi Y

Kun verkkoliitäntäjohto on vaihdettava, vaihtaminen on vaarojen välttämiseksi annettava valmistajan tai sen edustajan tehtäväksi.

15.3 Vaihtovirtamoottori

Sähkövarusteiden liitännät ja korjaukset saa tehdä vain sähköalan ammattilainen.

- Verkkojännitteen on oltava 220 V – 240V-.
- Enintään 25 m pitkien jatkojohtojen poikkipinnan on oltava 1,5 neliömillimetriä.

Ilmoita tiedusteluissa seuraavat tiedot:

- Moottorin virtatyyppi
- Moottorin tyyppikilven tiedot

16 Korjaaminen ja varaosien tilaus

Korjaamisen tai huollon jälkeen on varmistettava, että kaikki turvatekniset osat on asetettu paikoilleen ja ne ovat moitteettomassa kunnossa. Säilytä loukkaantumisvaaraa aiheuttavia osia poissa muiden henkilöiden ja lasten ulottuvilta.

HUOMIO

Tuotevastuulain mukaan valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet epäasianmukaisista korjauksista tai muiden kuin alkuperäisten varaosien käytämisestä.

Teetä työt asiakaspalvelussa tai valtuutetulla ammattilaisella. Sama koskee myös lisävarusteita.

Liitännät ja korjaukset

Sähkövarusteiden liitännät ja korjaukset saa tehdä vain sähköalan ammattilainen.

16.1 Varaosien tilaus

Varaosia tilattaessa on ilmoitettava seuraavat tiedot:

- Mallinimike
- Tuotenumero
- Tyyppikilven tiedot

Varaosat / lisätarvikkeet

Vannesahan terä - tuotenro:	7901502604
Pöytäsisäke - tuotenro:	73220046

16.2 Huoltotietoja

Huomaa, että tämän tuotteen seuraavat osat altistuvat käytön mukaiselle ja luonnolliselle kulumiselle tai että seuraavia osia tarvitaan kuluvin materiaaleina.

Kuluvat osat*: Vannesahan terä, pöytäsisäke

* = eivät välttämättä sisälly toimitukseen!

17 Hävittäminen ja kierrätys

Pakkausta koskevat ohjeet



Pakkausmateriaalit voidaan kierrättää. Hävitä pakkaus ympäristönsuojelumääräysten edellyttämällä tavalla.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden käsittelyä koskevan lain (ElektroG) tiedot



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet eivät kuulu sekajätteesiin, vaan ne on hävitettävä lajiteltuina!

- Käytetyt paristot ja akut, jotka eivät ole laitteeseen kiinteästi asennettuina, on irrotettava vahingoittomattomina ennen laitteen hävittämistä! Niiden hävittämistä säädellään vastaavassa paristojen ja akkujen käsittelyä koskevassa laissa.
- Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden omistajan tai käyttäjän velvollisuutena on toimittaa laite lain mukaisella tavalla kierrätykseen.
- Loppukäyttäjä on yksin vastuussa henkilökohtaisten tietojensa poistamisesta laitteesta!
- Ylivuuttua roskalaatikkaa kuvaava symboli tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää sekajätteen mukana.
- Sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan toimittaa veloitusetta seuraaviin paikkoihin:
 - Julkiset hävitys- tai keräyspaikat (esim. kunnallinen kierrätyskeskus)

- LIDL tarjoaa sinulle palautusmahdollisuuksia suoraan myymälöissä ja marketeissa. Palautus ja hävittäminen ovat sinulle maksuttomia.
- Valmistajalle tai lähialueella sijaitsevaan valtuutettuun keräyspaikkaan voidaan uutta laitetta ostamatta palauttaa maksutta enintään kolme samaa laitetyyppiä edustavaa käytettyä sähkölaitetta. joiden reunan pituus on enintään 25 cm.
- Muut valmistajan ja jälleenmyyjän täydentävät palautusehdot saa kyseisestä asiakaspalvelusta.
- Jos valmistaja toimittaa uuden sähkölaitteen yksityisälouteen, vanha laite voidaan samalla loppukäyttäjän pyynnöstä noutaa ilman veloitusta. Ota tätä varten yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun.
- Tämä koskee vain laitteita, jotka asennetaan ja myydään Euroopan Unionin jäsenmaissa ja joihin sovelletaan EU:n direktiiviä 2012/19/EU. Euroopan Unionin ulkopuolisissa maissa käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämiseen voidaan soveltaa näistä poikkeavia ehtoja.

18 Ohjeet häiriöiden poistoon

Häiriö	Mahdolliset syyt	Korjauskeinot
Moottori ei toimi	Moottori, johto tai pistoke viallinen, verkkosulakkeet palaneet, kumpikaan turvakytin ei ole lukittunut oikein paikoilleen.	Anna tuote ammattilaisen tarkastettavaksi. Älä koskaan korjaa moottoria itse. Vaara! Tarkasta verkkosulakkeet, vaihda tarvittaessa, lukitse molemmat turvakytimet oikein paikoilleen
Moottori käy hitaasti eikä saavuta käyttönopeutta.	Jännite liian alhainen, käämit vahingoittuneet, kondensaattori palanut.	Tarkastuta jännite sähköalan ammattilaisella. Anna moottori ammattilaisen tarkastettavaksi. Teetä kondensaattorin vaihto ammattilaisella.
Moottori aiheuttaa liikaa melua.	Käämit vioittuneet, moottori viallinen.	Anna moottori ammattilaisen tarkastettavaksi.
Moottori ei saavuta täyttä tehoa.	Verkkolaitteiston virtapiiri ylikuormittunut (lamput, muut moottorit jne.).	Älä käytä muita tuotteita tai moottoreita samassa virtapiirissä.
Moottori ylikuumentuu herkästi.	Moottorin ylikuormitus, riittämätön jäähdytys moottorissa.	Estä moottorin ylikuormittuminen leikkaamisen aikana, poista pöly moottorista, jotta moottorin jäähdytys toimii optimaalisesti.
Sahasleikkaus on karkea tai aaltomainen.	Vannesahan terä on tylsä, hampaan muoto ei sovi kyseiseen materiaaliin paksuuteen.	Teroita vannesahan terä tai aseta sopiva vannesahan terä.
Työkappale irtoaa tai rikkoutuu palasiksi.	Leikkauspaine on liian suuri tai vannesahan terä ei ole käyttötilanteeseen sopiva.	Aseta sopiva vannesahan terä.
Vannesahan terä siirtyy paikaltaan.	<ul style="list-style-type: none"> • Vannesahan terän ohjain asetettu huonosti. • Väärä vannesahan terä. 	<ul style="list-style-type: none"> • Säädä vannesahan terän ohjainta. • Aseta sopiva vannesahan terä.
Puuhun tulee työstössä palamisjälkiä.	<ul style="list-style-type: none"> • Vannesahan terä on tylsä. • Väärä vannesahan terä. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vaihda vannesahan terä. • Aseta sopiva vannesahan terä.
Vannesahan terä juuttuu työstön aikana.	<ul style="list-style-type: none"> • Vannesahan terä on tylsä. • Vannesahan terä on pihkaantunut. • Vannesahan terän ohjain asetettu huonosti. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vaihda vannesahan terä. • Puhdista vannesahan terä. • Säädä vannesahan terän ohjainta.
Moottori käy, mutta vannesahan terä ei liiku	Hihnaa ei ole kiristetty oikein	Hihnan kiristys

19 EU- vaatimustenmukaisuusvakuutus

Alkuperäisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen käännös

Valmistaja:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Vakuutamme omalla vastuullamme, että tässä kuvattu tuote täyttää voimassa olevien direktiivien ja standardien määräykset.

Merkki: **Parkside**
Tuotenimike: **VANNESAHA – PBS 350 C3**
Tuotenro: 3901521976-3901521980;
39015219915; 39015219959
IAN-nro. 465650_2404
Sarjanro. 01001 – 18811

EU-direktiivit:

2014/30/EU, 2006/42/EG, 2011/65/EU*

* Yllä kuvattu vakuutuksen kohde täyttää tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa 8. kesäkuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/65/EU määräykset.

2006/42/EG - Liite IV

Nimetty laitos: TÜV SÜD
Product Service GmbH
Zertifizierstelle
Ridlerstraße 65
80339 München
Deutschland
0123
Numero: M6A 011284 0460
Varmenteen numero:

Sovelletut standardit:

EN 62841-1:2015/A11:2022;
EN IEC 62841-3-5:2022/A11:2022;
EN IEC 55014-1:2021;
EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021;
EN 61000-3-3:2013/A2:2021;
AfPS GS 2019:01 PAK

Asiakirja-aineiston kokoamisesta vastaava valtuutettu edustaja:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 25.10.2024


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Takuutiedot

Arvoisa asiakas

Teemme tuotteillemme tiukan laaduntarkastuksen. Jos tämän laitteen toiminnoissa kuitenkin havaitaan puutteita, pahoittelemme sitä syvästi ja pyydämme sinua ottamaan yhteyttä asiakaspalveluumme, jonka osoite on ilmoitettu tässä takuukortissa. Neuvomme sinua mielellämme myös puhelimitse alla olevassa palvelunumerossa. Takuuvaatimusten voimaansaattamisen osalta pätevät seuraavat seikat:

- Näissä takuuehdoissa on määritetty ehdot muille takuukorvauksille. Tämä takuu ei heikennä lakisääteisiä oikeuksia. Takuuumme on sinulle maksuton.
- Takuu kattaa vain sellaiset puutteet, jotka liittyvät materiaali- tai valmistusvirheisiin, ja se rajoittuu pelkästään kyseisen puutteen korjaamiseen tai laitteen vaihtamiseen. Huomaa, että laitteitamme ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön, käsityöammatin harjoittamiseen tai teolliseen käyttöön. Takuusopimus ei sen vuoksi ole voimassa, jos laitetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen, käsityöammatin harjoittamiseen tai teollisuudessa tai jossain muussa näitä vastaavassa toiminnassa. Myöntämämme takuun ulkopuolelle rajataan lisäksi korvaukset kuljetusvahingoista, asennusohjeen laiminlyönnistä tai epäasianmukaisesta asennuksesta johtuvat vahingot, käyttöohjeen laiminlyönnistä aiheutuvat vahingot (kuten esim. kytkeminen väärään verkkojännitteeseen tai virtatyyppiin), sopimattomasta tai epäasianmukaisesta käytöstä aiheutuvat vahingot (kuten esim. laitteen yliuormittaminen tai muiden kuin sallittujen työkalujen tai lisävarusteiden käyttö), vieraiden materiaalien pääsystä laitteeseen aiheutuvat vahingot (kuten esim. hiekka, kivet tai pöly), ilkivallasta tai ulkopuolisista vaikutustekijöistä aiheutuvat vahingot (kuten esim. putoamisesta aiheutuvat vahingot) ja tavallisesa kulumisesta aiheutuvat vahingot.

Takuuvaatimus hylätään, jos laitteen on jo käsitelty.

- Takuuaika on 3 vuotta alkaen laitteen ostopäivästä. Takuuvaatimukset on esitettävä ennen takuuajan umpeutumista kahden viikon sisällä vian havaitsemisesta. Takuuvaatimusta ei voi esittää takuuajan umpeutumisen jälkeen. Laitteen korjaaminen tai vaihtaminen ei pidennä takuuaikaa, eikä aloita uutta takuuaikaa kyseiselle laitteelle tai millekään siihen asennetulle varaosalle. Tämä koskee myös paikan päällä käytettäviä palveluja.
- Takuuvaatimuksen voimaansaattamiseksi on otettava yhteyttä alla olevaan asiakaspalvelun osoitteeseen. Jos reklamaatio tehdään takuuajan kuluessa, laadimme teille palautuskuponin, jolla voitte lähettää viallisen laitteenne maksutta meille. Kirjoita reklamaatiosi mahdollisimman tarkasti. Jos takuupalvelumme toteaa laitteen vialliseksi, saat viipymättä korjatun tai uuden laitteen.

Luonnollisesti korjaamme myös sellaisia laitteita, joiden viat eivät kuulu takuun piiriin tai joiden takuu ei ole enää voimassa. Lähetä tällöin laite palveluosoitteeseemme.

Toiminta takuutapauksessa

Asian nopean käsittelyn varmistamiseksi tulee noudattaa seuraavia ohjeita:

- Pidä kassakuitti ja tuotenumero (esim. IAN 465650_2404) valmiina voidaksesi esittää ne pyydettyä todisteena ostotapahtumasta.
- Tuotenumero löytyy tuotteesta olevasta tyyppikilvestä, tuotteesta olevasta kaiverruksesta, ohjekirjan nimiölehdeltä (alhaalta vasemmalta) tai tuotteen taka- tai alapuolella olevasta tarrasta.
- Jos esiintyy toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin puhelimitse tai sähköpostilla yhteyttä seuraavassa nimettyyn huolto-osastoon.
- Vialliseksi todettu tuote voidaan sen jälkeen ostosite (kassakuitti) ja vian paikkaa ja esiintymisajankohtaa koskevat tiedot mukaan liittäen lähettää postimaksuttomasti ilmoitettuun huolto-osoitteeseen.
- Osoitteessa parkside-diy.com voit etsiä tämän ja muita ohjekirjoja ja ladata ne itsellesi. Tämän QR-koodin avulla pääsee suoraan osoitteeseen parkside-diy.com. Valitse maasi ja etsi käyttöohjeita hakunäytössä. Syöttämällä tuotenumeron (IAN) 465650_2404 pääset oman tuotteesi käyttöohjeeseen.

Huollon yhteystiedot (FI):

Nimi: JK-Huolto Oy
Karapellontie 8
FI - 02610 Espoo

Puhelin: 00800 4003 4003

Sähköposti: service.FI@scheppach.com

Paikka: Suomi

Huollon yhteystiedot (SE):

Nimi: TeleMarCom European
Services GmbH
Am Ziegelweiher 24

DE - 61130 Nidderau

Puhelin: 00800 4003 4003

Sähköposti: service.SE@scheppach.com

Paikka: Saksa















Innehållsförteckning

1	Förklaring av symbolerna på produkten	42
2	Inledning.....	43
3	Produktbeskrivning (bild 1–19).....	43
4	Leveransomfång (bild 1-3)	43
5	Avsedd användning	43
6	Säkerhetsanvisningar	44
7	Tekniska specifikationer.....	47
8	Uppackning.....	48
9	Montering.....	48
10	Manövrering	51
11	Arbetsinstruktioner	52
12	Rengöring och underhåll	53
13	Transport.....	54
14	Förvaring	54
15	Elektrisk anslutning	54
16	Reparation och reservdelsbeställning.....	55
17	Avfallshantering och återvinning	55
18	Felsökning.....	56
19	EU-försäkran om överensstämmelse.....	57
20	Garantibevis	58
21	Sprängskiss	102

1 Förklaring av symbolerna på produkten

Användningen av symboler i den här handboken ska göra dig uppmärksam på eventuella risker. Säkerhetssymbolerna och förklaringarna som anges i samband med dessa måste förstås. Varningarna i sig undanröjer inga risker och kan inte ersätta lämpliga åtgärder för att förebygga olyckor.

	Obs! Om säkerhetstecknen och varningsanvisningarna som sitter på produkten inte följs samt om säkerhets- och bruksanvisningarna inte följs kan det leda till svåra personskador eller till och med dödsfall.
	Läs och följ instruktionsmanualen och säkerhetsanvisningarna före idrifttagning!
	Använd skyddsglasögon.
	Använd ett hörselskydd.
	Använd andningsskydd vid dammutveckling!
	Bär skyddshandskar!
	Dra alltid ut nätkontakten innan du öppnar höljets dörr.
	Obs! Var uppmärksam på löpriktningen.
	Bandsågbladsbredd.
	Bandsågbladslängd.
	Underhålls-, omriggnings-, inställnings- och rengöringsarbeten ska endast utföras när produkten är avstängd och nätstickkontakten urdragen.
	Produkten uppfyller kraven i gällande europeiska direktiv.

2 Inledning

Tillverkare:

Schepach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Bästa Kund!

Vi hoppas att du får mycket glädje och nytta av din nya produkt.

Anvisning:

Tillverkaren av denna produkt ansvarar enligt gällande produktansvar inte för skador som kan uppstå på produkten eller genom produkten:

- Felaktig behandling
- Om instruktionsmanualen inte följs
- Reparationer genom utomstående, obehöriga fackspecialister
- Vid byte och montering av reservdelar som inte är original
- Felaktig användning
- Den elektriska anläggningen slutar fungera om man inte följer de elektriska föreskrifterna och VDE-bestämmelse 0100, DIN 57113 / VDE0113.

Observera följande:

Drifanvisningen är en del av den här produkten.

Den innehåller viktiga anvisningar om hur du arbetar säkert, fackmannamässigt och ekonomiskt med produkten. Den informerar om hur du undviker faror, håller nere reparationskostnader, minskar stilleståndstider, och ökar produktens tillförlitlighet och livslängd. Utöver denna instruktionsmanuals säkerhetsbestämmelser måste även föreskrifterna beaktas som gäller produktens användning i ditt land.

Bekanta dig med alla användnings- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Kör produkten endast enligt beskrivningen och för de angivna användningsområdena. Förvara drifanvisningen väl och låt alla dokument följa med om produkten lämnas vidare till tredje part.

3 Produktbeskrivning (bild 1–19)

1. Spännskruv
2. Övre bandrulle
3. Löpyta (bandsågblad)
4. Bandsågbladsstyrring
5. Övre bandsågbladsstyrning
6. Bordsinlägg
7. Sågbord
- 7a. U-förstyvning
- 7b. Spårmutter
8. Nedre bandrulle
9. Fot
10. Dörrlås
11. Kapslingsdörrar

- 11a. Säkerhetsbrytare
12. Till-/Från-brytare
13. Inställningsvred (övre bandrulle)
- 13a. Vingmutter (övre bandrulle)
14. Ställ
15. Gradskala (svängområde)
16. Utsugsstuts
17. Bandsågblad
18. Vingskruv (bandsågbladsstyrning)
- 18a. Justeringsmutter (bandsågbladsstyrning)
19. Tvärsnittsmått
- 19a. Spårmutter
20. Parallellanslag
- 20a. Spännbygel
21. Skjutstock
22. Vingmutter
23. Spärrehandtag
24. Klämplatta
25. Övre stödlager
- 25a. Sexkantshålskruv
26. Övre styrtstift
- 26a. Sexkantshålskruv
27. Övre hållare
- 27a. Sexkantshålskruv (2x)
28. Nedre stödlager
- 28a. Sexkantshålskruv
29. Nedre hållare
- 29a. Sexkantshålskruv
30. Nedre styrtstift
- 30a. Sexkantshålskruv
31. Ändstoppskruv (sågbordsjustering)
- 31a. Låsmutter (sågbordsjustering)
32. Skjutstockhållare

4 Leveransomfång (bild 1-3)

Pos.	Antal	Beteckning
7.	1 x	Sågbord
17.	1 x	Bandsågblad (förmonterat)
19.	1 x	Tvärsnittsmått
20.	1 x	Parallellanslag
21.	1 x	Skjutstock
A.	1 x	Spårskruvmejsel
B.	1 x	U-nyckel SW 10/13
C.	1 x	Insexnyckel, 3 mm
D.	1 x	Insexnyckel, 4 mm
E.	1 x	Insexnyckel, 5 mm
	1 x	Bandsåg
	1 x	Instruktionsmanual

5 Avsedd användning

Bandsågen är avsedd för längs- och tvärsågning av trävirke eller trälänkande arbetsstycken. Sågarbeten på runda material får bara utföras med särskilda fästordningar.

VARNING

Använd inte produkten för att såga andra material än vad som står i instruktionsmanualen.

VARNING

Det medlevererade bandsågbladet är uteslutande avsett för sågning i trä! Använd det inte till vedsågning!

Produkten får endast användas på avsett sätt. Varje användning därutöver är inte ändamålsenlig. För skador eller personskador till följd av detta ansvarar användaren/operatören och inte tillverkaren.

Endast sågband som passar till produkten får användas.

I den avsedda användningen ingår också att man följer säkerhetsanvisningen liksom monteringsanvisningen och driftanvisningar i bruksanvisningen.

Personer som använder och underhåller produkten måste veta hur den fungerar och känna till möjliga risker.

Vid förändringar på produkten undantas tillverkaren helt från ansvar och skador som beror på detta.

Observera att våra produkter inte är konstruerade för kommersiell, hantverksmässig eller industriell användning. Vi lämnar ingen garanti när produkten används i kommersiella eller industriella verksamheter liksom liknande verksamheter.

Förklaring av signalorden i bruksanvisningen

FARA

Signalord för att känneteckna en omedelbart förestående farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till livshotande eller allvarlig personskada.

VARNING

Signalord för att känneteckna en tänkbart farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till allvarlig personskada.

VAR FÖRSIKTIG

Signalord för att känneteckna en omedelbart förestående farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till en mindre eller måttlig personskada.

OBS

Signalord för att känneteckna en omedelbart förestående farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till materiella skador på produkten eller egendom/innehav.

6 Säkerhetsanvisningar

Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg

Bevara alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtida bruk.

Begreppet elverktyg som används i säkerhetsanvisningarna avser såväl eldrivna elverktyg (med elsladd) som batteridrivna elverktyg (utan elsladd).

VARNING

Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, illustrationer och tekniska specifikationer som medföljer detta elverktyg.

Om du inte följer säkerhetsanvisningarna och de angivna instruktionerna finns risk för elstötar, bränder och/eller allvarliga personskador.

1) Arbetsplats säkerhet

- Se till att ditt arbetsområde är rent och har god belysning.** Stökiga och dåligt belysta arbetsplatser utgör en olycksrisk.
- Arbeta inte med elverktyg i områden med explosionsrisk om det finns antändliga vätskor, gaser eller damm i området.** Elverktyg genererar gnistor som kan antända dammet eller ångorna.
- Barn och andra personer får inte vistas i området medan du använder elverktyget.** Du kan förlora kontrollen över elverktyget om du blir distraherad.

2) Elsäkerhet

- Elverktygets stickkontakt måste passa i eluttaget. Du får inte ändra stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter tillsammans med jordade elverktyg.** Intakta stickkontakter och uttag som passar till dessa minskar risken för elstötar.
- Undvik att vidröra jordade delar, exempelvis rör, radiatorer, spisar och kylskåp, med kroppen.** Risken för elstötar ökar om din kropp är jordad.
- Låt inte elverktyg utsättas för regn eller väta.** Vatten som tränger in i elverktyg ökar risken för elstötar.
- Använd inte anslutningsladdan för andra uppgifter än den är avsedd för, till exempel för att bära eller hänga upp elverktyget eller för att dra ut kontakten ur eluttaget.** Håll anslutningsladdan borta från värme, olja, vassa kanter och rörrika delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstötar.
- När du arbetar utomhus med ett elverktyg, använd endast förlängningskabel som också är lämplig för utomhusbruk.** Att använda en förlängningsladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.

- f) Använd en jordfelsbrytare om du måste använda elverktuget i en fuktig omgivning. Användning av en jordfelsbrytare minskar risken för elstötar.

3) Personssäkerhet

- a) Var uppmärksam, tänk på vad du gör och använd ditt förnuft när du arbetar med elverktyg. Använd inte elverktuget om du är trött eller påverkad av alkohol, droger eller läkemedel. Det räcker att du är uppmärksam ett ögonblick under arbete med elverktyg för att allvarliga olyckor ska inträffa.
- b) Använd personlig skyddsutrustning och ha alltid skyddsglasögon på dig. Personlig skyddsutrustning anpassad till elverktugets användning, som dammask, halksäkra säkerhetsskor, skyddshjälm och hörselskydd, minskar risken för personskador.
- c) Undvik att starta maskinen oavsiktligt. Försäkra dig om att elverktuget är avstängt innan du ansluter det till strömförsörjningen och/eller batteriet samt innan du lyfter upp eller bär det. Olyckor kan inträffa om du håller fingret på brytaren när du bär elverktuget, eller om maskinen är tillslagen när du ansluter den till strömförsörjningen.
- d) Ta bort alla inställningsverktyg eller skruvnycklar innan du startar elverktuget. Ett verktyg eller en skruvmejsel som befinner sig i en roterande maskindel på elverktuget kan orsaka personskador.
- e) Undvik en onormal kroppshållning. Se till att stå säkert och behåll balansen hela tiden. Då har du bättre kontroll över elverktuget om något oförutsett inträffar.
- f) Använd lämpliga arbetskläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder på avstånd från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) Om dammsugnings- och uppsamlingsutrustning kan installeras måste de anslutas och användas korrekt. Användning av en dammsugning kan minska risker orsakade av damm.
- h) Låt dig inte invaggas i falsk säkerhet och bryt inte mot säkerhetsreglerna för elverktyg, även om du känner till elverktuget när du använder det många gånger. Oaktasam hantering kan leda till allvarliga personskador inom bråkdelar av sekunder.

4) Användning och behandling av elverktuget

- a) Överbelasta inte dina elverktyg. Använd det elverktyg som är avsett för arbetet. Du arbetar bättre och säkrare i det angivna effektområdet med ett elverktyg som är avsett för arbetet.
- b) Använd inte ett elverktyg med defekt brytare. Ett elverktyg som inte kan startas/stängas av längre är farligt och måste repareras.

- c) Dra ut stickkontakten ur eluttaget och/eller ta ut ett uttagbart batteri innan du gör maskininställningar, byter delar hos insatsverktuget eller lägger undan elverktuget. Denna försiktighetsåtgärd förhindrar att du startar elverktuget oavsiktligt.
- d) Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer använda elverktuget om de inte känner till hur det fungerar eller inte har läst dessa anvisningar. Elverktyg utgör en fara om de används av oerfarna personer.
- e) Ta väl hand om elverktyg och insättningsverktyg. Kontrollera att rörliga delar fungerar som de ska och inte är fastklämda, kontrollera om delar är brutna eller så pass skadade att det inverkar på elverktugets funktion. Skadade delar ska repareras innan du börjar använda elverktuget igen. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.
- f) Håll skärverktyg vassa och rena. Skärverktyg som underhålls noga och hålls vassa fastnar inte så ofta och är lättare att styra.
- g) Använd elverktyg, tillbehör, insättningsverktyg osv. enligt dessa anvisningar. Ta även hänsyn till arbetsförhållandena under ditt arbete. Farliga situationer kan uppstå om elverktyg används för andra ändamål än de är avsedda för.
- h) Håll alltid handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Håll handtag och greppytor tillåter inte säker användning och kontroll av elverktuget i oförutsedda situationer.

5) Service

- a) Elverktyg måste repareras av kvalificerade fackmän, endast originalreservdelar får användas. Därmed säkerställs att elverktuget fortsätter vara säkert.

6.1 Säkerhetsanvisningar för bandsågar

- a) Använd inte skadade eller deformerade bandsågblad. Skadade eller deformerade bandsågblad kan spricka och/eller knäckas.
- b) Använd inte kylvåtskor. Användning av vatten eller andra kylvåtskor kan leda till elektriska stötar.
- c) Använd bandsågen med passande hastighet för de tillåtna tillämpningarna och materialen. Arbeten med en felaktig hastighet för materialet som ska sågas kan leda till brott på bandsågbladet och kropskador.
- d) Använd inte elverktuget med öppet åtkomstskydd för bandsågbladet. Kontakt med rörliga delar kan leda till kropskador.

6.2 Ytterligare säkerhetsanvisningar

VARNING

Insättningsverktyg kan vara vassa och bli varma under användning. Bär alltid skyddshandskar vid hantering av verktyg.

- Vid arbeten på runda eller oregelbundna trästycken måste en anordning som hindrar arbetsstycket från att vrida sig användas.
- När du sågar uppräta brädor måste du använda en anordning som säkrar arbetsstycket mot att slå tillbaka.
- **Om dammsugnings- och uppsamlingsutrustning kan installeras måste de anslutas och användas korrekt.** Användning av en dammsugning kan minska risker orsakade av damm.
- Denna produkt får endast användas av personer som känner till hur den hanteras.

VARNING

Det medlevererade bandsågbladet är uteslutande avsett för sågning i trä! Använd det inte till vedsågning!

- Kontrollera innan du börjar att nätspänningen motsvarar matningsspänningen enligt märkskylten.
- Långa matarledningar liksom förlängningar, kabeltrummor osv. orsakar spänningsfall och kan förhindra motorn från att starta.
- Barn och andra personer får inte vistas i området medan du använder produkten. Du kan förlora kontrollen över produkten om du blir distraherad.
- Observera motorns och bandsågbladets rotationsriktning.
- Använd aldrig produkten med defekta **Skyddsanordningar** eller utan säkerhetsanordningar.
- Bearbeta inte arbetsstycken som är för små för att hållas i handen på ett säkert sätt.

VARNING

Skaderisk!

Om du tar bort blockeringar med bara händerna kan du skada dig själv.

- Använd skyddshandskar.
 - Använd lämpliga verktyg (t.ex. en träpinne).
-
- Ställ in de justerbara skyddsanordningarna så att de är placerade så nära arbetsstycket som möjligt.
 - Täcksydd får inte användas till transport eller för att använda produkten på ett icke sakkunnigt sätt.

VARNING

Använd inte skadade eller deformerade insatsverktyg.

VARNING

Säkerställ att materialet som ska bearbetas är lämpligt för insatsverktygets varvtal.

VARNING

När ett bordsinlägg är skadat finns det risk att små föremål kläms fast mellan bordsinlägg och sågblad och blockerar sågbladet.

Byt ut slitna bordsinläggningar direkt!

VARNING

Det finns en risk för olyckor! Utför alltid rengöringsarbeten när produkten är avstängd. Det finns risk för personskador! Låt produkten svalna helt före alla rengöringsarbeten. Element i motorn är varma. Det finns risk för personskador och brännskador!

Maskinen kan oavsiktligt starta vilket kan leda till allvarliga personskador.

- Stäng av produkten före alla rengöringsarbeten.
- Låt motorn svalna.

OBS

Bandsågbladets tänder måste peka nedåt.

- Använd inte produkten om den har skadats. Ta aldrig bort några skyddsanordningar från produkten. Detta kan leda till allvarliga personskador.
- När du gör geringsnitt med lutat sågbord ska parallellanslaget sitta på bordets undre del.

OBS

Ordna så att långa arbetsstycken inte välter ner efter sågningen (t.ex. med ett avrullningsställ).

- Håll händerna på säkert avstånd till sågbandet. Använd en skjutstock för smala snitt.
- Förvara skjutstocken i den härför avsedda hållaren på produkten så att du kan nå den från din normala arbetsposition och alltid har den till hands.
- Stäng av produkten när den inte används.
- I sin normala arbetsposition befinner sig operatören framför produkten.

Kvarstående risker

Produkten är konstruerad enligt senaste teknik och vedertagna säkerhetstekniska regler. Trots detta kan det uppstå vissa restrisker vid arbetet.

- Restrisker kan minimeras genom att säkerhetsanvisningar och ändamålsenlig användning liksom bruksanvisningen beaktas i sin helhet.
- Använd produkten på det sätt som rekommenderas i den här instruktionsmanualen. Då får du en produkt som ger optimal effekt.
- Trots alla vidtagna åtgärder kan det finnas restrisker som inte är uppenbara.
- Håll händerna borta från arbetsområdet när produkten är i drift.
- Skador på hörseln om inget föreskrivet hörselskydd används.
- Skador på lungorna om inget föreskrivet andningskydd används.
- Skaderisk på grund av verktyg som slungas iväg vid olämplig fasthållning eller styrning.
- Hälsofara på grund av ström vid användning av icke korrekta elanslutningsledningar.
- Undvik att starta produkten utan avsikt: Till-/Från-brytaren får inte vara intryckt när kontakten sätts in i eluttaget.
- Innan du gör några justerings- eller underhållsarbeten, släpp Till-/Från-brytaren och dra ut nätstickkontakten.

VARNING

Elverktyget alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Under vissa förhållanden kan fältet störa aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för dödsfall eller allvarliga skador rekommenderar vi därför personer med medicinska implantat till att höra med sin läkare och kontakta tillverkaren av det medicinska implantatet innan verktyget används.

VARNING

Vid längre arbeten kan vibrationer i händerna på användaren orsaka cirkulationsrubbingar (Raynauds syndrom).

Raynauds syndrom är en kärlsjukdom i vilken de små blodkärlen i fingrar och tår krampar. De drabbade områdena förses inte längre med tillräckligt med blod och blir därför mycket bleka. Den frekventa användningen av vibrerande produkter kan orsaka nervskador hos personer vars blodflöde är nedsatt (t.ex. diabetiker, rökare).

Om du märker ovanliga funktionsnedsättningar, avbryt arbetet och kontakta läkare.

7 Tekniska specifikationer

Märkspänning	230–240 V~ 50 Hz
Effektförbrukning	350 watt (S1*) 450 Watt (S2 20 min**)
Tomgångshastighet n_0	1400 min ⁻¹
Bandsågbladslängd	1400 mm
Bandsågbladsbredd	6 mm
Bandsågbladsbredd max.	12 mm
Bandsågbladshastighet	900 m/min
Klipphöjd	0 - 80 mm
Avstånd	200 mm
Sågbordsstorlek	300 x 300 mm
Sågbord kan lutas	0° - 45°
Arbetsstycke max.	400 x 400 x 80 mm
Skyddsklass	I
Skyddstyp	IPX0
Vikt	ca 14,8 kg

Med förbehåll för tekniska ändringar!

*Driftläge S1 (kontinuerlig drift)

Produkten kan köras kontinuerligt med den angivna effekten.

**Driftläge S2 (korttidsdrift)

Produkten får köras med den angivna effekten under kort tid (20 min).

Arbetsstycket måste vara minst 3 mm högt och 10 mm brett.

Typvärden buller

VARNING

Buller kan ha allvarlig inverkan på din hälsa. Om maskinbullret överskrider 85 dB ska du och personer som befinner sig i närheten bära lämpligt hörselskydd.

Buller- och vibrationsvärdena fastställdes enligt EN 62841.

Ljudtrycksnivå L_{pA}	77,4 dB
Osäkerhet K_{pA}	3 dB
Ljudeffektnivå L_{wA}	90,4 dB
Osäkerhet K_{wA}	3 dB
Vibration ah	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$

De angivna bulleremissionsvärdena har uppmätts med en standardiserad testmetod och kan användas för att jämföra ett elverktyg med ett annat.

De angivna bulleremissionsvärdena kan också användas för en preliminär bedömning av belastningen.

VARNING

Bulleremissionerna kan avvika från de angivna värdena under den faktiska användningen beroende på hur elverket används, och påverkas framför allt av vilken typ av arbetsstycke som bearbetas.

Försök att hålla en så låg belastning som möjligt. Exempel på åtgärder: arbetstidens begränsning. Här ska hänsyn tas till alla delar av driftcykeln (till exempel de tider när elverket är avstängt och när det visserligen är startat men körs utan belastning).

8 Uppackning

VARNING

Produkten och förpackningsmaterialet är inga leksaker!

Barn får inte leka med plastpåsar, folie och smådelar! Risk för kvävning eller andra skador!

- Öppna förpackningen och ta ut produkten försiktigt.
- Ta bort förpackningsmaterialet, förpacknings-/ och transportsäkringar (om det finns).
- Kontrollera att leveransomfånget är fullständigt.
- Kontrollera produkten och tillbehör för transportskador. Rapportera eventuella skador omedelbart till transportföretaget som levererade produkten. Senare reklamationer kan inte behandlas.
- Om möjligt, förvara förpackningen fram till utgången av garantiperioden.
- Bekanta dig med produkten innan bruk med hjälp av instruktionsmanualen.
- Använd bara originaldelar till tillbehören och till slit- och reservdelarna. Reservdelar hittar du hos din fackhandlare.
- Ange våra artikelnummer och produkttyp samt tillverkningsår vid beställningar.

9 Montering

OBS

Montera klart hela maskinen innan idrifttagning!

VARNING

Dra ut nätstickkontakten innan inställning, service eller reparation utförs!

Nödvändigt verktyg:

- Spårskruvmejsel* (A)
- 1 x skruvnyckel stl.10/13 mm* (B)
- 1 x insexnyckel 3 mm* (C)
- 1 x insexnyckel 4 mm* (D)
- 1 x insexnyckel 5 mm* (E)

* = ingår inte obligatoriskt i leveransomfånget!

9.1 Montera sågbord (7) (bild 4-6)

1. Ta bort vingmuttern (22), spärrhandtaget (23), de båda brickorna och klämplattan (24).
2. Demontera sedan de båda spårmuttrarna (7b), U-förstyvningen (7a) och de två försänkta skruvarna M6x18 ur sågbordet (7). Använd insexnyckeln på 4 mm (D).
3. För sågbordet (7) över bandsågbladet (17). Fäst det med klämplattan (24), de båda brickorna, spärrhandtaget (23) och vingmuttern (22) på stället (14) med de båda skruvarna.
4. Montera U-förstyvningen (7a) med två försänkta skruvar M6x18 och två spårmuttrar (7b) på sågbordets (7) undersida. Använd insexnyckeln på 4 mm (D).

9.2 Val av bandsågblad

Kontrollera att insatsverket sitter stadigt.

Felaktigt eller osäkert fastsatta insatsverktyg kan lossa under drift och skada dig.

Det bandsågblad som medföljer är avsett för universell användning. Beakta följande kriterier vid val av bandsågblad:

- Med ett smalt sågband kan du såga snävare radier än med ett brett.
- Använd breda bandsågblad för att göra raka snitt. Detta är särskilt viktigt när man sågar i trä. Bandsågbladet tenderar att följa träets ådring och därför avvika lätt från den önskade skärlinjen.
- Fintandade sågband sågar glattare, men även långsammare, är grovtandade sågband.
- Använd endast oskadade, kompletta bandsågblad. Böjda, trubbiga eller på annat sätt skadade bandsågblad kan gå sönder.

9.3 Spänna bandsågbladet (17) (bild 1, 2)

OBS

När bandsågen inte ska användas på länge måste bandsågbladet lossas, dvs. bandsågbladets spänning ska kontrolleras innan bandsågen startas.

1. För att spänna bandsågbladet (17), vrid spänskruven (1) medurs.

Anvisning:

- Bandsågbladets korrekta spänning kan fastställas genom att man trycker med fingret på sidan av bandsågbladet, ungefär på mitten mellan de båda bandrullarna (2+8). Härvid ska det bara gå att trycka ned bandsågbladet minimalt (ca 1-2 mm).
- Ett bandsågblad som spänts tillräckligt har en metallisk klang när man knackar på det.
- Lossa på bandsågbladet om det inte ska användas på länge, så att det inte blir översträckt.

OBS

Sågbandet kan gå sönder om det spänts för hårt.

OBS

Skaderisk!

Vid för låg spänning kan den drivna bandrullen vridas runt, vilket gör att bandsågbladet stannar.

1. För att spänna bandsågbladet (17), vrid spänskruven (1) moturs.

9.4 Ställ in bandsågbladet (17) (bild 1, 2)

OBS

Sågbandet måste spännas korrekt innan inställningen av bandsågbladet kan genomföras.

1. Öppna höljets dörr (11) genom att låsa upp dörrlåsen (10). Använd spårskruvmejseln (A).
2. Vrid långsamt den övre bandrullen (2) medurs. Bandsågbladet (17) måste löpa centralt på löpytan (3) på den övre bandrullen (2). Annars måste lutningsvinkeln på den övre bandrullen (2) korrigeras.
3. För att göra detta, öppna vingmuttern (13a).
 - Om bandsågbladet (17) löper mer mot den bakre kanten av den övre bandrullen (2) måste inställningsvredet (13) vridas moturs.
 - Om bandsågbladet (17) löper mot den främre kanten av den övre bandrullen (2), så ska inställningsvredet (13) vridas medurs.
4. Efter inställning av den övre bandrullen (2) ska bandsågbladets (17) position på den undre bandrullen (8) kontrolleras.
5. Vrid den undre bandrullen (8) långsamt med en hand för att kontrollera läget på bandsågbladet (17).
6. Bandsågbladet (17) måste löpa centralt på löpytan (3) på den nedre bandrullen (8). Om så inte är fallet bör lutningen på den nedre bandrullen (2) justeras igen.

7. För att säkerställa att justeringen av den övre bandrullen (2) påverkar bandsågbladets (17) läge på den nedre bandrullen (8), vrid den nedre bandrullen (8) flera gånger.
8. Dra åt vingmuttern (13a) igen.
9. Efter att justeringen är gjord, stäng kapslingsdörrarna (11) igen och säkra dörrlåsen (10). Använd spårskruvmejseln (A).

9.5 Ställa in sågbandstyrning (bild 1,7)

Både stödlagren (25+28) och styrtapparna (26+30) måste justeras om före första användningen och efter varje sågbandsbyte.

1. Öppna höljets dörr (11) genom att låsa upp dörrlåsen (10). Använd spårskruvmejseln (A).

9.5.1 Ställa in övre styrstift (26) (bild 1, 7a, 7b)

1. Lossa insexskruven (27a) på den övre hållaren (27). Använd insexnyckeln på 3 mm (C).
2. Förskjut den övre hållaren (27) tills framkanten på styrstiften (26) ligger ca 1 mm bakom bandsågbladets (17) kuggrund.
3. Dra åt insexskruven (27a) på den övre hållaren (27) igen. Använd insexnyckeln på 3 mm (C).

OBS

Bandsågbladet förstörs om tänderna rör vid styrstiften när bandsågbladet är i drift.

4. Lossa insexskruven (26a) på det övre styrstiftet (26). Använd insexnyckeln på 3 mm (C).
5. Skjut de övre styrstiften (26) mot bandsågbladet (17)!

OBS

Avståndet mellan styrstiften och bandsågbladet får vara max. 0,5 mm. (Bandsågbladet får inte sitta i kläm).

6. Dra åt insexskruven (26a) på det övre styrstiftet (26) igen. Använd insexnyckeln på 3 mm (C).
7. Vrid långsamt den övre bandrullen (2) en gång medurs.
8. Kontrollera inställningen av de övre styrstiften (26) igen och justera dem vid behov.
9. Efterjustera vid behov det övre stödlagret (25) (se 9.5.2).

9.5.2 Övre stödlager (25) (bild 7b)

1. Lossa insexskruven (25a) på det övre stödlagret (25). Använd insexnyckeln på 3 mm (C).
2. Förskjut det övre stödlagret (25) tills det inte längre vidrör bandsågbladet (17) (avstånd max. 0,5 mm).
3. Dra åt insexskruven (25a) på det övre stödlagret (25) igen. Använd insexnyckeln på 3 mm (C).

9.5.3 Ställa in undre hållare (29) (bild 1, 7d)

1. För sågbordet (7) till 45° lutning.
2. Öppna höljets dörr (11) genom att låsa upp dörrlåsningsen (10). Använd spårskruvmejseln (A).
3. Lossa insexskruven (29a) på den nedre hållaren (29). Använd 5 mm insexnyckel (E) och str. 10/13 skruvnyckel (B).
4. Förskjut den nedre hållaren (29) tills framkanten på de nedre styrstiften (30) ligger ca 1 mm bakom bandsågbladets (17) kuggrund.
5. Dra åt insexskruven (29a) på den nedre hållaren (29) igen. Använd 5 mm insexnyckel (E) och str. 10/13 skruvnyckel (B).
6. Fortsätt enligt anvisningarna i avsnittet 9.5.4.

9.5.4 Ställa in nedre stödlager (bild 1, 7c)

1. Lossa insexskruven (28a) på det nedre stödlagret (28). Använd insexnyckeln på 3 mm (C).
2. Förskjut det nedre stödlagret (28) tills det inte längre vidrör bandsågbladets (17) (avstånd max. 0,5 mm).
3. Dra åt insexskruven (28a) på det nedre stödlagret (28) igen. Använd insexnyckeln på 3 mm (C).
4. Fortsätt enligt anvisningarna i avsnittet 9.5.5.

9.5.5 Ställa in nedre styrstift (30) (bild 1, 7d)

OBS

Bandsågbladets förstörelse om tändarna rör vid styrstiften när bandsågbladet är i drift.

1. Lossa de båda insexskruvarna (30a) på det nedre styrstiftet (30). Använd insexnyckeln på 3 mm (C).
2. Skjut de styrstiften (30) mot bandsågbladet (17).

OBS

Avståndet mellan styrstiften och bandsågbladet får vara max. 0,5 mm. (Bandsågbladet får inte sitta i kläm).

3. Dra åt de båda insexskruvarna (30a) på det nedre styrstiftet (30) igen. Använd insexnyckeln på 3 mm (C).
4. Vrid långsamt den nedre bandrullen (8) en gång medurs.
5. Kontrollera inställningen av de nedre styrstiften (30) igen och justera dem vid behov.
6. Efterjustera vid behov det undre stödlagret (28) enligt beskrivningen i 9.5.4.
7. Efter att justeringen är gjord, stäng kapslingsdörrarna (11) igen och säkra dörrlåsen (10). Använd spårskruvmejseln (A).

9.6 Ställa in övre sågbandstyrning (5) (bild 8)

Anvisning:

Inställningen ska kontrolleras resp. göras om före varje sågning.

1. Lossa vingskruven (18).
2. Sänk den övre sågbandsstyrningen (5) genom att vrida justermuttern (18a) så nära som möjligt (avstånd ca 2-3 mm) till arbetsstycket som ska bearbetas.
3. Dra fast vingskruven (18) igen.

9.7 Justera sågbord (7) till 90° (bild 9, 10)

1. Justera sågbordet (7) horisontellt till 90°.
2. Denna inställning är fördefinierad av ändstoppskruven (31).
3. Kontrollera att ändstoppskruven (31) och låsmuttern (31a) är åtdragna och dra åt vid behov. Använd skruvnyckel stl. 10/13 mm (B).
4. Om sågbordet (7) inte är inställt i rätt vinkel mot sågbladet (17), måste ändstoppskruven (31) justeras om.
5. Lossa ändstoppskruven (31) och låsmuttern (31a). Använd skruvnyckel stl. 10/13 mm (B).
6. Vrid ändstoppskruven (31) medurs för att minska ändstoppspunkten eller moturs för att öka den.
7. Använd en vinkel*, rikta in sågbordet (7) vinkelrätt mot bandsågbladet (17), flytta ändstoppskruven (31) till önskat läge och dra åt låsmuttern (31a) igen. Använd skruvnyckel stl. 10/13 mm (B).

* = ingår inte obligatoriskt i leveransomfånget!

9.8 Användning som stationär maskin (bild 1)

För kontinuerlig användning måste produkten monterats på en arbetsbänk.

- Produkten måste ställas upp så att den står stadigt, d.v.s. skruvas fast på en arbetsbänk eller på ett fast underrede.
 - Foten (9) har monteringshål för detta ändamål.
1. Markera borrhålen.
 - Placera produkten så som den senare ska vara installerad.
 - Markera positionerna för hålen som ska borraras på arbetsbänken. Dessa anges via hålen i foten (9). Kantnära montering rekommenderas.
 2. Borra hålen (minst 6,5 mm diameter) genom arbetsbänken.
 3. Placera produkten över de borrarade hålen i linje med hålen i foten (9) och sätt in lämpliga skruvar* genom hålen uppifrån och dra åt dem.

* = ingår inte obligatoriskt i leveransomfånget!

9.9 Utsugsstuts (16) (bild 2)

Produkten är utrustad med en utsugsstuts. Utsugsstutsen (16) har en diameter på 40 mm. Anslut en dammsugning vid bearbetning av material som dammar.

OBS

Dammutsuget ska vara lämpligt för det material som ska bearbetas.

Använd en speciell utsugningsanordning för att avlägsna särskilt skadligt eller cancerframkallande damm.

1. Koppla in slangen till en lämplig dammsugare* (t.ex. industridammsugare) direkt på utsugsstutsen (16).

* = ingår inte obligatoriskt i leveransomfånget!

9.10 Skjutstockhållare (32) (bild 11)

Skjutstockhållaren (32) är förmonterad på ramen (14). Vid icke-bruk av skjutstocken (21) ska den alltid packas undan i skjutstockhållaren (32).

10 Manövrering

OBS

Montera klart hela maskinen innan idrifttagning!

Anvisning:

Produkten är utrustad med en säkerhetsbrytare. Detta innebär att produkten inte kan slås på om dörrarna är öppna eller inte stängda ordentligt.

Se till att båda säkerhetsbrytarna (11a) hakar i korrekt på kapslingsdörrarna (11).

⚠ VARNING

Skaderisk!

Till-/Från-brytaren och säkerhetsbrytaren får inte vara låsta!

- Använd inte produkten om strömbrytarna är skadade.
- Kontrollera före varje användning att apparaten fungerar.

⚠ VARNING

Se alltid till att insatsverktyget är korrekt installerat!

⚠ VARNING

Säkerställ att materialet som ska bearbetas är lämpligt för insatsverktygets varvtal.

Anvisning:

För kontinuerlig användning måste produkten monteras på en arbetsbänk.

- **Låt insatsverktyget nå full hastighet innan du kapar arbetsstycket.**
- Välj insatsverktyg enligt materialet som ska bearbetas.
- Sågbordet måste vara korrekt monterat.
- Förvara produkten stabilt.
- Alla kåpor och säkerhetsanordningar måste vara korrekt monterade på maskinen före idrifttagning. Skadade eller oläsliga klistermärken måste bytas ut.
- Kontrollera att de rörliga delarna inte är skadade och fungerar som de ska och inte klämmer åt. Samtliga delar måste vara korrekt monterade och alla villkor uppfylla för att säkerställa felfri drift hos elverket.
- Var uppmärksam på främmande material i redan bearbetat trä, som t.ex. spikar eller skruvar osv.
- Observera insatsverktygets körriktning.

10.1 Koppla till/från produkten (bild 1, 12)

Se till att båda säkerhetsbrytarna (11a) griper in korrekt på kapslingsdörrarna (11).

Koppla till

1. Sätt in nätstickkontakten i ett ordentligt säkrat eluttag.
2. Skjut Till-/Från-brytaren (12) till position "I" för att koppla till produkten.

Koppla från

1. Skjut Till-/Från-brytaren (12) till position "0" för att stänga av produkten.
2. Vid fara ska du omedelbart dra ut nätstickkontakten ur uttaget.

10.2 Parallellanslag (20) (bild 13)

Anvisning:

Parallellanslaget kan monteras till höger om bandsågbladet.

1. Pressa parallellanslagets (20) spännbygel (20a) uppåt.
2. Placera först parallellanslaget (20) på baksidan av sågbordet (7) och tryck sedan ner parallellanslaget (20).
3. Flytta parallellanslaget (20) och justera det till önskat mått.

- Tryck spännbygeln (20a) nedåt för att fixera parallellanslaget (20).
För att öka spännkraften hos spännbygeln (20a) vrid man den medurs tills parallellanslaget (20) är tillräckligt fixerat.
- Se till att parallellanslaget (20) alltid löper parallellt med bandsågbladet (17).

10.3 Ställa in tvärsnittsmått (19) (bild 1, 14)

- Skjut in tvärsnittsmåttet (19) i spåret på sågbordet (7).
- Lossa spärrmuttern (19a).
- Vrid tvärsnittsmåttet (19) tills önskat vinkelmått ställts in.
Pilen på tvärsnittsmåttet (19) visar den inställda vinkeln.
- Dra åt spärrmuttern (19a) igen.

10.4 Sågning på snedden (bild 1, 14, 15)

För att kunna såga på snedden parallellt med bandsågbladet (17) kan sågbordet (7) lutas mellan 0°–45°.

- Lossa vingmuttern (22) och spärrhandtaget (23).
- Luta sågbordet (7) framåt tills önskat vinkelmått är inställt på skalan (15).
- Ta bort vingmuttern (22) och spärrhandtaget (23).

OBS

Vid lutande sågbord ska parallellanslaget fästas till höger om bandsågbladet. Detta förhindrar att arbetsstycket glider ur läge.

11 Arbetsinstruktioner

De säkra arbetssätt som beskrivs nedan är avsedda att bidra till säkerheten, men beskrivningen kan inte vara anpassad, fullständiga eller tillämplig på varje arbetsinsats. Den kan inte ta upp alla tänkbara farliga situationer, utan måste tolkas med gott omdöme.

- Hälsofara på grund av trästoff eller träspån. Använd ovillkorligen personlig skyddsutrustning som ögonskydd. Använd ett utsugssystem!
- Om produkten inte används, till exempel efter jobbet, ska bandsågbladets spänning lossas. Sätt upp en anvisning på maskinen om att bandsågbladet måste spännas så att nästa användare blir informerad om detta.
- Förvara sågband som inte används sammanlagda och på ett säkert sätt i ett torrt utrymme. Kontrollera före användning efter defekter som tänder eller sprickor. Använd inga felbehäftade sågband!

⚠ VARNING

Insättningsverktyg kan vara vassa och bli varma under användning. Bär alltid skyddshandskar vid hantering av verktyg.

- Kontrollera kåpor och skyddsanordningar för skador och korrekt placering. Byt ut dem vid behov.
- Använd hörselskydd och skyddsglasögon under hela användningstiden.
- Använd lämpliga arbetskläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder på avstånd från rörliga delar.** Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Ställ alltid sågbandets styrskenor så nära arbetsstycket som möjligt under arbetet.
- Arbeta bara i dagsljus eller vid bra belysning.
- Använd alltid parallellanslaget när du sågar raka snitt för att förhindra att arbetsstycket tippar eller glider iväg.
- Håll händerna på säkert avstånd till sågbandet. Använd en skjutstock för smala snitt.
- När du sågar på snedden ska du ställa sågbordet i dess motsvarande position och föra arbetsstycket längs parallellanslaget.
- För att såga laxstjärtsfogar, tappar eller kilar, flytta sågbordet till lämplig position på vinkelskalan.
- När du skär böjda eller oregelbundna snitt på arbetsstycket ska du mata fram arbetsstycket med båda händerna med fingrarna ihop. Håll arbetsstycket med händerna på ett säkert ställe.
- För upprepat utförande av krökta och oregelbundna snitt, rekommenderas att använda en extra mall.
- Vid arbeten på runda eller oregelbundna trästycken måste en anordning som hindrar arbetsstycket från att vrida sig användas.

Anvisning:

Utför en provkörning utan belastning före första gången och efter varje verktygsbyte. Stäng omedelbart av produkten om verktyget inte går runt, om det finns betydande vibrationer eller om du hör onormala ljud.

- Ställ alltid sågbandets styrskenor så nära arbetsstycket som möjligt under arbetet.
- Arbetsstycket ska alltid styras med båda händerna och hållas platt på sågbordet. Då undviker man att bandsågbladet kläms fast.
- Det är bättre att göra ett snitt i ett enda arbetssteg i stället för i flera steg som kan kräva att du drar tillbaka arbetsstycket. Om indragning är oundviklig, bör bandsågen stängas av i förväg. Dra inte tillbaka arbetsstycket förrän sågbandet har stannat helt.
- Arbetsstycket måste alltid styras i den längsta sidan under sågningen.

11.1 Utföra sågning på längden (bild 1, 16)

Sågning längs med träfibern kallas för sågning på längden. Du kan såga på fri hand längs en markerad linje eller längs parallellanslaget, vilket kan ge ett bättre resultat.

För rätvinkliga snitt (sågbordet är i rät vinkel mot bandsågbladet) placeras parallellanslaget till vänster om bandsågbladet så att arbetsstycket kan styras säkert längs anslaget med höger hand.

OBS

Ordna så att långa arbetsstycken inte välter ner efter sågningen (t.ex. med ett avrullningsställ).

1. Ställ in parallellanslaget (20) enligt beskrivningen i 10.2.
2. Sänk ned sågbandsstyrningen (5) på arbetsstycket (se 9.6).
3. Koppla till sågen enligt beskrivningen i 10.1.
4. Placera händerna plant på arbetsstycket med fingrarna ihop och skjut arbetsstycket längs parallellanslaget (20) i bandsågbladet (17).
5. Skjut alltid igenom arbetsstycket med skjutstocken (21) längs parallellanslaget till änden med konstant matning.

11.2 Utföra sågning på tvären (bild 1, 14)

Att såga i rät vinkel mot träets ådring kallas tvärsnitt. Denna typ av sågning kan också göras på fri hand, men det rekommenderas att använda ett tvärsnittsmått av säkerhets- och noggrannhetsskäl. Tvärsnittet kan justeras upp till 45° för geringssnitt. I kombination med ett lutande sågbord kan dubbla geringssnitt utföras.

1. Sätt in tvärsnittsmåttet (19) enligt beskrivningen i 10.3.
2. Håll arbetsstycket stadigt mot anslaget på tvärsnittsmåttet (19) och plant på sågbordet (7).

⚠ VARNING

Titta på fingrarna, särskilt mot slutet av snittet, och håll avstånd från verktyget.

11.3 Utföra sågning på snedden (bild 1, 15)

När man gör långsgående geringssnitt med ett lutande sågbord måste parallellanslaget fästas till höger om bandsågbladet, på nedåtsidan (om arbetsstyckets bredd tillåter detta) för att säkra arbetsstycket mot att glida.

1. Ställ in sågbordet (7) på den önskade vinkeln (se 10.4).
2. Gör snittet enligt beskrivningen i 11.1.

11.4 Sågning på fri hand (bild 1, 17)

En av de viktigaste egenskaperna hos bandsågar är möjligheten att utan problem såga kurvor och radier.

1. Sänk ned sågbandsstyrningen (5) på arbetsstycket (se 9.6).
2. Koppla till sågen enligt beskrivningen i 10.1.
3. Pressa fast arbetsstycket på sågbordet (7) och skjut långsamt in bandsågbladet (17).
I många fall kan det vara till hjälp att först såga kurvor och hörn grovt ca 6 mm från linjen.
4. Om du behöver såga kurvor som är för snäva för det använda bandsågbladet måste hjälpsnitt sågas fram till kurvans framsida. Därefter kan den slutgiltiga radien sågas ut.

12 Rengöring och underhåll

⚠ VARNING

Dra ut nätstickkontakten innan inställning, service eller reparation utförs!

12.1 Rengöring

⚠ VARNING

Det finns en risk för olyckor! Utför alltid rengöringsarbeten när produkten är avstängd. Det finns risk för personskador! Låt produkten svalna helt före alla rengöringsarbeten. Element i motorn är varma. Det finns risk för personskador och brännskador!

Maskinen kan oavsiktligt starta vilket kan leda till allvarliga personskador.

- Stäng av produkten före alla rengöringsarbeten.
- Låt motorn svalna.

- Se till att skyddsutrustningar, ventilationsöppningar och motorhus är så fria från damm och smuts som möjligt. Torka av produkten med en ren trasa*, eller blås ren den med tryckluft* med lågt tryck. Vi rekommenderar att produkten rengörs direkt efter varje användning.
- Rengör inte insatsverktyget medan det fortfarande används.
- Rengör aldrig sågbandet eller sågbandets styrskenor med en borste eller skrapa som du håller i handen när sågbandet är igång. Sågband med hartsbeläggning äventyrar arbetssäkerheten och måste rengöras regelbundet.

- Håll alltid handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Hala handtag och greppytor tillåter inte säker användning och kontroll av elverktyget i oförutsedda situationer.
- Vi rekommenderar att produkten rengörs direkt efter varje användning.
- Rengör produkten regelbundet med en fuktig trasa* och lite såpa. Använd inga rengörings- eller lösningsmedel. De skulle kunna angripa produktens plastdelar. Se till att inget vatten kan hamna i produktens inre.

12.2 Underhåll

VARNING

Överlåt underhållsarbete som inte beskrivs i denna instruktionsmanual till en fackverkstad. Använd endast originalreservdelar.

Det finns en risk för olyckor! Utför alltid underhålls- och rengöringsarbeten när motorn är avstängd och nätstickkontakten utdragen. Det finns risk för personskador! Låt produkten svalna helt före alla underhålls- och rengöringsarbeten. Element i motorn är varma. Det finns risk för personskador och brännskador!

Maskinen kan oavsiktligt starta vilket kan leda till allvarliga personskador.

- Stäng av produkten före alla rengörings- och underhållsarbeten.
- Låt produkten svalna.
- Dra ut nätstickkontakten!

12.2.1 Byta bandsågblad (17) (bild 1, 5, 18)

1. Justera den övre sågbandsstyrningen (5) ungefär halvvägs mellan sågbordet (7) och ramen (14).
2. Öppna höljets dörr (11) genom att låsa upp dörrlåsningsen (10). Använd spårskruvmejseln (A).
3. Demontera U-förstyvningen (7a) genom att ta bort de två spårmuttrarna (7b) och de två M6x18 försänkta skruvarna från sågbordet (7).
4. För att späna bandsågbladet (17), vrid spänskruven (1) moturs.
5. Ta bort bandsågbladet (17) från de två bandrullarna (2+8) och ta bort bandsågbladet (17) från spåret i sågbordet (7).
6. Trä det nya bandsågbladet (17) genom spåret i sågbordet (7) och placera det mitt på löpytan (3) på de två bandrullarna (2+8). Tänderna på bandsågbladet (17) måste peka nedåt i sågbordets (7) riktning.
7. Spänn och ställ in bandsågbladet (17) (se 9.3, *Ställ in bandsågbladet (17) (bild 1, 2), ▶ Sida 49*).

8. Efter att justeringen är gjord, stäng kapslingsdörrarna (11) igen och säkra dörlåsen (10). Använd spårskruvmejseln (A).

9. Montera U-förstyvningen (7a) med de två försänkta skruvarna M6x18 och de två spårmuttrarna (7b) på sågbordets (7) undersida.

12.2.2 Byt ut bordsinlägg (6) (bild 1, 19)

Anvisning:

- Bär skyddshandskar.
 - Bordsinlägget ska bytas vid slitage eller skada, annars råder en förhöjd skaderisk.
1. För sågbordet (7) till 45° lutning (se 10.4).
 2. Tryck ut den slitna bordsinsatsen (6) ur sågbordet (7) nedifrån och upp.
 3. Det nya bordsinlägget (6) monteras i omvänd ordning.

13 Transport

- Maskinen får bara lyftas och transporteras i ramen eller på foten. Lyft aldrig maskinen i skyddsanordningarna, inställningshandtagen eller i sågbordet när den ska transporteras.
- När maskinen ska transporteras måste den separeras från elnätet och sedan flyttas du den till den avsedda platsen.
- Sågbandsskyddsanordningen ska vara i det undre läget när bandsågen transporteras.
- För att förhindra materiella skador och personskador ska produkten säkras mot att välta och glida om den transporteras i fordon.
- Använd aldrig avskiljande skyddsanordningar för att lyfta eller transportera maskinen.

14 Förvaring

Förvara produkten och dess tillbehör på en mörk, torr och frostfri plats som dessutom är oåtkomlig för barn. Den optimala förvaringstemperaturen är mellan 5 °C och 30 °C.

Förvara produkten i originalförpackningen.

Täck över produkten för att skydda den mot damm eller fukt. Förvara bruksanvisningen vid produkten.

15 Elektrisk anslutning

Den installerade elmotorn är ansluten så att den är redo för drift. Anslutningen motsvarar gällande VDE- och DIN-bestämmelser. Kundens nätanslutning liksom den använda förlängningskabeln måste motsvara dessa föreskrifter.

15.1 Viktiga anvisningar

Vid överbelastning av motorn stängs den av automatiskt. Efter en avkylningstid (tidsmässigt olika) kan motorn återigen slås på.

15.2 Skadade elanslutningsledningar

På elektriska anslutningsledningar uppstår det ofta isolationsskador.

Orsaker till detta kan vara:

- tryckställen när anslutningsledningar förs genom fönster- eller dörröppningar,
- brytställen genom olämplig fastsättning eller dragning av anslutningssladden,
- snittställen genom att anslutningssladden körts över,
- isolationsskador genom ryck ur vägguttaget,
- sprickor genom isolationens åldring.

Sådana skadade elanslutningssladdar får inte användas och är på grund av isolationsskadorna livsfarliga.

Kontrollera regelbundet om de elektriska anslutningsledningarna är skadade. Kontrollera att anslutningssladden inte är ansluten till elnätet vid kontrollen.

Elektriska anslutningsledningar måste motsvara tillämpliga VDE- och DIN-bestämmelser. Använd endast anslutningsledningar med märkningen "H05VV-F".

Enligt föreskrift ska typbeteckningen vara tryckt på anslutningskabeln.

Säkerhetsanvisningar för bytet av skadade eller defekta nätanslutningskablar

Anslutningstyp Y

Om det behövs byte av nätanslutningskabel måste detta göras av tillverkaren eller dennes representant för att undvika eventuella säkerhetsrisker.

15.3 Växelströmsmotor

Anslutningar och reparationer av elektrisk utrustning får endast utföras av kvalificerade elektriker.

- Nätspänningen måste vara 220 V–240 V~.
- Förlängningsledningar upp till 25 m längd måste ha ett tvärsnitt på 1,5 kvadratmillimeter.

Uppge följande information om du har frågor:

- Motorns strömtyp
- Motoruppgifter på typskylten

16 Reparation och reservdelsbeställning

Efter reparation eller underhåll, övertyga dig om att alla säkerhetsrelaterade delar är fästa och i perfekt skick. Förvara delar med risk för skador utom räckhåll för andra människor och barn.

OBS

Enligt lagen om produktansvar tas inget ansvar för skador orsakade av felaktiga reparationer eller om originaldelar inte används.

Kontakta kundtjänst eller auktoriserad fackpersonal. Detsamma gäller tillbehör.

Anslutningar och reparationer

Anslutningar och reparationer av elektrisk utrustning får endast utföras av kvalificerade elektriker.

16.1 Reservdelsbeställning

Vid beställning av reservdelar ska följande uppgifter anges:

- Modellbeteckning
- Artikelnummer
- Uppgifter på typskylten

Reservdelar/tillbehör

Sågband - artikelnr:	7901502604
Bordsinlägg - artikelnr:	73220046

16.2 Serviceinformation

Tänk på att produktens följande delar slits naturligt eller under bruk, eller att följande delar används som förbrukningsmaterial.

Slitdelar*: Bandsågblad, bordsinlägg

* = ingår inte obligatoriskt i leveransomfånget!

17 Avfallshandling och återvinning

Anvisningar beträffande förpackningen



Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Avfallshandling förpackningar miljövänligt.

Anvisningar beträffande den tyska lagen om distribution, återtagning och miljövänlig avfallshandling av elektriska och elektroniska apparater (Elektro- und Elektronikgerätegesetz - ElektroG)



Uttjänta elektriska och elektroniska apparater ska inte kastas i hushållssoporna utan lämnas till separat insamling respektive avfallshandling!

- Uttjänta vanliga och uppladdningsbara batterier, som inte är fast monterade i den uttjänta apparaten, måste tas ut utan skador före överlämningen! Batteriers avfallshandling regleras i batterilagstiftningen.

- Innehavare respektive användare av elektriska och elektroniska apparater är enligt lagstiftning förpliktade till återlämning efter apparaternas användning.
- Slut användaren ansvarar själv för raderingen av de egna personuppgifterna på den uttjänta apparat som ska avfallshanteras!
- Symbolen med den överkryssade soptunnan betyder att uttjänta elektriska och elektroniska apparater inte får kastas i hushållssoptorna.
- Uttjänta elektriska och elektroniska apparater kan lämnas avgiftsfritt på följande ställen:
 - Offentligrättsliga avfallshanterings- respektive samlingsställen (t.ex. kommunala återvinningsenheter)
 - LIDL erbjuder dig returnermöjligheter direkt i butikerna och på marknaderna. Returnering och bortskaflande är kostnadsfritt för dig.
- Man kan kostnadsfritt lämna upp till tre uttjänta elektriska apparater per apparattyp, med en kantlängd på maximalt 25 centimeter, hos tillverkaren utan att först köpa en ny apparat av denne, eller lämna dem till ett annat auktoriserat samlingsställe på närmare håll.
- Kontakta respektive kundservice för information om tillverkarnas och distributörernas övriga, kompletterande villkor för återlämning.
- Om tillverkaren levererar en ny elektrisk apparat till ett privat hushåll kan denne ordna med avgiftsfri hämtning av den uttjänta elektriska apparaten, efter förfrågan från slutanvändaren. Kontakta tillverkarens kundservice angående detta.
- Dessa uppgifter gäller endast för apparater som installeras och säljs i länderna i den Europeiska unionen och som omfattas av det europeiska direktivet 2012/19/EU. I länder utanför Europeiska unionen kan avvikande bestämmelser gälla för avfallshantering av uttjänta elektriska och elektroniska apparater.

18 Felsökning

Störning	Möjliga orsaker	Åtgärd
Motor fungerar inte	Defekt motor, kabel eller kontakt, nåtsäkringar brända, båda säkerhetsbrytarna är inte korrekt ihakade.	Låt en expert undersöka produkten. Reparera aldrig motorn själv. Fara! Kontrollera och byt ev. nåtsäkring, haka i båda säkerhetsbrytarna korrekt
Motorn startar långsamt och kommer inte upp i drifhastigheten.	För låg spänning, lindningar skadade, kondensator bränd.	Låt en elektriker kontrollera spänningen. Låt en fackman kontrollera motorn. Låt en expert byta kondensatorn.
Motor låter för mycket.	Lindningar skadade, motor defekt.	Låt en fackman kontrollera motorn.
Motorn uppnår inte full effekt.	Strömkretsar i nätanläggning överlastade (lampor, andra motorer etc).	Använd inga andra produkter eller motorer i samma strömkrets.
Motorn blir lätt överhettad.	Överbelastning av motorn, otillräcklig kylning av motorn.	Förhindra att motorn överlastas vid kapning. Ta bort damm från motorn så att en optimal motor-kylning är säkerställd.
Sågsnittet är ojämnt eller vågigt.	Trubbigt bandsågblad, tandform passar inte till materialjockleken.	Slipa bandsågblad, eller använd lämpligt bandsågblad.
Arbetsstycket drar iväg eller splittras.	Snitttryck för högt eller bandsågbladet passar inte till användningen.	Använd ett lämpligt bandsågblad.
Bandsågbladet löper inte korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> • Bandsågbladsstyrningen dåligt justerad. • Fel bandsågblad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Justera bandsågbladsstyrningen. • Använd ett lämpligt bandsågblad.
Brända fläckar på träet under arbetet.	<ul style="list-style-type: none"> • Slött bandsågblad. • Fel bandsågblad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Byt bandsågblad. • Använd ett lämpligt bandsågblad.
Bandsågbladet fastnar under arbetet.	<ul style="list-style-type: none"> • Slött bandsågblad. • Harts på bandsågbladet. • Bandsågbladsstyrningen dåligt justerad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Byt bandsågblad. • Rengör bandsågblad. • Justera bandsågbladsstyrningen.
Motorn går men bandsågbladet rör sig inte	Remmen är inte korrekt spänd	Efterspänna rem

19 EU-försäkran om överensstämmelse

Översättning från försäkran om överensstämmelse i original

Tillverkare:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
DE-89335 Ichenhausen

Vi förklarar under eget ansvar att produkten som beskrivs här överensstämmer med gällande riktlinjer och standarder.

Märke:	Parkside
Art.-beteckning:	BANDSÄG – PBS 350 C3
Art.nr	3901521976-3901521980; 39015219915; 39015219959
IAN-nr	465650_2404
Serienr	01001 – 18811

EU-direktiv:

2014/30/EU, 2006/42/EG, 2011/65/EU*

* Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU av den 8 juni 2011 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter.

2006/42/ EG - Bilaga IV

Anmält organ:	TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstelle Ridlerstraße 65 80339 München Deutschland
Nummer:	0123
Certifikatets nummer:	M6A 011284 0460

Tillämpade standarder:

EN 62841-1:2015/A11:2022;
EN IEC 62841-3-5:2022/A11:2022;
EN IEC 55014-1:2021;
EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021;
EN 61000-3-3:2013/A2:2021;
AfPS GS 2019:01 PAK

Ansvarig för dokumentationen:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 25.10.2024


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Garantibevis

Bästa kund!

Våra produkter genomgår en sträng kvalitetskontroll. Om enheten ändå inte fungerar perfekt beklagar vi detta och ber dig att kontakta vår serviceavdelning på adressen som anges på det här garantikortet. Du är även välkommen att kontakta oss per telefon via det nedan angivna servicenumret. När garantianspråk ska ställas gäller följande:

Dessa garantivillkor reglerar extra garantier. Dina lagstadgade garantianspråk berörs inte av denna garanti. Garantins omfattning är kostnadsfri för dig.

Garantin omfattar endast fel som kan hänföras till material- eller tillverkningsfel och begränsas till åtgärdande av sådana fel resp. till utbyte av berörd enhet. Observera att våra maskiner inte är konstruerade för kommersiell, hantverksmässig eller industriell användning. Därför ingås inget garantiavtal då enheten ska användas i kommersiellt, hantverksmässigt eller industriellt syfte eller i därmed likvärdiga verksamheter. Vidare omfattar vår garanti inte ersättningar för transportskador, skador till följd av att monteringsanvisningen inte beaktas eller av icke fackmässig installation, av att bruksanvisningen inte beaktas (t.ex. anslutning till felaktig nätspänning eller strömtyp), av felaktig eller icke fackmässig användning (som t.ex. överbelastning av enheten eller användning av otillåtna insatsverktyg eller tillbehör), av att underhålls- och säkerhetsbestämmelser inte beaktas, av att främmande objekt (som t.ex. sand, stenar eller damm) tränger in i enheten, av våldsanvändning eller främmande inverkan (som t.ex. skador orsakade av fall) samt av användningsbetingat, vanligt slitage. Garantianspråket förfaller om ingrepp redan har gjorts på enheten.

Garantitiden uppgår till 3 år räknat från det datum enheten inköps. Garantianspråk ska ställas innan garantitiden löper ut och inom två veckor efter att defekten har noterats. Inga garantianspråk kan ställas när garantitiden har löpt ut. Reparation eller utbyte av enheten medför ingen förlängning av garantitiden, inte heller inleds en ny garantitid efter sådan åtgärd eller efter eventuell montering av reservdelar. Detta gäller även då service utförs på plats.

Kontakta serviceadressen här nedanför om du vill använda dig av ditt garantianspråk. Om reklamationen ligger inom garantitiden kommer vi att tillhandahålla en retursedel som du kan använda för att skicka tillbaka din defekta apparat kostnadsfritt till oss. Beskriv orsaken till reklamationen så ingående som möjligt. Om defekten omfattas av vår garanti erhåller du omgående en reparerad eller ny enhet.

Naturligtvis åtgärdar vi mot ersättning gärna även defekter som inte omfattas eller inte längre omfattas av enhetens garanti. Skicka då enheten till vår serviceadress.

Behandling vid garantianspråk

För att säkerställa att din förfrågan behandlas snabbt, följ följande instruktioner:

- För alla förfrågningar, ha kvittot och artikelnumret (t.ex. IAN 465650_2404) redo som köpbevis.
- Du hittar artikelnumret på produktens märkskylt, en gravur på produkten, omslaget till dina instruktioner (nederst till vänster) eller klistermärket på baksidan eller undersidan av produkten.
- Om funktionsfel eller andra defekter uppstår, kontakta först nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.
- Du kan sedan skicka en produkt som har registrerats som defekt till den serviceadress som du har fått, utan kostnad, med bifogat köpbevis (kvitto) och uppgifter om vad felet är och när det uppstod.
- Du kan se och ladda ner dessa och många andra manualer på parksidediy.com. Denna QR-kod tar dig direkt till parksidediy.com. Välj ditt land och sök efter bruksanvisningen med hjälp av sökförmläret. Genom att ange artikelnumret (IAN) 465650_2404 kommer du åt bruksanvisningen för din artikel.

Servicekontakt (SE):

Namn: TeleMarCom European
Services GmbH
Am Ziegelweiher 24
DE - 61130 Nidderau
Telefon: 00800 4003 4003
E-post: service.SE@schepach.com
Säte: Tyskland

Servicekontakt (FI):

Namn: JK-Huolto Oy
Karapellontie 8
FI - 02610 Espoo
Telefon: 00800 4003 4003
E-post: service.FI@schepach.com
Säte: Finland















Spis treści

1	Objaśnienie symboli na produkcie	61
2	Wprowadzenie	62
3	Opis produktu (rys. 1-19)	62
4	Zakres dostawy (rys. 1-3).....	62
5	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	63
6	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	63
7	Dane techniczne	67
8	Rozpakowanie.....	68
9	Montaż	68
10	Obsługa.....	71
11	Wskazówki dotyczące pracy.....	72
12	Czyszczenie i konserwacja	74
13	Transport.....	75
14	Przechowywanie	75
15	Przylącze elektryczne.....	76
16	Naprawa i zamawianie części zamiennych	76
17	Utylizacja i ponowne wykorzystanie	77
18	Pomoc dotycząca usterek	77
19	Deklaracja zgodności UE	78
20	Gwarancja	79
21	Rysunek eksplozji	102

1 Objaśnienie symboli na produkcie

Zastosowanie symboli w niniejszym podręczniku ma za zadanie zwrócić uwagę na możliwe ryzyka. Symbole bezpieczeństwa i ich objaśnienia muszą być dokładnie zrozumiane. Same ostrzeżenia nie powodują usunięcia ryzyka i nie mogą zastąpić prawidłowych środków ochrony przed wypadkami.

	Uwaga! Nieprzestrzeganie znaków bezpieczeństwa i wskazówek ostrzegawczych naniesionych na produkt, jak również nieprzestrzeganie wskazówek ostrzegawczych i instrukcji obsługi może prowadzić do ciężkich obrażeń ciała, a nawet śmierci.
	Przed uruchomieniem należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa!
	Stosować okulary ochronne.
	Nosić nauszники ochronne.
	W przypadku emisji pyłu nosić maskę chroniącą drogi oddechowe!
	Nosić rękawice ochronne!
	Przed otwarciem drzwi obudowy, należy zawsze odłączyć wtyczkę sieciową.
	Uwaga! Przestrzegać kierunku działania.
	Szerokość taśmy tnącej.
	Długość taśmy tnącej.
	Konserwacja, przeobrażanie oraz prace regulacyjne i czyszczenie wykonywać wyłącznie przy wyłączonym produkcie i wyjętej wtyczce sieciowej.
	Produkt jest zgodny z obowiązującymi europejskimi dyrektywami.

2 Wprowadzenie

Producent:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Szanowny Kliencie

Zyczymy dużo satysfakcji i powodzenia podczas pracy z nowym produktem.

Wskazówka:

Zgodnie z obowiązującą ustawą o odpowiedzialności cywilnej za produkt, producent nie odpowiada za szkody powstałe przy tym produkcie lub przez ten produkt w przypadku:

- Nieprawidłowej obróbki
- Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi
- Napraw przeprowadzanych przez osoby trzecie, nieautoryzowanych specjalistów
- montażu i wymiany na nieoryginalne części zamienne
- zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem
- Awarii instalacji elektrycznej w przypadku nieprzestrzegania przepisów elektrycznych oraz postanowień VDE 0100, DIN 57113 / VDE0113.

Przestrzegać:

Instrukcja obsługi jest częścią niniejszego produktu.

Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, fachowej i ekonomicznej pracy z niniejszym produktem, sposobu unikania zagrożeń, oszczędności kosztów napraw, redukcji czasów przestoju i zwiększenia niezawodności i żywotności produktu. Dodatkowo oprócz zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi należy przestrzegać przepisów danego kraju obowiązujących dla eksploatacji produktu.

Przed użyciem produktu zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Eksploatować produkt tylko zgodnie z opisem i dla podanych obszarów zastosowania. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, a w przypadku przekazywania produktu osobom trzecim należy przekazać wszystkie dokumenty.

3 Opis produktu (rys. 1-19)

1. Śruba naprężająca
2. Górne koło pasowe
3. Powierzchnia robocza (piła taśmowa)
4. Urządzenie ochronne piły taśmowej
5. Górna prowadnica piły taśmowej
6. Wkładka stołowa
7. Stół pilarki
- 7a. Usztywnienie w kształcie litery U
- 7b. Nakrętka radełkowa
8. Dolne koło pasowe
9. Stojak

10. Blokada drzwi
11. Drzwi obudowy
- 11a. Przełącznik bezpieczeństwa
12. Włącznik/wyłącznik
13. Uchwyt nastawczy (górne koło pasowe)
- 13a. Nakrętka skrzydełkowa (górne koło pasowe)
14. Stelaż
15. Skala stopni (zakres obrotu)
16. Króciec odsysający
17. Taśma tnąca
18. Śruba skrzydełkowa (prowadnica piły taśmowej)
- 18a. Nakrętka nastawcza (prowadnica piły taśmowej)
19. Sprawdzian cięcia poprzecznego
- 19a. Nakrętka radełkowa
20. Ogranicznik równoległy
- 20a. Pałak naprężający
21. Popychacz
22. Nakrętka skrzydełkowa
23. Uchwyt ustalający
24. Płytki zaciskowe
25. Górne łożysko oporowe
- 25a. Śruba z łożyskiem walcowym o gnieździe sześciokątnym
26. Górne kołki prowadzące
- 26a. Śruby z łożyskiem walcowym o gnieździe sześciokątnym
27. Górny uchwyt mocujący
- 27a. Śruby z łożyskiem walcowym o gnieździe sześciokątnym (2x)
28. Dolne łożysko oporowe
- 28a. Śruba z łożyskiem walcowym o gnieździe sześciokątnym
29. Dolny uchwyt mocujący
- 29a. Śruba z łożyskiem walcowym o gnieździe sześciokątnym
30. Dolne kołki prowadzące
- 30a. Śruby z łożyskiem walcowym o gnieździe sześciokątnym
31. Śruba ogranicznika krańcowego (wyrównanie stołu pilarki)
- 31a. Nakrętka zabezpieczająca (wyrównanie stołu pilarki)
32. Uchwyt popychacza

4 Zakres dostawy (rys. 1-3)

Poz.	Liczba	Oznaczenie
7.	1 x	Stół pilarki
17.	1 x	Piła taśmowa (wstępnie zamontowana)
19.	1 x	Sprawdzian cięcia poprzecznego
20.	1 x	Ogranicznik równoległy
21.	1 x	Popychacz
A.	1 x	śrubokręt płaski
B.	1 x	Klucz płaski RK 10/13
C.	1 x	Klucz imbusowy 3 mm
D.	1 x	Klucz imbusowy 4 mm
E.	1 x	Klucz imbusowy 5 mm
	1 x	Pilarka taśmowa
	1 x	Instrukcja obsługi

5 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Pilarka taśmowa służy do cięcia podłużnego i poprzecznego drewna lub obrabianych elementów drewnopodobnych. Materiały okrągłe można ciąć tylko przy użyciu odpowiednich przyrządów mocujących.

OSTRZEŻENIE

Nie używać produktu do cięcia innych materiałów, niż opisane w instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIE

Dostarczona piła taśmowa jest przeznaczona wyłącznie do cięcia drewna! Nie należy używać go do cięcia drewna opałowego!

Produktu wolno użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde inne użycie wykraczające poza to jest niezgodne z przeznaczeniem. Za wynikające z tego szkody i obrażenia wszelkiego rodzaju odpowiada użytkownik/operator, a nie producent.

Można używać wyłącznie pił taśmowych przystosowanych do produktu.

Do zgodnego z przeznaczeniem wykorzystywania zalicza się również przestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, a także instrukcji montażu i wskazówek dot. eksploatacji, zawartych w instrukcji obsługi.

Osoby, które stosują i konserwują produkt muszą dobrze znać jej działanie oraz zostać poinformowane o ewentualnych zagrożeniach.

Samowolne modyfikacje produktu wykluczają odpowiedzialność producenta za spowodowane tym szkody.

Należy pamiętać, że zgodnie z przeznaczeniem nasze produkty nie zostały skonstruowane do użytku komercyjnego, rzemieślniczego lub przemysłowego. Nie ponosimy odpowiedzialności w przypadku, gdy produkt jest stosowany w zakładach komercyjnych, rzemieślniczych i przemysłowych oraz do podobnych działalności.

Objaśnienie słów sygnałowych w instrukcji obsługi

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Słowo sygnalizacyjne oznaczające sytuację bezpośredniego niebezpieczeństwa, która, jeśli jej się nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała.

OSTRZEŻENIE

Słowo sygnalizacyjne oznaczające sytuację potencjalnego niebezpieczeństwa, która, jeśli jej się nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

OSTROŻNIE

Słowo sygnalizacyjne oznaczające sytuację potencjalnego niebezpieczeństwa, która, jeśli jej się nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

UWAGA

Słowo sygnalizacyjne oznaczające sytuację potencjalnego niebezpieczeństwa, która, jeśli jej się nie uniknie, może spowodować uszkodzenie produktu lub własności/posiadanego mienia.

6 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa dla narzędzi elektrycznych

Przechowywać na przyszłość wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje.

Używany we wskazówkach dotyczące bezpieczeństwa termin „narzędzie elektryczne” odnosi się do elektronazędzi zasilanych z sieci (z przewodem sieciowym) lub do narzędzi elektrycznych zasilanych za pomocą akumulatora (bez przewodu sieciowego).

OSTRZEŻENIE

Należy przeczytać wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje oraz przestudiować wszystkie ilustracje i parametry techniczne dostarczone wraz z niniejszym narzędziem elektrycznym.

Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

1) Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) **Utrzymywać obszar roboczy w czystości i zapewnić dobre oświetlenie.** Nieporządek lub brak oświetlenia obszaru roboczego może prowadzić do wypadków.

- b) **Nie pracować z narzędziem elektrycznym w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się palne płyny, gazy lub pyły.** Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- c) **Nie dopuszczać, by dzieci i inne osoby zbliżyły się podczas używania narzędzia elektrycznego.** Podczas odchylenia można łatwo stracić kontrolę nad narzędziem elektrycznym.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyczka przyłączeniowa narzędzia elektrycznego musi pasować do gniazda. Wtyczki nie wolno w żaden sposób modyfikować. Nie używać żadnych przejściówek z uziemionymi narzędziami elektrycznymi.** Niemodyfikowane wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) **Unikać kontaktu fizycznego z uziemionymi powierzchniowymi, takimi jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- c) **Nie wystawiać narzędzi elektrycznych na deszcz i wilgoć.** Przedostanie się wody do narzędzia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- d) **Nie wykorzystywać przewodu przyłączeniowego niezgodnie z przeznaczeniem w celu przenoszenia, zawieszania narzędzia elektrycznego lub w celu wyjścia wtyczki z gniazda. Przewód przyłączeniowy przechowywać z dala od gorąca, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzeń.** Uszkodzone lub splątane przewody przelączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) **W przypadku pracy z narzędziem elektrycznym na wolnym powietrzu, używać wyłącznie przedłużaczy przeznaczonych również do pracy w warunkach zewnętrznych.** Zastosowanie przedłużacza przystosowanego do warunków zewnętrznych zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) **Jeżeli użycie narzędzia elektrycznego w wilgotnym otoczeniu jest nieuniknione, używać wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego. Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.**

3) Bezpieczeństwo osób

- a) **Podczas pracy z narzędziem elektrycznym należy być ostrożnym, zwracać uwagę na wykonywane czynności i zachowywać zdrowy rozsądek. Nie używać narzędzia elektrycznego w stanie zmęczenia lub też będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Chwila nieuwagi podczas używania narzędzia elektrycznego może spowodować poważne obrażenia.

- b) **Stosować indywidualne wyposażenie ochronne i nosić zawsze okulary ochronne.** Stosowanie osobistego wyposażenia ochronnego, jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwanie ochronne, kask lub nauszniki ochronne, w zależności od rodzaju i zastosowania narzędzia elektrycznego, zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń.
- c) **Nie dopuszczać do niezamierzonego uruchomienia. Przed podłączeniem do zasilania i/lub akumulatora, podnoszeniem lub przenoszeniem upewnić się, że narzędzie elektryczne jest wyłączone.** Trzymanie palca na włączniku podczas przenoszenia narzędzia elektrycznego lub podłączanie włączonego narzędzia elektrycznego do zasilania może prowadzić do wypadków.
- d) **Przed włączeniem narzędzia elektrycznego usunąć narzędzie nastawcze lub klucze maszynowe płaskie.** Narzędzie lub klucz znajdujące się w obracającej się części narzędzia elektrycznego może prowadzić do powstania obrażeń.
- e) **Unikać nietypowej pozycji ciała. Zadbać o stabilną pozycję i zachowanie równowagi w każdej chwili.** Pozwala to na lepszą kontrolę narzędzia elektrycznego w niespodziewanych sytuacjach.
- f) **Nosić odpowiednią odzież. Podczas pracy nie nosić luźnej odzieży i biżuterii. Włosy i odzież trzymać z dala od części ruchomych.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez części ruchome.
- g) **Jeżeli istnieje możliwość zamontowania urządzeń odsysających i odpylających, należy je podłączyć i prawidłowo używać.** Zastosowanie odsysania pyłu może zmniejszyć zagrożenia spowodowane przez pył.
- h) **Przestrzegamy przed złudnym poczuciem bezpieczeństwa i ignorowaniem zasad bezpieczeństwa dla narzędzi elektrycznych, również gdy użytkownik w wyniku wielokrotnego użycia jest zaznajomiony z obsługą elektronarzędzia.** Brak czujności może w ułamku sekundy doprowadzić do powstania ciężkich obrażeń.

4) Zastosowanie i obsługa narzędzia elektrycznego

- a) **Nie przeciążać narzędzia elektrycznego. Używać narzędzia elektrycznego przeznaczonego do danej pracy.** Odpowiednie narzędzie elektryczne umożliwi lepszą i bezpieczniejszą pracę w podanym zakresie mocy.
- b) **Nie używać narzędzia elektrycznego, którego włącznik jest uszkodzony.** Narzędzie elektryczne, którego nie da się już włączać lub wyłączać, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

- c) **Przed rozpoczęciem ustawień, wymianą osprzętu lub odłożeniem elektronarzędzia należy wyjąć wtyczkę z gniazda i/lub usunąć wyjmowany akumulator.** Ten środek ostrożności ogranicza ryzyko niezamierzonego uruchomienia narzędzia elektrycznego.
- d) **Nie używane narzędzia elektryczne przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie zezwalać na używanie narzędzia elektrycznego osobom, które nie są z nim obeznane lub nie przeczytały niniejszych instrukcji.** Narzędzia elektryczne stanowią zagrożenie, jeśli są używane przez niedoświadczoną osobę.
- e) **Należy dbać należyście o narzędzia elektryczne i narzędzia robocze. Kontrolować, czy części ruchome działają prawidłowo i nie zacinają się, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone w sposób wpływający negatywnie na działanie narzędzia elektrycznego. Przed zastosowaniem narzędzia elektrycznego zapewnić naprawę uszkodzonych części.** Wiele wypadków jest spowodowanych nieprawidłową konserwacją narzędzi elektrycznych.
- f) **Narzędzia tnące muszą być ostre i utrzymywane w stanie czystości.** Starannie konserwowane narzędzia tnące z krawędziami tnącymi rzadziej się zacinają i są łatwiejsze w obsłudze.
- g) **Używać narzędzi elektrycznych, narzędzia roboczego, narzędzi roboczych itd. zgodnie z niniejszymi instrukcjami. Uwzględnić warunki pracy i wykonywane czynności.** Używanie narzędzia elektrycznego do zastosowań innych, niż przewidziane, może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Uchwyty i powierzchnie uchwytu utrzymywać w stanie suchym, czystym i wolnym od oleju i smaru.** Śliskie uchwyty i powierzchnie uchwytu nie pozwalają na bezpieczne trzymanie elektronarzędzia i kontrolę nad nim w nieoczekiwanych sytuacjach.

5) Serwis

- a) **Naprawę narzędzia elektrycznego może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel i tylko przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** Zapewnia to bezpieczeństwo dalszej pracy narzędzia elektrycznego.

6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa dla pilarek taśmowych

- a) **Nie stosować uszkodzonych lub zdeformowanych taśm tnących.** Uszkodzone lub zdeformowane taśmy tnące mogą ulec zerwaniu i/lub wyoboczeniu.
- b) **Nie używać płynów chłodzących.** Stosowanie wody lub innych płynów chłodzących może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

- c) **Pilarka taśmowa powinna pracować z prędkością właściwą dla danego zastosowania i materiału.** Praca z prędkością nieodpowiednią dla ciętego materiału może doprowadzić do pęknięcia taśmy tnącej i obrażeń ciała.
- d) **Nie używać narzędzia elektrycznego z otwartą pokrywą dostępu do tarczy pilarki taśmowej.** Kontakt z ruchomymi częściami może prowadzić do obrażeń ciała.

6.2 Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

Narzędzia robocze mogą być ostre i nagrzewać się podczas użytkowania. Podczas pracy z narzędziami roboczymi należy zawsze nosić rękawice ochronne.

- Podczas cięcia drewna okrągłego lub o nieregularnych kształtach należy użyć urządzenia zabezpieczającego przedmiot obrabiany przed przekręceniem.
- Podczas cięcia desek na sztorc należy używać przyrządu zabezpieczającego obrabiany przedmiot przed odrzutem.
- **Jeżeli istnieje możliwość zamontowania urządzeń odsysających i odpylających, należy je podłączyć i prawidłowo używać.** Zastosowanie odsysania pyłu może zmniejszyć zagrożenia spowodowane przez pył.
- Produkt może być obsługiwany wyłącznie przez osoby zaznajomione z obsługą.

OSTRZEŻENIE

Dostarczona piła taśmowa jest przeznaczona wyłącznie do cięcia drewna! Nie należy używać go do cięcia drewna opałowego!

- Przed uruchomieniem należy upewnić się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu robocznemu na tabliczce znamionowej.
- Długie przewody zasilające, jak również przedłużacze, bębny kablowe itp. powodują spadki napięcia i mogą uniemożliwić uruchomienie silnika.
- Nie dopuszczać, aby dzieci i inne osoby zbliżyły się podczas używania produktu. Podczas odchylenia można stracić kontrolę nad produktem.
- Uwzględnić kierunek obrotów silnika i piły taśmowej.
- Nie wolno używać produktu, który jest uszkodzony **Urządzenia ochronne** lub bez urządzeń zabezpieczających.
- Nie obrabiać przedmiotów obrabianych, które są za małe, by można je było bezpiecznie utrzymać w ręce.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Usuwanie blokad gołymi rękami może spowodować obrażenia ciała.

- Nosić rękawice ochronne.
 - Należy używać odpowiednich narzędzi (np. drewnianego kija).
- Regulowane urządzenia ochronne ustawiać w taki sposób, by znajdowały się możliwie jak najbliżej obrabianego przedmiotu.
- Osłony ochronne nie mogą być używane do transportu lub nieprawidłowej eksploatacji produktu.

OSTRZEŻENIE

Nie stosować uszkodzonych lub zdeformowanych narzędzi roboczych.

OSTRZEŻENIE

Upewnić się, że obrabiany materiał jest odpowiedni dla prędkości obrotowej narzędzia roboczego.

OSTRZEŻENIE

W przypadku uszkodzonej wkładki stołowej występuje niebezpieczeństwo zakleszczenia małych przedmiotów pomiędzy wkładką stołową a tarczą tnącą i zablokowania tarczy tnącej.

Uszkodzone wkładki stołowe należy natychmiast wymienić!

OSTRZEŻENIE

Istnieje niebezpieczeństwo wypadku! Prace czyszczące wykonywać zawsze przy wyłączonym produkcie. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń! Przed wykonaniem wszelkich prac czyszczących pozostawić produkt do schłodzenia. Elementy silnika są gorące. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i poparzeń!

Produkt może nieoczekiwanie się uruchomić i doprowadzić do obrażeń.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć produkt.
- Poczekać, aż silnik ostygnie.

UWAGA

Zęby piły taśmowej muszą być skierowane w dół.

- Nie używać produktu, jeżeli jest uszkodzone. Nigdy nie należy usuwać urządzeń zabezpieczających z produktu. Może to prowadzić do poważnych obrażeń.
- Podczas cięcia pod kątem przy nachylonym stole pilarki należy umieścić ogranicznik równoległy w dolnej części stołu pilarki.

UWAGA

Długie elementy obrabiane zabezpieczyć przed przechyleniem na końcu procesu cięcia (np. za pomocą stojaka rolkowego lub innego).

- Zachować odstęp bezpieczeństwa rąk od piły taśmowej. Do cięcia wąskich elementów używać popychaczy.
- Przechowywać popychacz w przewidzianym do tego celu uchwycie przy produkcji, by był dostępny z normalnej pozycji roboczej i zawsze w zasięgu.
- Gdy produkt nie jest używany, powinien być wyłączony.
- W normalnej pozycji roboczej operator znajduje się przed produktem.

Ryzyka szczałkowe

Produkt został skonstruowany zgodnie z najnowszym stanem techniki i uznanymi zasadami bezpieczeństwa technicznego. Jednak podczas pracy mogą się pojawić poszczególne ryzyka szczałkowe.

- Ryzyka szczałkowe można zminimalizować przestrzegając rozdziału „Wskazówki bezpieczeństwa” oraz „Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem”, jak i całej instrukcji obsługi.
- Stosować produkt w taki sposób, jak jest to zalecane w niniejszej instrukcji obsługi. W ten sposób zapewnia się optymalną wydajność produktu.
- Ponadto, pomimo wszelkich podjętych kroków, mogą się pojawić ukryte ryzyka szczałkowe.
- Nie zbliżać rąk do obszaru roboczego, gdy produkt jest uruchomiony.
- Uszkodzenie słuchu, jeżeli nie są zakładane zalecane naszłki ochronne
- Uszkodzenie płuc, jeżeli nie jest zakładana zalecana ochrona dróg oddechowych.
- Niebezpieczeństwo obrażeń w wyniku wyrzucanych narzędzi w przypadku nieprawidłowego ich zamocowania lub prowadzenia.
- Zagrożenie zdrowia spowodowane prądem w przypadku stosowania nieprawidłowych elektrycznych przewodów przyłączeniowych.
- Unikać przypadkowego uruchamiania produktu: podczas wkładania wtyczki do gniazdka włącznik/wyłącznik nie może być wciśnięty.

- Przed podjęciem prac nastawczych lub konserwacyjnych zwolnić włącznik/wyłącznik i wyciągnąć wtyczkę sieciową.

OSTRZEŻENIE

Niniejsze narzędzie elektryczne wytwarza podczas pracy pole elektromagnetyczne. Pole to może w pewnych okolicznościach wpływać negatywnie na aktywne lub pasywne implanty medyczne. W celu zmniejszenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osobom z implantami medycznymi przed użyciem narzędzia elektrycznego zalecamy konsultację z lekarzem i producentem.

OSTRZEŻENIE

Przy dłuższych pracach może wskutek wibracji w rękach osoby obsługującej wystąpić zakłócenie ukrwienia (syndrom białych palców).

Syndrom białych palców stanowi schorzenie naczyń krwionośnych, przy którym małe naczynia krwionośne w palcach rąk i stóp ulegają nagłym skurczom. Dotknięte obszary nie są wystarczająco zaopatrywane w krew i stają się dlatego niesamowicie blade. Częste stosowanie produktów wibrujących może u osób, których ukrwienie jest pogorszone (np. palacze, cukrzycy), spowodować uszkodzenie nerwów.

W razie zaobserwowania nietypowych pogorszeń stanu zdrowia natychmiast zakończyć pracę i skontaktować się z lekarzem.

7 Dane techniczne

Napięcie znamionowe	230 - 240 V~ 50 Hz
Pobór mocy	350 Watt (S1*) 450 Watt (S2 20min**)
Prędkość obrotowa na biegu jałowym n_0	1400 min ⁻¹
Długość taśmy tnącej	1400 mm
Szerokość taśmy tnącej	6 mm
Szerokość taśmy tnącej maks.	12 mm
Prędkość pilarki taśmowej	900 m/min.
Wysokość cięcia	0 - 80 mm
Wysięg	200 mm
Wielkość stołu pilarki	300 x 300 mm
Przechylny stół pilarki	0° - 45°
Wielkość obrabianego przedmiotu maks.	400 x 400 x 80 mm
Klasa ochrony	I
Stopień ochrony	IPX0
Waga	ok. 14,8 kg

Zmiany techniczne zastrzeżone!

*Tryb pracy S1 (praca ciągła)

Produkt można eksploatować w trybie ciągłym z podaną mocą.

**Tryb pracy S2 (tryb krótki)

Produkt można eksploatować w trybie krótkim z podaną mocą (20 min).

Element obrabiany musi posiadać minimalną wysokość wynoszącą 3 mm oraz szerokość wynoszącą 10 mm.

Parametry hałasu

OSTRZEŻENIE

Hałas może negatywnie oddziaływać na zdrowie. Jeśli hałas maszyny przekracza 85 dB, należy założyć odpowiednie nauszniki ochronne dla siebie i osób znajdujących się w pobliżu.

Wartości hałasu i drgań zostały ustalone zgodnie z EN 62841.

Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA}	77,4 dB
Niepewność K_{pA}	3 dB
Poziom mocy akustycznej L_{WA}	90,4 dB
Niepewność K_{WA}	3 dB
Wibracje ah	≤ 2,5 m/s ²

Podane wartości emisji hałasu zostały zmierzone według znormalizowanej metody badań i mogą zostać użyte w celu porównania danego narzędzia elektrycznego z innym.

Podane wartości emisji hałasu mogą zostać wykorzystane również do wykonania tymczasowego oszacowania obciążenia.

OSTRZEŻENIE

W trakcie rzeczywistego użytkowania narzędzia elektrycznego wartości emisji hałasu mogą różnić się od podanych wartości, w zależności od rodzaju i sposobu zastosowania narzędzia elektrycznego, a w szczególności rodzaju przedmiotu obrabianego.

Ograniczać obciążenie do minimum. Przykładowe środki zaradcze: ograniczenie czasu pracy. Przy tym należy uwzględnić wszystkie części cyklu eksploatacyjnego (np. czas, w którym narzędzie elektryczne jest wyłączone, oraz czas, w którym narzędzie jest włączone, ale pracuje bez obciążenia).

8 Rozpakowanie

OSTRZEŻENIE

Produkt i materiały opakowaniowe nie mogą służyć jako zabawka dla dzieci!

Dzieciom nie wolno bawić się workami z tworzywa sztucznego, foliami i drobnymi elementami! Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia i uduszenia!

- Otworzyć opakowanie i wyjąć ostrożnie produkt.
- Usunąć materiał opakowaniowy oraz zabezpieczenia opakowania/transportowe (jeśli występują).
- Sprawdzić, czy zakres dostawy jest kompletny.
- Sprawdzić produkt i elementy wyposażenia pod kątem uszkodzeń w trakcie transportu. Wszelkie szkody zgłosić niezwłocznie firmie przewoźowej, która dostarczyła produkt. Późniejsze reklamacje nie będą uznawane.
- W miarę możliwości zachować opakowanie do zakończenia okresu gwarancyjnego.
- Przed zastosowaniem produktu zapoznać się z nim na podstawie instrukcji obsługi.
- W przypadku akcesoriów i części zużywalnych i zamiennych stosować wyłącznie oryginalne części. Części zamienne można nabyć u swojego dystrybutora.
- Przy zamówieniach podawać nasze numery artykułów oraz typ i rok produkcji produktu.

9 Montaż

UWAGA

Przed uruchomieniem produkt należy całkowicie zmontować!

OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem wszelkich prac związanych z ustawianiem, obsługą techniczną i naprawą wyciągnąć wtyczkę sieciową!

Wymagane narzędzia:

- Wkrętak szczelinowy* (A)
- 1 x klucz płaski RK 10/13 mm* (B)
- 1 x klucz imbusowy 3 mm* (C)
- 1 x klucz imbusowy 4 mm* (D)
- 1 x klucz imbusowy 5 mm* (E)

* = opcjonalnie w zakresie dostawy!

9.1 Montaż stołu pilarki (7) (rys. 4-6)

1. Usunąć nakrętkę skrzydełkową (22), uchwyt blokujący (23), dwie podkładki i płytkę zaciskową (24).
2. Zdemontować następnie dwie nakrętki radełkowe (7b), usztywnienie w kształcie litery U (7a) i dwie śruby z łbem stożkowym płaskim M6x18 ze stołu pilarki (7). Należy zastosować klucz imbusowy 4 mm (D).
3. Umieścić stół pilarki (7) nad piłą taśmową (17). Przycumować go do dwóch śrub na ramie (14) za pomocą podkładki zaciskowej (24), dwóch podkładek, uchwytu blokującego (23) i nakrętki skrzydełkowej (22).
4. Zamontować usztywnienie w formie litery U (7a) do spodu stołu pilarki (7) za pomocą dwóch śrub z łbem stożkowym M6x18 i dwóch nakrętek radełkowych (7b). Należy zastosować klucz imbusowy 4 mm (D).

9.2 Stosowanie odpowiedniej taśmy tnącej

Sprawdzić narzędzie robocze pod kątem stabilnego osadzenia.

Nieprawidłowo lub niedokładnie zamocowane narzędzia robocze mogą poluzować się podczas pracy i spowodować obrażenia ciała.

Zawarta w zakresie dostawy z taśmą tnącą nadaje się do uniwersalnego zastosowania. Podczas wyboru taśmy tnącej należy przestrzegać następujących kryteriów:

- Wąska taśma tnąca umożliwi cięcie węższych promieni niż taśma szeroka.
- Do wykonywania prostych cięć należy używać szerokich pił taśmowych. Ma to znaczenie przede wszystkim przy cięciu drewna. Taśma tnąca wykazuje tendencję do podążania za słojowaniem i dlatego lekko odbiega odżądanego miejsca.
- Taśmy tnące z precyzyjnym uzębieniem tną gładziej, ale także wolniej niż taśmy tnące z uzębieniem zgrubnym.
- Stosować tylko nieuszkodzone, sprawne piły taśmowe. Wygięte, nieostre lub w inny sposób uszkodzone piły taśmowe mogą ulec złamaniu.

9.3 Napinanie taśmy tnącej (17) (rys. 1, 2)

UWAGA

Przy dłuższym przestoju pilarki taśmowej należy odprężyć taśmę tnącą, tzn. przed włączeniem pilarki taśmowej należy sprawdzić napięcie taśmy tnącej.

1. Aby napiąć taśmę tnącą (17), należy przekręcić śrubę napinającą (1) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Wskazówki:

- Prawidłowe naprężenie taśmy tnącej można ustalić za pomocą bocznego dociśnięcia palcem taśmy tnącej, mniej więcej pośrodku między obiema kołami pasowymi (2+8). W tym miejscu powinno być możliwe jedynie minimalne (ok. 1-2 mm) dociśnięcie taśmy tnącej.
- Wystarczająco naprężona taśma tnąca wyróżnia się metalicznym brzmieniem podczas dotykania.
- Jeżeli taśma tnąca nie będzie przez dłuższy czas używana, należy ją rozprężyć, aby nie doszło do rozciągnięcia.

UWAGA

Zbyt wysokie naprężenie może powodować pęknięcie taśmy tnącej.

UWAGA

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Zbyt niskie naprężenie może spowodować obrót koła pasowego, wskutek czego nastąpi zatrzymanie taśmy tnącej.

1. Aby odprężyć taśmę tnącą (17), należy przekręcić śrubę napinającą (1) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

9.4 Ustawianie taśmy tnącej (17) (rys. 1, 2)

UWAGA

Przed ustawieniem taśmy tnącej należy ją odpowiednio naprężyć.

1. Otworzyć drzwi obudowy (11), zwalniając blokadę drzwi (10). Należy zastosować wkrętek szczelinowy (A).
2. Powoli obróć górne koło pasowe (2) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Taśma tnąca (17) musi poruszać się pośrodku powierzchni roboczej (3) górnego koła pasowego (2). Jeśli tak nie jest, należy skorygować kąt nachylenia górnego koła pasowego (2).
3. W tym celu należy odkręcić nakrętkę skrzydełkową (13a).
 - Jeśli taśma tnąca (17) przesuwa się bardziej w kierunku tylnej krawędzi górnego koła pasowego (2), uchwyt regulacyjny (13) należy obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
 - Jeśli taśma tnąca (17) przesuwa się w kierunku przedniej krawędzi górnego koła pasowego (2), należy obrócić uchwyt regulacyjny (13) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

4. Po wyregulowaniu górnego koła pasowego (2), należy sprawdzić położenie taśmy tnącej (17) na dolnym kole pasowym (8).
5. Obrócić dolne koło pasowe (8) powoli jedną ręką, aby sprawdzić położenie taśmy tnącej (17).
6. Taśma tnąca (17) powinna być również wyśrodkowana na powierzchni roboczej (3) dolnego koła pasowego (8). Jeśli tak nie jest, należy ponownie wyregulować nachylenie górnego koła pasowego (2).
7. Aby upewnić się, że regulacja górnego koła pasowego (2) wpływa na położenie taśmy tnącej (17) na dolnym kole pasowym (8), należy kilkakrotnie obrócić dolne koło pasowe (8).
8. Dokręcić ponownie nakrętkę skrzydełkową (13a).
9. Po zakończeniu regulacji należy ponownie zamknąć drzwi obudowy (11) i zabezpieczyć blokadę drzwi (10). Należy zastosować wkrętek szczelinowy (A).

9.5 Ustawianie prowadnicy taśmy tnącej (rys. 1, 7)

Zarówno łożyska oporowe (25+28), jak i kołki prowadzące (26+30) należy wyregulować przed pierwszym uruchomieniem i po każdej wymianie taśmy tnącej.

1. Otworzyć drzwi obudowy (11), zwalniając blokadę drzwi (10). Należy zastosować wkrętek szczelinowy (A).

9.5.1 Ustawianie górnych kołków prowadzących (26) (rys. 1, 7a, 7b)

1. Poluzować śruby z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym (27a) górnych łożysk oporowych (27). Należy zastosować klucz imbusowy 3 mm (C).
2. Przesunąć górny uchwyt mocujący (27), aż przednia krawędź kołków prowadzących (26) znajdzie się ok. 1 mm za podstawą zęba taśmy tnącej (17).
3. Ponownie dokręcić śruby z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym (27a) górnego uchwyty mocującego (27). Należy zastosować klucz imbusowy 3 mm (C).

UWAGA

Taśma tnąca będzie nieużyteczna, jeżeli zęby przy pracującej taśmie tnącej będą dotykać kołków prowadzących.

4. Poluzować śruby z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym (26a) górnych kołków prowadzących (26). Należy zastosować klucz imbusowy 3 mm (C).
5. Przesunąć górne kołki prowadzące (26) w kierunku taśmy tnącej (17)!

UWAGA

Odstęp między kołkami prowadzącymi a taśmą tnącą powinien wynosić maks. 0,5 mm. (taśma tnąca nie może się zakleszczać).

6. Ponownie dokręcić śruby z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym (26a) górnych kołków prowadzących (26). Należy zastosować klucz imbusowy 3 mm (C).
7. Kilukrotnie obróć górne koło pasowe (2) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
8. Sprawdzić ponownie ustawienie górnych kołków prowadzących (26) i wyregulować je w razie potrzeby.
9. W razie potrzeby wyregulować górne łożysko oporowe (25) (patrz 9.5.2).

9.5.2 Górne łożysko oporowe (25) (rys. 7b)

1. Poluzować śrubę z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym (25a) górnego łożyska oporowego (25). Należy zastosować klucz imbusowy 3 mm (C).
2. Przesunąć górne łożysko oporowe (25) tak daleko, aby nie dotykało taśmy tnącej (17) (odstęp maks. 0,5mm).
3. Ponownie dokręcić śrubę z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym (25a) górnego łożyska oporowego (25). Należy zastosować klucz imbusowy 3 mm (C).

9.5.3 Ustawianie dolnych uchwytych mocujących (29) (rys. 1, 7d)

1. Ustawić stół pilarki (7) pod kątem 45°.
2. Otworzyć drzwi obudowy (11), zwalniając blokadę drzwi (10). Należy zastosować wkrętak szczelinowy (A).
3. Poluzować śrubę z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym (29a) dolnych uchwytych mocujących (29). Użyć klucza imbusowego 5 mm (E) i klucza płaskiego SW 10/13 (B).
4. Przesunąć dolny uchwyt mocujący (29), aż przednia krawędź dolnych kołków prowadzących (30) znajdzie się ok. 1 mm za podstawą zęba taśmy tnącej (17).
5. Ponownie dokręcić śrubę z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym (29a) dolnego uchwytych mocującego (29). Użyć klucza imbusowego 5 mm (E) i klucza płaskiego SW 10/13 (B).
6. Postępować zgodnie z instrukcjami w punkcie 9.5.4.

9.5.4 Ustawianie dolnego łożyska oporowego (rys. 1, 7c)

1. Poluzować śrubę z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym (28a) dolnego łożyska oporowego (28). Należy zastosować klucz imbusowy 3 mm (C).

2. Przesunąć dolne łożysko oporowe (28) tak daleko, aby nie dotykało taśmy tnącej (17) (odstęp maks. 0,5mm).
3. Ponownie dokręcić śrubę z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym (28a) dolnego łożyska oporowego (28). Należy zastosować klucz imbusowy 3 mm (C).
4. Postępować zgodnie z instrukcjami w punkcie 9.5.5.

9.5.5 Ustawianie dolnych kołków prowadzących (30) (rys. 1, 7d)

UWAGA

Taśma tnąca będzie nieużyteczna, jeżeli zęby przy pracującej taśmie tnącej będą dotykać kołków prowadzących.

1. Poluzować dwie śruby z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym (30a) dolnych kołków prowadzących (30). Należy zastosować klucz imbusowy 3 mm (C).
2. Przesunąć kołki prowadzące (30) w kierunku taśmy tnącej (17).

UWAGA

Odstęp między kołkami prowadzącymi a taśmą tnącą powinien wynosić maks. 0,5 mm. (taśma tnąca nie może się zakleszczać).

3. Ponownie dokręcić dwie śruby z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym (30a) dolnych kołków prowadzących (30). Należy zastosować klucz imbusowy 3 mm (C).
4. Kilukrotnie obróć dolne koło pasowe (8) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
5. Sprawdzić ponownie ustawienie dolnych kołków prowadzących (30) i wyregulować je w razie potrzeby.
6. W razie potrzeby wyregulować dolne łożysko oporowe (28) zgodnie z opisem w 9.5.4.
7. Po zakończeniu regulacji należy ponownie zamknąć drzwi obudowy (11) i zabezpieczyć blokady drzwi (10). Należy zastosować wkrętak szczelinowy (A).

9.6 Ustawianie górnej prowadnicy taśmy tnącej (5) (rys. 8)

Wskazówka:

Przed każdym procesem cięcia należy skontrolować lub ponownie ustawić ustawienie.

1. Odkręcić śrubę skrzydełkową (18).
2. Opuścić górną prowadnicę taśmy tnącej (5) jak najbliżej obrabianego przedmiotu (odległość ok. 2-3 mm), obracając nakrętkę nastawczą (18a).
3. Mocno dokręcić śrubę skrzydełkową (18).

9.7 Regulacja stołu pilarki (7) pod kątem 90° (rys. 9, 10)

1. Umieścić stół pilarki (7) poziomo pod kątem 90°.
2. Ustawienie to jest wstępnie zdefiniowane przez śrubę ogranicznika krańcowego (31).
3. Sprawdzić dokręcenie śruby ogranicznika krańcowego (31) i nakrętki zabezpieczającej (31a) i dokręcić je w razie potrzeby. Użyć klucza płaskiego SW 10/13 (B).
4. Jeśli stół pilarki (7) nie jest ustawiony pod kątem prostym do tarczy tnącej (17), należy ponownie wyregulować śrubę ogranicznika krańcowego (31).
5. Poluzować ogranicznika krańcowego (31) i nakrętkę zabezpieczającą (31a). Użyć klucza płaskiego SW 10/13 (B).
6. Przekręcić śrubę ogranicznika krańcowego (31) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zmniejszyć punkt ogranicznika lub w kierunku przeciwnym, aby go zwiększyć.
7. Za pomocą kątownika* ustawić stół pilarki (7) pod kątem prostym do tarczy tnącej (17), przesunąć śrubę ogranicznika krańcowego (31) do żądanej pozycji i dokręć nakrętkę zabezpieczającą (31a). Użyć klucza płaskiego SW 10/13 (B).

* = opcjonalnie w zakresie dostawy!

9.8 Zastosowanie jako maszyna stacjonarna (rys. 1)

Jeśli produkt ma być używany przez dłuższy czas, należy go zamontować na stole roboczym.

- Produkt musi być zamontowany w stabilnej pozycji, tzn. na stole roboczym lub stałej ramie podstawy.
 - W tym celu w stojaku (9) maszyny znajdują się otwory montażowe.
1. Zaznaczyć otwory do wiercenia.
 - Ustawić produkt w pozycji, w której ma być zamontowany później.
 - Narysować na stole roboczym pozycje otworów, które mają zostać wywiercone. Są one określone przez otwory w stojaku (9). Zalecany jest montaż blisko krawędzi.
 2. Wywiercić otwory (o średnicy co najmniej 6,5 mm) przez stół roboczy.
 3. Umieścić produkt nad wywierconymi otworami przystającymi do otworów w stojaku (9) i włożyć odpowiednio śruby* przez otwory od góry i mocno je dokręcić.

* = opcjonalnie w zakresie dostawy!

9.9 Króciec odsysający (16) (rys. 2)

Produkt jest wyposażony w króciec odsysający.

Króciec odsysający (16) ma średnicę 40 mm.

Przy pracy z zapyłonymi materiałami należy podłączyć odsysanie pyłu.

UWAGA

Należy zastosować odsysanie pyłu odpowiednie dla przetwarzanego materiału.

Do odsysania szczególnie szkodliwych lub rakotwórczych pyłów należy użyć specjalnego urządzenia odsysającego.

1. Podłączyć wąż odpowiedniego systemu odsysania pyłu* (np. odkurzacza przemysłowego) bezpośrednio do króćca odsysającego (16).

* = opcjonalnie w zakresie dostawy!

9.10 Uchwyt popychacza (32) (rys. 11)

Uchwyt popychacza (32) jest wstępnie zamontowany na ramie (14).

Nieużywany popychacz (21) musi być zawsze schowany w uchwycie popychacza (32).

10 Obsługa

UWAGA

Przed uruchomieniem produkt należy całkowicie zmontować!

Wskazówka:

Produkt jest wyposażony w przełącznik bezpieczeństwa. Oznacza to, że produktu nie można włączyć, jeśli drzwi są otwarte lub nieprawidłowo zamknięte.

Upewnić się, że oba przełączniki bezpieczeństwa (11a) na drzwiach obudowy (11) są prawidłowo zatrzaśnięte.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Włącznik/wyłącznik i przełącznik bezpieczeństwa nie mogą być zablokowane!

- Nie używać produktu, jeżeli przełączniki są uszkodzone.
- Przed każdym zastosowaniem produktu upewnić się, że jest ono sprawne.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zawsze należy upewnić się, że narzędzie robocze jest prawidłowo zamontowane!

OSTRZEŻENIE

Upewnić się, że obrabiany materiał jest odpowiedni dla prędkości obrotowej narzędzia roboczego.

Wskazówka:

Jeśli produkt ma być używany przez dłuższy czas, należy go zamontować na stole roboczym.

- **Przed przystąpieniem do obróbki elementu należy pozwolić narzędziu roboczemu na osiągnięcie pełnej prędkości.**
- Wybrać narzędzie robocze odpowiednio do obrabianego materiału.
- Stół pilarki musi być prawidłowo zamontowany.
- Umieścić produkt w stabilnej pozycji.
- Przed uruchomieniem należy prawidłowo zamontować wszystkie osłony i zabezpieczenia. Uszkodzone lub nieczytelne naklejki należy wymieniać.
- Skontrolować, czy ruchome części działają bez zarzutu i nie zacinają się oraz czy części nie są uszkodzone. Wszystkie części muszą być prawidłowo zamontowane, a wszystkie warunki spełnione, aby zagwarantować prawidłową pracę narzędzia elektrycznego.
- W przypadku obrobionego drewna zwracać uwagę na elementy obce, jak np. gwoździe lub śruby, itp.
- Zwrócić uwagę na kierunek ruchu narzędzia roboczego.

10.1 Włączanie/wyłączenie produktu (rys. 1, 12)

Upewnić się, że oba przełączniki bezpieczeństwa (11a) na drzwiach obudowy (11) są prawidłowo zatrzaśnięte.

Włączanie

1. Włożyć wtyczkę sieciową do gniazda sieciowego z odpowiednim bezpiecznikiem.
2. Nacisnąć włącznik/wyłącznik (12) oznaczony „I”, aby włączyć produkt.

Wyłączanie

1. Nacisnąć włącznik/wyłącznik (12) oznaczony „0”, aby wyłączyć produkt.
2. Gdy produkt nie jest używany, należy odłączyć wtyczkę sieciową od gniazda sieciowego.

10.2 Ogranicznik równoległy (20) (rys. 13)

Wskazówka:

Ogranicznik równoległy można zamontować po lewej lub prawej stronie taśmy tnącej.

1. Nacisnąć pałąk naprężający (20a) ogranicznika równoległego (20) do góry.
2. Najpierw umieścić ogranicznik równoległy (20) z tyłu stołu pilarki (7), a następnie docisnąć ogranicznik równoległy (20) w dół.

3. Przesunąć ogranicznik równoległy (20) i ustawić go na żądany wymiar.
4. Docisnąć pałąk naprężający (20a) w dół, aby zamocować ogranicznik równoległy (20) na miejscu. Aby zwiększyć siłę docisku pałąka naprężającego (20a), należy obracać go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż ogranicznik równoległy (20) zostanie odpowiednio zamocowany.
5. Należy upewnić się, czy ogranicznik równoległy (20) przebiega zawsze równoległe do taśmy tnącej (17).

10.3 Sprawdzian cięcia poprzecznego (19) (rys. 1, 14)

1. Wsunąć sprawdzian cięcia poprzecznego (19) w rowek stołu pilarki (7).
2. Poluzować nakrętkę radełkową (19a).
3. Obrócić sprawdzian cięcia poprzecznego (19) do momentu, aż ustawi się żądany wymiar kąta. Strzałka na sprawdzianie cięcia poprzecznego (19) wskazuje ustawiony kąt.
4. Dokręcić ponownie nakrętkę radełkową (19a).

10.4 Cięcia pod kątem (rys. 1, 14, 15)

W celu wykonywania cięć pod kątem równoległe do taśmy tnącej (17) istnieje możliwość pochylenia stołu pilarki (7) pod kątem od 0°-45°.

1. Poluzować nakrętkę skrzydełkową (22) i uchwyt ustalający (23).
2. Pochylić stół pilarki (7) do przodu, aż na skali stopniowej (15) zostanie ustawiony żądany wymiar kąta.
3. Dokręcić mocno nakrętkę skrzydełkową (22) i uchwyt ustalający (23).

UWAGA

Przy pochylonym stole pilarki należy umieścić ogranicznik równoległy z prawej strony taśmy tnącej. W ten sposób zapobiega się ześlizgnięciu przedmiotu obrabianego.

11 Wskazówki dotyczące pracy

Poniższe bezpieczne procedury robocze przyczyniają się do bezpieczeństwa, ale nie ma możliwości ich odpowiedniego, całkowitego lub ogólnego zastosowania podczas każdego zastosowania. Nie opisują one wszystkich możliwych, niebezpiecznych stanów i należy je ostrożnie interpretować.

- Zagrożenie dla zdrowia spowodowane pyłem drzewnym oraz wyrzucanymi wiórami. Konieczne nosić środki ochrony indywidualnej, takie jak naszniki ochronne. Stosować instalację wyciągową!

- Jeżeli produkt jest wyłączony z eksploatacji, np. po zakończeniu pracy, należy zwolnić naprężenie taśmy tnącej. Na produkcie należy umieścić odpowiednią wskazówkę dotyczącą naprężenia piły taśmowej dla następnego użytkownika.
- Nieużywane piły taśmowe złożony i przechowywać bezpiecznie w suchym miejscu. Przed użyciem sprawdzić je pod kątem wad jak np. zęby, pęknięcia. Nie używać uszkodzonych pił taśmowych!

OSTRZEŻENIE

Narzędzia robocze mogą być ostre i nagrzewać się podczas użytkowania. Podczas pracy z narzędziami roboczymi należy zawsze nosić rękawice ochronne.

- Sprawdzać osłony i urządzenia zabezpieczające pod kątem uszkodzeń i prawidłowego zamocowania. W razie potrzeby wymienić je.
- Przez cały czas pracy z urządzeniem nosić naszniki ochronne i okulary ochronne.
- **Nosić odpowiednią odzież. Podczas pracy nie nosić luźnej odzieży i biżuterii. Włosy i odzież trzymać z dala od części ruchomych.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez części ruchome.
- Podczas pracy przystawiać prowadnicę piły taśmowej możliwie jak najbliższej obrabianego przedmiotu.
- Pracować tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- W przypadku cięć prostych należy zawsze używać ogranicznika równoległego, aby zapobiec przechyleniu lub ześlizgnięciu się przedmiotu obrabianego.
- Zachować odstęp bezpieczeństwa rąk od piły taśmowej. Do cięcia wąskich elementów używać popychaczy.
- W celu wykonania cięcia pod kątem ustawić stół pilarki w odpowiedniej pozycji i poprowadzić przedmiot obrabiany przy ograniczniku równoległym.
- Aby wyciąć zęby, czopy lub kliny w kształcie jaskółczego ogona, należy ustawić stół pilarki w odpowiedniej pozycji na skali kątowej.
- W przypadku zakrzywionych i nieregularnych cięć przedmiotu obrabianego należy prowadzić go obiema rękami, równomiernie rozsuwając zamknięte palce. Przedmiot obrabiany należy mocno trzymać rękami w bezpiecznym miejscu.
- W przypadku powtarzających się zakrzywionych i nieregularnych cięć zaleca się użycie szablonu pomocniczego.
- Podczas cięcia drewna okrągłego lub o nieregularnych kształtach należy użyć urządzenia zabezpieczającego przedmiot obrabiany przed przekreśleniem.

Wskazówka:

Przed pierwszą operacją i po każdej wymianie narzędzia roboczego należy przeprowadzić próbę działania bez obciążenia. Natychmiast wyłączyć produkt, jeśli narzędzie robocze przestanie się obracać, wystąpią znaczne wibracje lub słyszalne będą nietypowe dźwięki.

- Podczas pracy przystawiać prowadnicę piły taśmowej możliwie jak najbliższej obrabianego przedmiotu.
- Przedmiot obrabiany należy zawsze prowadzić obiema rękoma, trzymając go płasko na stole pilarki. W ten sposób unika się zakleszczenia taśmy tnącej.
- Zaleca się wykonywanie cięcia w jednej operacji zamiast dzielenia go na kilka części, co może wymagać cofnięcia przedmiotu obrabianego. Jeśli jednak cofnięcie jest nieuniknione, należy wcześniej wyłączyć pilarkę taśmową. Przedmiot obrabiany odsunąć dopiero po całkowitym zatrzymaniu się taśmy tnącej.
- Podczas pilowania należy prowadzić przedmiot obrabiany zawsze jego najdłuższą stroną.

11.1 Wykonywanie cięcia wzdłużnego (rys. 1, 16)

Cięcie wzdłużne to cięcie wzdłuż włókien drewna. Aby uzyskać lepszy rezultat, można ciąć odręcznie wzdłuż wyznaczonej linii lub wzdłuż ogranicznika równoległego.

W przypadku cięć pod kątem prostym (stół pilarki jest ustawiony pod kątem prostym do taśmy tnącej), ogranicznik równoległy znajduje się po lewej stronie taśmy tnącej, dzięki czemu przedmiot obrabiany może być bezpiecznie prowadzony wzdłuż ogranicznika prawą ręką.

UWAGA

Długie elementy obrabiane zabezpieczyć przed przechyleniem na końcu procesu cięcia (np. za pomocą stojaka rolkowego lub innego).

1. Ustawić ogranicznik równoległy (20) zgodnie z opisem w 10.2.
2. Opuścić prowadnicę piły taśmowej (5) do obrabianego przedmiotu (patrz 9.6).
3. Włączyć piłę zgodnie z opisem 10.1.
4. Umieścić dłonie z zamkniętymi palcami płasko na przedmiocie obrabianym i wcisnąć je wzdłuż ogranicznika równoległego (20) w taśmę tnącą (17).
5. Zawsze popychać przedmiot obrabiany do końca za pomocą popychacza (21) z równomierną prędkością posuwu wzdłuż ogranicznika równoległego.

11.2 Wykonywanie cięć poprzecznych (rys. 1, 14)

Cięcie poprzeczne to termin używany do opisania cięcia pod kątem prostym do włókien drewna. Ten rodzaj cięcia może być również wykonywany z wolnej ręki, ale ze względów bezpieczeństwa i dokładności zaleca się użycie sprawdzianu do cięcia poprzecznego. Sprawdzian do cięcia poprzecznego można ustawić pod kątem do 45° dla cięć ukośnych. W połączeniu z pochylonym stołem pilarki możliwe jest również wykonywanie podwójnych cięć poprzecznych.

1. Założyć sprawdzian cięcia poprzecznego (19) zgodnie z opisem w 10.3.
2. Przytrzymać przedmiot obrabiany mocno przy ograniczniku sprawdzianu do cięcia poprzecznego (19) i płasko na stole pilarki (7).

OSTRZEŻENIE

Należy uważać na palce, szczególnie pod koniec cięcia, i zachować odległość od narzędzia roboczego.

11.3 Wykonywanie cięć ukośnych (rys. 1, 15)

W przypadku cięć ukośnych wzdłużnych z pochylonym stołem pilarki, ogranicznik równoległy musi być zamocowany po prawej stronie taśmy tnącej, po stronie skierowanej w dół (jeśli pozwala na to szerokość przedmiotu obrabianego), w celu zabezpieczenia przedmiotu obrabianego przed ześlizgnięciem się.

1. Ustawić stół pilarki (7) pod żądanym kątem (patrz 10.4).
2. Wykonać cięcie w sposób opisany w 11.1.

11.4 Cięcia z wolnej ręki (rys. 1, 17)

Jedną z najważniejszych cech pilarki taśmowej jest bezproblemowe cięcie krzywoliniowe i promieniowe

1. Opuścić prowadnicę piły taśmowej (5) do obrabianego przedmiotu (patrz 9.6).
2. Włączyć piłę zgodnie z opisem 10.1.
3. Przedmiot obrabiany docisnąć mocno do stołu pilarki (7) i przesunąć powoli w kierunku taśmy tnącej (17).

W wielu przypadkach pomocne jest zgrubne wycinanie krzywych i narożników w odległości ok. 6 mm od linii.

4. Jeżeli konieczne jest wycinanie krzywych, które są zbyt wąskie dla używanej taśmy tnącej, należy wykonać cięcie pomocnicze do przedniej strony krzywej. Następnie można wyciąć ostateczny promień.

12 Czyszczenie i konserwacja

OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem wszelkich prac związanych z ustawianiem, obsługą techniczną i naprawą wyciągnąć wtyczkę sieciową!

12.1 Czyszczenie

OSTRZEŻENIE

Istnieje niebezpieczeństwo wypadku! Prace czyszczące wykonywać zawsze przy wyłączonym produkcie. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń! Przed wykonaniem wszelkich prac czyszczących pozostawić produkt do schłodzenia. Elementy silnika są gorące. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i poparzeń!

Produkt może nieoczekiwanie się uruchomić i doprowadzić do obrażeń.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć produkt.
- Począć, aż silnik ostygnie.

- W miarę możliwości osłony, szczeliny wentylacyjne i obudowę silnika powinny być wolne od pyłu i zanieczyszczeń. Produkt czyścić czystą ściereczką* lub przedmuchiwać sprężonym powietrzem* pod niskim ciśnieniem. Zalecamy czyszczenie produktu bezpośrednio po każdym użyciu.
- Nie należy czyścić narzędzia roboczego, gdy jest ono w trakcie pracy.
- Nigdy nie czyścić piły taśmowej ani prowadnicy piły szcztoką lub skrobakiem trzymanym w ręce, jeśli piła jest włączona. Piły taśmowe ze specjalnym smarem zagrażają bezpieczeństwu pracy i należy je regularnie czyścić.
- Uchwyty i powierzchnie uchwyty utrzymywać w stanie suchym, czystym i wolnym od oleju i smaru. Śliskie uchwyty i powierzchnie uchwyty nie pozwalają na bezpieczne trzymanie elektronarzędzia i kontrolę nad nim w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Zalecamy czyszczenie produktu bezpośrednio po każdym użyciu.
- Produkt należy czyścić regularnie przy pomocy wylgotnej szmatki* i szarego mydła. Nie używać detergentów ani rozpuszczalników; mogą one spowodować korozję plastikowych części produktu wykonanych. Zwracać uwagę, aby do wnętrza produktu nie dostała się woda.

12.2 Konserwacja

OSTRZEŻENIE

Prace naprawcze i konserwacyjne, które nie są opisane w niniejszej instrukcji eksploatacji, należy zlecać wyspecjalizowanemu warsztatowi. Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

Istnieje niebezpieczeństwo wypadku! Prace konserwacyjne i czyszczące wykonywać zawsze przy wyłączonym silniku i odłączonej wtyczce sieciowej. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń! Przed rozpoczęciem wszelkich prac konserwacyjnych i czyszczenia poczekać, aż produkt ostygnie. Elementy silnika są gorące. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i poparzeń!

Produkt może nieoczekiwanie się uruchomić i doprowadzić do obrażeń.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyłączyć produkt.
- Poczekać, aż produkt ostygnie.
- Wyciągnąć wtyczkę sieciową!

12.2.1 Wymiana taśmy tnącej (17) (rys. 1, 5, 18)

1. Wyregulować górną prowadnicę taśmy tnącej (5) do około połowy wysokości między stołem pilarki (7) a ramą (14).
2. Otworzyć drzwi obudowy (11), zwalniając blokadę drzwi (10). Należy zastosować wkrećtak szczelinowy (A).
3. Zdemontować usztywnienie w kształcie litery U (7a), odkręcając dwie nakrętki radełkowe (7b) i dwie śruby z łbem stożkowym płaskim M6x18 ze stołu pilarki (7).
4. Aby odprężyć taśmę tnącą (17), należy przekręcić śrubę napinającą (1) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
5. Zdjąć taśmę tnącą (17) z dwóch kół pasowych (2+8) i wyjąć taśmę tnącą (17) ze szczeliny w stole pilarki (7).
6. Przełożyć nową taśmę tnącą (17) przez szczelinę w stole pilarki (7) i umieścić ją na środku powierzchni roboczej (3) dwóch kół pasowych (2+8). Zęby taśmy tnącej (17) muszą wskazywać w kierunku stołu pilarki (7).
7. Napiąć i wyregulować taśmę tnącą (17) (patrz 9.3, *Ustawianie taśmy tnącej (17)* (rys. 1, 2), ▶ *Strona 69*).

8. Po zakończeniu regulacji należy ponownie zamknąć drzwi obudowy (11) i zabezpieczyć blokady drzwi (10). Należy zastosować wkrećtak szczelinowy (A).
9. Zamontować usztywnienie w formie litery U (7a) do przodu stołu pilarki (7) za pomocą obu śrub z łbem stożkowym M6x18 i obu nakrętek radełkowych (7b).

12.2.2 Wymiana wkładki stołowej (6) (rys. 1, 19)

Wskazówki:

- Nosić rękawice ochronne.
 - W razie zużycia lub uszkodzenia wkładkę stołową należy wymienić, inaczej istnieje podwyższone niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.
1. Ustawić stół pilarki (7) pod kątem 45°(patrz 10.4).
 2. Wycisnąć zużytą wkładkę stołową (6) ze stołu pilarki (7) od dołu do góry.
 3. Montaż nowej wkładki stołowej (6) odbywa się w odwrotnej kolejności.

13 Transport

- Produkt może być podnoszony i transportowany wyłącznie za ramę lub stojak. W celu transportowania nigdy nie podnosić urządzenia za pomocą urządzeń ochronnych, uchwytów nastawczych lub stołu pilarki.
- Aby przenieść produkt, należy wyjąć wtyczkę z sieci prądowej i umieścić je w innym wyznaczonym miejscu.
- Urządzenie ochronne piły taśmowej musi znajdować się w dolnej pozycji podczas transportu pilarki taśmowej.
- W celu zapobiegania uszkodzeniom i obrażeniom, produkt należy zabezpieczyć przed przechyleniem i przesunięciem podczas transportu w pojazdach.
- Nigdy nie używać oddzielających urządzeń ochronnych do podnoszenia lub transportu.

14 Przechowywanie

Produkt i jego akcesoria należy przechowywać w ciemnym, suchym i zabezpieczonym przed mrozem miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Optymalna temperatura przechowywania wynosi od 5°C do 30°C.

Produkt należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu.

Przykryć produkt , by chronić je przed pyłem lub wilgocią. Przechowywać instrukcję obsługi produktu.

15 Przyłącze elektryczne

Zainstalowany silnik elektryczny jest gotowy do eksploatacji. Przyłącze odpowiada odnośnym przepisom VDE (Związek Elektryków Niemieckich) oraz normom DIN. Przyłącze sieciowe zapewniane przez klienta oraz zastosowany przewód przedłużający muszą odpowiadać tym przepisom.

15.1 Ważne wskazówki

W przypadku przecięcia silnika wyłącza się on samoczynnie. Po czasie chłodzenia (zróznicowany) silnik można ponownie uruchomić.

15.2 Uszkodzony przewód elektryczny

Na przewodach elektrycznych powstają często uszkodzenia izolacji.

Przyczyną może być:

- miejsca docisku, w przypadku gdy przewody są prowadzone przez szczeliny w oknach lub drzwiach,
- miejsca zagięcia, w przypadku nieprawidłowego zamocowania lub prowadzenia przewodów,
- przecięcia, w przypadku przejechania po przewodach przyłączeniowych,
- uszkodzenia izolacji, w przypadku wyrwania z gniazdka naściennego,
- pęknięcia, spowodowane starzeniem się izolacji.

Uszkodzonych przewodów elektrycznych nie wolno używać - ze względu na uszkodzenie izolacji zagrażającemu życiu.

Przewody elektryczne należy regularnie kontrolować pod kątem uszkodzeń. Pamiętać, by podczas sprawdzania przewodu przyłączeniowego, nie był on podłączony do sieci prądowej.

Przewody elektryczne muszą odpowiadać właściwym przepisom VDE (Związek Elektryków Niemieckich) oraz normom DIN. Stosować wyłącznie przewody przyłączeniowe z takim samym oznaczeniem „H05VV-F”.

Z zasady należy umieścić nadruk oznaczenia typu na przewodzie.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa odnoszące się do wymiany uszkodzonych przewodów przyłączeniowych do sieci

Rodzaj przyłącza Y

Jeżeli wymagana jest wymiana przewodu przyłączeniowego do sieci, należy zlecić jego wymianę przez producenta lub jego przedstawiciela, aby uniknąć zagrożenia dla bezpieczeństwa.

15.3 Silnik prądu przemiennego

Podłączanie oraz naprawy wyposażenia elektrycznego mogą być przeprowadzane przez wykwalifikowanego elektryka.

- Napięcie sieciowe musi wynosić 220 V – 240V-.

- Przedłużacze o długości 25 m muszą posiadać przekrój wynoszący 1,5 milimetra kwadratowego.

W przypadku pytań proszę o podanie następujących danych:

- Rodzaj prądu silnika
- Dane z tabliczki identyfikacyjnej silnika

16 Naprawa i zamawianie części zamiennych

Po wykonaniu naprawy i konserwacji upewnić się, że elementy istotne pod kątem bezpieczeństwa technicznego są założone i wykazują nienaganny stan techniczny. Elementy mogące powodować obrażenia przechowywać w miejscu niedostępnym dla innych osób i dzieci.

UWAGA

Zgodnie z ustawą o odpowiedzialności cywilnej za produkt nie ponosi się odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek nieprawidłowych napraw lub nie stosowania oryginalnych części zamiennych.

Zwrócić się do serwisu klienta lub autoryzowanego specjalisty. Powyższe dotyczy również części akcesoriów.

Przyłącza i naprawy

Podłączanie oraz naprawy wyposażenia elektrycznego mogą być przeprowadzane przez wykwalifikowanego elektryka.

16.1 Zamawianie części zamiennych

Przy zamawianiu części zamiennych należy podać następujące dane:

- Oznaczenie modelu
- Numer artykułu
- Dane z tabliczki znamionowej

Części zamienne / akcesoria

Taśma tnąca - nr art.:	7901502604
Wkładka stołowa - nr art.	73220046

16.2 Informacje serwisowe

Należy pamiętać, że w przypadku tego produktu poniższe części podlegają naturalnemu zużyciu lub zużyciu uwarunkowanemu użytkowaniem, bądź są potrzebne jako materiały zużywalne.

Części zużywalne*: Taśma tnąca, wkładka stołowa

* = opcjonalnie w zakresie dostawy!

17 Utylizacja i ponowne wykorzystanie

Wskazówki dotyczące opakowania



Materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu. Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

Wskazówki dotyczące ustawy o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (ElektroG)



Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie wchodzą w skład odpadów domowych, lecz muszą być zbierane i usuwane oddzielnie!

- Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.
- Stare baterie lub akumulatory, które nie są na stałe zainstalowane w starym urządzeniu, należy usunąć przed oddaniem go do serwisu nie powodując zniszczenia! Ich utylizacja jest regulowana ustawą o bateriach.
- Właściciele lub użytkownicy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do ich zwrotu po zakończeniu użytkowania.
- Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie swoich danych osobowych ze starego urządzenia przeznaczonego do utylizacji!
- Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że zużytego urządzenia elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.
- Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne można bezpłatnie oddawać w następujących miejscach:
 - Publiczne punkty utylizacji lub zbiórki odpadów (np. place przy budynkach komunalnych)
 - LIDL oferuje możliwość zwrotu bezpośrednio w filiach i marketach. Klient nie ponosi kosztów za utylizację i zwrot.
 - Do trzech sztuk urządzeń elektrycznych i elektronicznych każdego typu, o długości krawędzi nie większej niż 25 centymetrów, można bezpłatnie zwrócić do producenta bez konieczności wcześniejszego zakupu nowego urządzenia od producenta lub można je oddać do innego autoryzowanego punktu zbiórki w swojej okolicy.
 - W celu uzyskania informacji na temat dodatkowych warunków przyjmowania zwrotów przez producentów i dystrybutorów należy skontaktować się z odpowiednim działem obsługi klienta.
- W przypadku dostarczenia przez producenta nowego urządzenia elektrycznego do prywatnego gospodarstwa domowego, może ono zorganizować bezpłatną zbiórkę zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych na wniosek użytkownika końcowego. W tym celu należy skontaktować się z działem obsługi klienta producenta.
- Niniejsze oświadczenia dotyczą wyłącznie urządzeń zainstalowanych i sprzedawanych w krajach Unii Europejskiej i podlegają Dyrektywie Europejskiej 2012/19/UE. W krajach spoza Unii Europejskiej mogą obowiązywać inne przepisy dotyczące utylizacji ZSEE.

18 Pomoc dotycząca usterek

Usterka	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Silnik nie działa	Uszkodzony silnik, kabel lub wtyczka, przepalone bezpieczniki sieciowe, oba przełączniki bezpieczeństwa nieprawidłowo włączone.	Zlecić sprawdzenie produktu specjalście. Nigdy nie naprawiać silnika samodzielnie. Niebezpieczeństwo! Sprawdzić bezpieczniki sieciowe, w razie potrzeby wymienić, prawidłowo włączyć oba przełączniki bezpieczeństwa
Silnik uruchamia się powoli i nie osiąga prędkości roboczej.	Napięcie zbyt niskie, zwoje uszkodzone. Kondensator przepalony.	Zlecić sprawdzenie napięcia przez wykwalifikowanego elektryka. Zlecić sprawdzenie silnika przez specjalistę. Zlecić wymianę kondensatora przez specjalistę.
Silnik emituje zbyt duży hałas.	Zwoje uszkodzone, silnik uszkodzony.	Zlecić sprawdzenie silnika przez specjalistę.
Silnik nie osiąga pełnej mocy.	Obwody prądowe w instalacji sieciowej przeciążone (lampy, inne silniki, itp.).	Nie stosować innych produktów lub silników w tym samym obwodzie prądowym.

Usterka	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Silnik łatwo się przegrzewa.	Przeciążenie silnika, niedostateczne chłodzenie silnika.	Zapobiegać przeciążeniu silnika podczas cięcia, usuwać pył z silnika, w celu zagwarantowania optymalnego chłodzenia silnika.
Piłowanie jest szorstkie lub falowane.	Piła taśmowa jest tępa, forma zębów nieodpowiednia do grubości materiału.	Naostrzyć taśmę tnącą lub użyć odpowiedniej taśmy tnącej.
Przedmiot obrabiany rozrywa się lub rozpryskuje.	Docisk cięcia zbyt duży lub piła taśmowa nie nadaje się do zastosowania.	Stosować odpowiednią taśmę tnącą.
Taśma tnąca zbacza z toru.	<ul style="list-style-type: none"> Prowadnica taśmy tnącej ustawiona nieprawidłowo. Nieprawidłowa taśma tnąca. 	<ul style="list-style-type: none"> Ustawić prowadnicę taśmy tnącej. Stosować odpowiednią taśmę tnącą.
Wypalenia na drewnie podczas pracy.	<ul style="list-style-type: none"> Piła taśmowa stępiona. Nieprawidłowa taśma tnąca. 	<ul style="list-style-type: none"> Wymienić taśmę tnącą. Stosować odpowiednią taśmę tnącą.
Piła taśmowa zakleszczona podczas pracy.	<ul style="list-style-type: none"> Piła taśmowa stępiona. Piła taśmowa z zapieczonym smarem. Prowadnica taśmy tnącej ustawiona nieprawidłowo. 	<ul style="list-style-type: none"> Wymienić taśmę tnącą. Wyczyścić taśmę tnącą. Ustawić prowadnicę taśmy tnącej.
Silnik pracuje, ale taśma tnąca nie porusza się	Pas nie jest prawidłowo naprężony	Ponowne naprężanie pasa

19 Deklaracja zgodności UE

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności

Producent:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Oświadczamy na własną odpowiedzialność, że opisany tutaj produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami i normami.

Marka: **Parkside**
Nazwa artykułu: **PIŁA TAŚMOWA – PBS 350 C3**
Nr art. 3901521976-3901521980;
39015219915; 39015219959
Nr IAN 465650_2404
Nr seryjny 01001 – 18601

Dyrektywy UE:

2014/30/UE, 2006/42/WE, 2011/65/UE*

* Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z wymogami dyrektywy 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

2006/42/WE - Załącznik IV

Jednostka notyfikowana: TÜV SÜD
Product Service GmbH
Zertifizierstelle
Ridlerstraße 65
80339 München
Deutschland
0123
Numer: M6A 011284 0460
Numer certyfikatu: M6A 011284 0460

Zastosowane normy:

EN 62841-1-2:2015/A11:2022;
EN IEC 62841-3-5:2022/A11:2022;
EN IEC 55014-1:2021;
EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021;
EN 61000-3-3:2013/A2:2021;
AfPS GS 2019:01 PAK

Pełnomocnik ds. dokumentacji:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 25.10.2024


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Gwarancja

Droży Klienci,

Wszystkie nasze produkty przechodzą przez rygorystyczną kontrolę jakości, aby zapewnić, że dotrą do Państwa w idealnym stanie. W mało prawdopodobnej sytuacji wystąpienia usterki w Państwa urządzeniu, proszę skontaktować się z naszym działem serwisu pod adresem podanym w niniejszej karcie gwarancyjnej. Oczywiście, jeśli wolelibyście Państwo do nas zadzwonić, jesteśmy również gotowi zaoferować pomoc pod numerem telefonu serwisu wydrukowanym poniżej. Proszę zwrócić uwagę na następujące warunki gwarancyjne, jakich należy przestrzegać w celu zgłaszania roszczeń gwarancyjnych:

- Te warunki gwarancji dotyczą dodatkowych uprawnień gwarancyjnych i w żadnym stopniu nie ograniczają Państwa praw ustawowych. Niniejsza gwarancja jest oferowana bezpłatnie.
- Nasza gwarancja obejmuje jedynie problemy wynikające z wad materiałowych lub wad wykonania i ogranicza się do usunięcia tych wad lub wymiany urządzenia. Proszę zwrócić uwagę, że nasze urządzenia nie są przeznaczone do użytkowania w zastosowaniach komercyjnych, handlowych lub przemysłowych. W związku z powyższym, gwarancja traci ważność, jeśli urządzenie zostanie wykorzystane w zastosowaniach komercyjnych, handlowych lub przemysłowych lub w innych równoważnych zastosowaniach. Gwarancja nie obejmuje również następujących kwestii: odszkodowanie za uszkodzenia w transporcie, uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji instalacji/montażu lub uszkodzenia spowodowane niefachową instalacją, nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi (np. podłączenie do błędnego napięcia lub natężenia sieciowego), błędnym lub nieodpowiednim użytkowaniem (np. przeciążenie urządzenia lub użycie niezatwierdzonych narzędzi lub akcesoriów), nieprzestrzeganiem przepisów konserwacji lub bezpieczeństwa, przedostaniem się ciał obcych do urządzenia (np. piasek, kamienie lub pył), rezultaty użycia siły lub zewnętrznych czynników (np. uszkodzenie spowodowane upuszczeniem urządzenia) i normalne zużycie wynikające z poprawnego użytkowania urządzenia.

Każda próba ingerencji w urządzenie lub jego modyfikacji skutkuje unieważnieniem gwarancji.

- Gwarancja obowiązuje przez 3 lata od dnia zakupu urządzenia. Roszczenia gwarancyjne należy składać przed upływem okresu gwarancji w okresie dwóch tygodni od zauważenia wady. Roszczenia gwarancyjne składane po upływie okresu gwarancji nie będą przyjmowane. Wraz z wymianą urządzenia lub jego części składowych rozpoczyna się ponownie okres gwarancyjny zgodnie z art. 581§1 Kodeksu Cywilnego. Dotyczy to również kosztowania z serwisu na miejscu.
- W celu zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego należy skorzystać z podanego poniżej adresu serwisu. Jeżeli reklamacja zostanie złożona w okresie objętym gwarancją, udostępnimy Państwu formularz zwrotu, który umożliwi bezpłatne odesłanie uszkodzonego urządzenia. Bardzo pomoże nam jak najbardziej szczegółowe opisanie przez Państwa charakteru problemu. Jeśli wada jest objęta gwarancją, urządzenie zostanie albo niezwłocznie naprawione i przekazane Państwu albo prześlemy Państwu nowe urządzenie.

Oczywiście z przyjemnością oferujemy także usługę odpłatnej naprawy wad, które nie są objęte zakresem niniejszej gwarancji, a także usługi pogwarancyjnej naprawy urządzeń. Aby skorzystać z takich usług, proszę przesłać urządzenie na adres naszego serwisu.

Rozpatrywanie roszczenia gwarancyjnego

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie zapytania, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- W przypadku wszystkich zapytań należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 465650_2404) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerze na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.
- Jeśli wystąpią usterki w działaniu lub inne wady, należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej z wymienionym poniżej działem serwisu.
- Następnie można bezpłatnie wysłać produkt zarejestrowany jako wadliwy na podany adres serwisowy, załączając dowód zakupu (paragon) i podając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.
- Te i wiele innych instrukcji można przeglądać i pobierać na stronie parkside-diy.com. Ten kod QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Należy wybrać kraj i użyć maski wyszukiwania, aby wyszukać daną instrukcję obsługi. Wprowadzenie numeru artykułu (IAN) 465650_2404 spowoduje przejście do instrukcji obsługi danego artykułu.

Kontakt z serwisem (PL):

Nazwa: Arconet Sp. Z o.o
ul.Grobelnego 4
PL - 05-300 Minsk Mazowiecki

Telefon: 00800 4003 4003

E-mail: service.PL@scheppach.com

Siedziba: Polska















Inhaltsverzeichnis

1	Erklärung der Symbole auf dem Produkt.....	82
2	Einleitung	83
3	Produktbeschreibung (Abb. 1-19).....	83
4	Lieferumfang (Abb. 1-3)	83
5	Bestimmungsgemäße Verwendung	84
6	Sicherheitshinweise	84
7	Technische Daten	88
8	Auspacken	89
9	Montage	89
10	Bedienung	92
11	Arbeitshinweise	93
12	Reinigung und Wartung	95
13	Transport.....	96
14	Lagerung	96
15	Elektrischer Anschluss	96
16	Reparatur & Ersatzteilbestellung	97
17	Entsorgung und Wiederverwertung	97
18	Störungsabhilfe	98
19	EU-Konformitätserklärung	99
20	Garantiekunde	100
21	Explosionszeichnung	102

1 Erklärung der Symbole auf dem Produkt

Die Verwendung von Symbolen in diesem Handbuch soll Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Risiken lenken. Die Sicherheitssymbole und Erklärungen, die diese begleiten, müssen genau verstanden werden. Die Warnungen selbst beseitigen keine Risiken und können korrekte Maßnahmen zum Verhüten von Unfällen nicht ersetzen.

	Achtung! Das Nichtbeachten der an dem Produkt angebrachten Sicherheitszeichen und Warnhinweise sowie das Nichtbeachten der Sicherheits- und Bedienungshinweise kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.
	Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten!
	Tragen Sie eine Schutzbrille.
	Tragen Sie einen Gehörschutz.
	Bei Staubentwicklung Atemschutz tragen!
	Tragen Sie Schutzhandschuhe!
	Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie die Gehäusetüren öffnen.
	Achtung! Laufrichtung beachten.
	Sägebandbreite.
	Sägebandlänge.
	Wartungs-, Umrüst-, Einstell- und Reinigungsarbeiten nur bei ausgeschaltetem Produkt und gezogenem Netzstecker durchführen!
	Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien.

2 Einleitung

Hersteller:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Verehrter Kunde

Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Arbeiten mit Ihrem neuen Produkt.

Hinweis:

Der Hersteller dieses Produkts haftet nach dem geltenden Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden, die an diesem Produkt oder durch dieses Produkt entstehen bei:

- Unsachgemäßer Behandlung
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Reparaturen durch Dritte, nicht autorisierte Fachkräfte
- Einbau und Austausch von nicht originalen Ersatzteilen
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- Ausfällen der elektrischen Anlage bei Nichtbeachtung der elektrischen Vorschriften und VDE-Bestimmungen 0100, DIN 57113 / VDE0113.

Beachten Sie:

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts.

Sie enthält wichtige Hinweise, wie Sie mit dem Produkt sicher, fachgerecht und wirtschaftlich arbeiten, wie Sie Gefahren vermeiden, Reparaturkosten sparen, Ausfallzeiten verringern und die Zuverlässigkeit und Lebensdauer des Produkts erhöhen. Zusätzlich zu den Sicherheitsbestimmungen dieser Bedienungsanleitung müssen Sie unbedingt die für den Betrieb des Produkts geltenden Vorschriften Ihres Landes beachten.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bediener- und Sicherheitshinweisen vertraut. Betreiben Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

3 Produktbeschreibung (Abb. 1-19)

1. Spannschraube
2. Oberes Bandrad
3. Lauffläche (Sägeband)
4. Sägebandschutzeinrichtung
5. Obere Sägebandführung
6. Tischeinlage
7. Säge Tisch
- 7a. U-Versteifung

- 7b. Rändelmutter
8. Unteres Bandrad
9. Standfuß
10. Türverriegelung
11. Gehäusetüren
- 11a. Sicherheitsschalter
12. Ein-/Ausschalter
13. Einstellgriff (oberes Bandrad)
- 13a. Flügelmutter (oberes Bandrad)
14. Gestell
15. Gradskala (Schwenkbereich)
16. Absaugstutzen
17. Sägeband
18. Flügelschraube (Sägebandführung)
- 18a. Einstellmutter (Sägebandführung)
19. Querschneidlehre
- 19a. Rändelmutter
20. Parallelanschlag
- 20a. Spannbügel
21. Schiebstock
22. Flügelmutter
23. Feststellgriff
24. Klemmplatte
25. Oberes Stützlager
- 25a. Innensechskantschraube
26. Obere Führungsstifte
- 26a. Innensechskantschrauben
27. Oberer Aufnahmehalter
- 27a. Innensechskantschraube (2x)
28. Unteres Stützlager
- 28a. Innensechskantschraube
29. Unterer Aufnahmehalter
- 29a. Innensechskantschraube
30. Untere Führungsstifte
- 30a. Innensechskantschrauben
31. Endanschlagschraube (Sägetischjustierung)
- 31a. Kontermutter (Sägetischjustierung)
32. Schiebstockhalterung

4 Lieferumfang (Abb. 1-3)

Pos.	Anzahl	Bezeichnung
7.	1 x	Sägetisch
17.	1 x	Sägeband (vormontiert)
19.	1 x	Querschneidlehre
20.	1 x	Parallelanschlag
21.	1 x	Schiebstock
A.	1 x	Schlitzschraubendreher
B.	1 x	Gabelschlüssel SW 10/13
C.	1 x	Innensechskantschlüssel 3 mm
D.	1 x	Innensechskantschlüssel 4 mm
E.	1 x	Innensechskantschlüssel 5 mm
	1 x	Bandsäge
	1 x	Bedienungsanleitung

5 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Bandsäge dient zum Längs- und Querschneiden von Hölzern oder holzähnlichen Werkstücken. Rundmaterialien dürfen nur mit geeigneten Haltevorrichtungen geschnitten werden.

WARNUNG

Verwenden Sie das Produkt nicht zum Schneiden anderer Materialien als in der Bedienungsanleitung beschrieben.

WARNUNG

Das mitgelieferte Sägeband ist ausschließlich zum Sägen von Holz bestimmt! Verwenden Sie dieses nicht zum Sägen von Brennholz!

Das Produkt darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüberhinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Es dürfen nur für das Produkt geeignete Sägebänder verwendet werden.

Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise, sowie die Montageanleitung und Betriebshinweise in der Bedienungsanleitung.

Personen, die das Produkt verwenden und warten, müssen mit diesem vertraut und über mögliche Gefahren unterrichtet sein.

Veränderungen an dem Produkt schließen eine Haftung des Herstellers und daraus entstehende Schäden gänzlich aus.

Bitte beachten Sie, dass unsere Produkte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Produkt in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

Erklärung der Signalwörter in der Bedienungsanleitung

GEFAHR

Signalwort zur Kennzeichnung einer unmittelbar bevorstehenden Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

WARNUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

VORSICHT

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, Sachschäden am Produkt oder Eigentum/Besitz zur Folge haben könnte.

6 Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Gebildungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.

Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

1) Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.

- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.

- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

5) Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

6.1 Sicherheitshinweise für Bandsägen

- a) **Verwenden Sie keine beschädigten oder verformten Sägebänder.** Beschädigte oder verformte Sägebänder könnten reißen und/oder umknicken.
- b) **Verwenden Sie keine Kühlfüssigkeiten.** Der Einsatz von Wasser oder anderen Kühlfüssigkeiten kann zu einem Stromschlag führen.
- c) **Betreiben Sie die Bandsäge mit passender Geschwindigkeit für die zulässigen Anwendungen und Werkstoffe.** Arbeiten bei einer für das zu sägende Material unsachgemäßen Geschwindigkeit kann zum Bruch des Sägebandes und Körperverletzungen führen.
- d) **Betreiben Sie das Elektrowerkzeug nicht mit geöffneter Zugangsabdeckung zum Bandsägeblatt.** Der Kontakt mit sich bewegenden Teilen kann zu Körperverletzungen führen.

6.2 Zusätzliche Sicherheitshinweise

WARNUNG

Einsatzwerkzeuge können scharf sein und während des Gebrauchs heiß werden. Tragen Sie stets Schutzhandschuhe, wenn Sie mit Einsatzwerkzeugen hantieren.

- Beim Schneiden von rundem oder unregelmäßig geformtem Holz sollte eine Vorrichtung verwendet werden, um das Werkstück gegen Verdrehen zu sichern.
- Beim Hochkantschneiden von Brettern, muss eine Einrichtung verwendet werden, die das Werkstück gegen Zurückschlagen sichert.
- **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- Das Produkt darf nur von Personen betrieben werden, die im Umgang vertraut sind.

WARNUNG

Das mitgelieferte Sägeband ist ausschließlich zum Sägen von Holz bestimmt! Verwenden Sie dieses nicht zum Sägen von Brennholz!

- Achten Sie vor Inbetriebnahme darauf, dass die Netzspannung mit der Betriebsspannung auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Lange Zuleitungen, sowie Verlängerungen, Kabeltrommeln usw. verursachen Spannungsabfall und können den Motoranlauf verhindern.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Produkts fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Produkt verlieren.
- Beachten Sie die Motor- und Sägeband Drehrichtung.
- Betreiben Sie das Produkt niemals mit defekten **Schutzeinrichtungen** oder ohne Sicherheitseinrichtungen.
- Bearbeiten Sie keine Werkstücke, die zu klein sind, um sie sicher in der Hand zu halten.

WARNUNG

Verletzungsgefahr!

Wenn Sie Blockierungen mit bloßen Händen entfernen, können Sie sich verletzen.

- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Verwenden Sie geeignete Werkzeuge (z. B. einen Holzstock).

- Stellen Sie die verstellbare Schutzeinrichtungen so ein, dass sie möglichst nahe am Werkstück sind.
- Schutzabdeckungen dürfen nicht zum Transport oder unsachgemäßen Betrieb des Produkts verwendet werden.

WARNUNG

Verwenden Sie keine beschädigten oder deformierten Einsatzwerkzeuge.

WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass der zu bearbeitende Werkstoff für die Drehzahl des Einsatzwerkzeugs geeignet ist.

WARNUNG

Bei einer beschädigten Tischeinlage besteht die Gefahr, dass sich kleine Gegenstände zwischen Tischeinlage und Sägeblatt verkleben und das Sägeblatt blockieren.

Tauschen Sie beschädigte Tischeinlagen sofort aus!

WARNUNG

Es besteht Unfallgefahr! Führen Sie Reinigungsarbeiten grundsätzlich bei ausgeschaltetem Produkt durch. Es besteht Verletzungsgefahr! Lassen Sie das Produkt vor allen Reinigungsarbeiten abkühlen. Elemente des Motors sind heiß. Es besteht Verletzungs- und Verbrennungsgefahr!

Das Produkt kann unerwartet starten und dadurch zu Verletzungen führen.

- Schalten Sie das Produkt vor allen Reinigungsarbeiten aus.
- Lassen Sie den Motor auskühlen.

ACHTUNG

Die Zähne des Sägebands müssen nach unten zeigen.

- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn dieses beschädigt ist. Entfernen Sie nie Schutzeinrichtungen des Produkts. Dies kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Bei Gehrungsschnitten mit geneigtem Säge Tisch ist der Parallelenschlag auf dem unteren Teil des Säge tisches anzuordnen.

ACHTUNG

Lange Werkstücke gegen Abkippen am Ende des Schneidvorgangs sichern (z.B. mit einem Abrollständer o. ä.).

- Halten Sie mit den Händen einen Sicherheitsabstand zum Sägeband ein. Benutzen Sie einen Schiebstock für schmale Schnitte.
- Lagern Sie den Schiebstock an der für ihn vorgesehenen Halterung an dem Produkt, damit Sie diesen aus Ihrer normalen Arbeitsposition erreichen können und immer griffbereit haben.
- Schalten Sie das Produkt aus, wenn es nicht benutzt wird.
- In der normalen Arbeitsposition befindet sich der Bediener vor dem Produkt.

Restrisiken

Das Produkt ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können beim Arbeiten einzelne Restrisiken auftreten.

- Restrisiken können minimiert werden, wenn die „Sicherheitshinweise“ und die „Bestimmungsgemäße Verwendung“, sowie die Bedienungsanleitung insgesamt beachtet werden.
- Verwenden Sie das Produkt so, wie es in dieser Bedienungsanleitung empfohlen wird. So erreichen Sie, dass Ihr Produkt optimale Leistungen erbringt.
- Des Weiteren können trotz aller getroffener Vorkehrungen nicht offensichtliche Restrisiken bestehen.
- Halten Sie Ihre Hände vom Arbeitsbereich fern, wenn das Produkt in Betrieb ist.
- Schädigung des Gehöres, wenn kein vorgeschriebener Gehörschutz getragen wird.
- Schädigung der Lunge, wenn kein vorgeschriebener Atemschutz getragen wird.
- Verletzungsgefahr durch wegschleudernde Werkzeuge bei unsachgemäßer Halterung oder Führung.
- Gefährdung der Gesundheit durch Strom bei Verwendung nicht ordnungsgemäßer Elektro-Anschlussleitungen.
- Vermeiden Sie zufällige Inbetriebsetzungen des Produkts: beim Einführen des Steckers in die Steckdose darf der Ein-/Ausschalter nicht gedrückt werden.
- Bevor Sie Einstell- oder Wartungsarbeiten vornehmen, lassen Sie den Ein-/Ausschalter los und ziehen den Netzstecker.

WARNUNG

Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebes ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller vom medizinischen Implantat zu konsultieren, bevor das Elektrowerkzeug bedient wird.

WARNUNG

Bei längeren Arbeiten kann es auf Grund von Vibrationen in den Händen der Bedienungsperson zu Durchblutungsstörungen (Weißfingersyndrom) kommen.

Das Weißfingersyndrom ist eine Gefäßerkrankung, bei der die kleinen Blutgefäße an den Fingern und Zehen anfallartig verkrampfen. Die betroffenen Areale werden nicht mehr ausreichend mit Blut versorgt und erscheinen dadurch extrem blass. Der häufige Gebrauch von vibrierenden Produkten kann bei Personen, deren Durchblutung beeinträchtigt ist (z. B. Raucher, Diabetiker) Nervenschädigungen auslösen.

Wenn Sie ungewöhnliche Beeinträchtigungen bemerken, beenden Sie sofort die Arbeit und suchen Sie einen Arzt auf.

7 Technische Daten

Bemessungsspannung	230 - 240 V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme	350 Watt (S1*) 450 Watt (S2 20 min**)
Leerlaufdrehzahl n_0	1400 min ⁻¹
Sägebandlänge	1400 mm
Sägebandbreite	6 mm
Sägebandbreite max.	12 mm
Sägebandgeschwindigkeit	900 m/min
Schnitthöhe	0 - 80 mm
Ausladung	200 mm
Sägetischgröße	300 x 300 mm
Sägetisch neigbar	0° - 45°
Werkstückgröße max.	400 x 400 x 80 mm
Schutzklasse	I
Schutzart	IPX0
Gewicht	ca. 14,8 kg

Technische Änderungen vorbehalten!

*Betriebsart S1 (Dauerbetrieb)

Das Produkt kann dauerhaft mit der angegebenen Leistung betrieben werden.

**Betriebsart S2 (Kurzzeitbetrieb)

Das Produkt darf kurzzeitig mit der angegebenen Leistung betrieben werden (20 min).

Das Werkstück muss mindestens eine Höhe von 3 mm und eine Breite von 10 mm haben.

Geräuschkennwerte

WARNUNG

Lärm kann gravierende Auswirkungen auf Ihre Gesundheit haben. Übersteigt der Maschinenlärm 85 dB, tragen Sie und Personen, die sich in der Nähe befinden bitte einen geeigneten Gehörschutz.

Die Geräusch- und Vibrationswerte wurden entsprechend nach EN 62841 ermittelt.

Schalldruckpegel L_{pA}	77,4 dB
Unsicherheit K_{pA}	3 dB
Schalleistungspegel L_{WA}	90,4 dB
Unsicherheit K_{WA}	3 dB
Vibration a_h	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$

Die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

WARNUNG

Die Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.

Versuchen Sie, die Belastung so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen: die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

8 Auspacken

WARNUNG

Produkt und Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug!

Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Produkt vorsichtig heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Produkt und die Zubehörteile auf Transportschäden. Etwaige Schäden sofort dem Transportunternehmen melden, mit dem das Produkt angeliefert wurde. Spätere Reklamationen werden nicht anerkannt.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.
- Machen Sie sich vor dem Einsatz anhand der Bedienungsanleitung mit dem Produkt vertraut.
- Verwenden Sie bei Zubehör sowie Verschleiß- und Ersatzteilen nur Originalteile. Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Geben Sie bei Bestellungen unsere Artikelnummern sowie Typ und Baujahr des Produkts an.

9 Montage

ACHTUNG

Vor der Inbetriebnahme das Produkt unbedingt komplett montieren!

WARNUNG

Vor jeglicher Einstellung, Instandhaltung oder Instandsetzung Netzstecker ziehen!

Benötigtes Werkzeug:

- Schlitzschraubendreher* (A)
- 1 x Gabelschlüssel SW 10/13 mm* (B)
- 1 x Innensechskantschlüssel 3 mm* (C)
- 1 x Innensechskantschlüssel 4 mm* (D)
- 1 x Innensechskantschlüssel 5 mm* (E)

* = nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

9.1 Sägetisch (7) montieren (Abb. 4-6)

1. Entfernen Sie die Flügelmutter (22), den Feststellgriff (23), die zwei Beilagscheiben und die Klemmplatte (24).
2. Demontieren Sie anschließend die zwei Rändelmutter (7b), die U-Versteifung (7a) und die zwei Senkschrauben M6x18 aus dem Sägetisch (7). Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 4 mm (D).
3. Führen Sie den Sägetisch (7) über das Sägeband (17). Befestigen Sie ihn mit der Klemmplatte (24), den zwei Beilagscheiben, dem Feststellgriff (23) und der Flügelmutter (22) an den beiden Schrauben am Gestell (14).
4. Montieren Sie die U-Versteifung (7a) mit zwei Senkschrauben M6x18 und zwei Rändelmutter (7b) an der Unterseite des Sägetisches (7). Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 4 mm (D).

9.2 Welches Sägeband verwenden

Prüfen Sie das Einsatzwerkzeug auf festen Sitz.

Falsch oder nicht sicher befestigte Einsatzwerkzeuge können sich während des Betriebs lösen und Sie verletzen.

Das im Lieferumfang enthaltene Sägeband ist für den universellen Gebrauch vorgesehen. Folgende Kriterien sollten Sie bei der Auswahl des Sägebandes beachten:

- Mit einem schmalen Sägeband können Sie engere Radien schneiden als mit einem breiten.
- Verwenden Sie breite Sägebänder, um gerade Schnitte durchzuführen. Dies ist vor allem beim Schneiden von Holz wichtig. Das Sägeband hat die Tendenz, der Holzmaserung zu folgen und somit leicht von der gewünschten Stelle abzuweichen.
- Feingezahnte Sägebänder schneiden glatter, aber auch langsamer, als grob gezahnte Sägebänder.
- Verwenden Sie ausschließlich unbeschädigte, einwandfreie Sägebänder. Verbogene, unscharfe oder anderweitig beschädigte Sägebänder können brechen.

9.3 Sägeband (17) spannen (Abb. 1, 2)

ACHTUNG

Bei längerem Stillstand der Bandsäge muss das Sägeband entspannt werden, d.h. vor dem Einschalten der Bandsäge ist die Sägebandspannung zu prüfen.

1. Um das Sägeband (17) zu spannen, drehen Sie die Spannschraube (1) im Uhrzeigersinn.

Hinweise:

- Die richtige Spannung des Sägebandes kann durch einen seitlichen Fingerdruck gegen das Sägeband, etwa mittig zwischen den beiden Bandrädern (2+8) festgestellt werden. Hierbei sollte sich das Sägeband nur minimal (ca. 1-2 mm) drücken lassen.
- Das ausreichend gespannte Sägeband hat einen metallischen Klang, wenn es angetippt wird.
- Entspannen Sie das Sägeband, wenn es längere Zeit nicht in Benutzung sein wird, damit es nicht überdehnt wird.

ACHTUNG

Bei zu hoher Spannung kann das Sägeband brechen.

ACHTUNG

Verletzungsgefahr!

Bei zu geringer Spannung kann das angetriebene Bandrad durchdrehen, wodurch das Sägeband stehen bleibt.

1. Um das Sägeband (17) zu entspannen, drehen Sie die Spanschraube (1) gegen den Uhrzeigersinn.

9.4 Sägeband (17) einstellen (Abb. 1, 2)

ACHTUNG

Bevor die Einstellung des Sägebands durchgeführt werden kann, muss das Sägeband korrekt gespannt werden.

1. Öffnen Sie die Gehäusetüren (11) durch Lösen der Türverriegelung (10). Verwenden Sie den Schlitzschraubendreher (A).
2. Drehen Sie das obere Bandrad (2) langsam im Uhrzeigersinn. Das Sägeband (17) muss dabei mittig auf der Lauffläche (3) des oberen Bandrads (2) laufen. Ist dies nicht der Fall, korrigieren Sie den Neigungswinkel des oberen Bandrads (2).
3. Öffnen Sie hierfür die Flügelmutter (13a).
 - Wenn das Sägeband (17) mehr zur hinteren Kante des oberen Bandrads (2) läuft, muss der Einstellgriff (13) gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden.
 - Wenn das Sägeband (17) zur vorderen Kante des oberen Bandrads (2) läuft, ist der Einstellgriff (13) im Uhrzeigersinn zu drehen.
4. Kontrollieren Sie nach dem Einstellen des oberen Bandrads (2) die Position des Sägebandes (17) auf dem unteren Bandrad (8).

5. Drehen Sie das untere Bandrad (8) langsam mit einer Hand, um die Lage des Sägebandes (17) zu überprüfen.
6. Das Sägeband (17) sollte ebenfalls mittig auf der Lauffläche (3) des unteren Bandrads (8) positioniert sein. Falls dies nicht der Fall ist, sollte die Neigung des oberen Bandrads (2) erneut angepasst werden.
7. Um sicherzustellen, dass die Verstellung des oberen Bandrads (2) die Position des Sägebandes (17) auf dem unteren Bandrad (8) beeinflusst, drehen Sie das untere Bandrad (8) mehrmals.
8. Ziehen Sie die Flügelmutter (13a) wieder fest.
9. Schließen Sie nach erfolgter Einstellung die Gehäusetüren (11) wieder und sichern Sie die Türverriegelungen (10). Verwenden Sie den Schlitzschraubendreher (A).

9.5 Sägebandführung einstellen (Abb. 1, 7)

Sowohl die Stützlager (25+28) als auch die Führungsstifte (26+30) müssen vor der Erstinbetriebnahme und nach jedem Sägebandwechsel neu eingestellt werden.

1. Öffnen Sie die Gehäusetüren (11) durch Lösen der Türverriegelung (10). Verwenden Sie den Schlitzschraubendreher (A).

9.5.1 Obere Führungsstifte (26) einstellen (Abb. 1, 7a, 7b)

1. Lösen Sie die Innensechskantschrauben (27a) der oberen Aufnahmehalter (27). Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 3 mm (C).
2. Verschieben Sie den oberen Aufnahmehalter (27), bis die Vorderkante der Führungsstifte (26) ca. 1mm hinter dem Zahngrund des Sägebandes (17) liegt.
3. Ziehen Sie die Innensechskantschrauben (27a) der oberen Aufnahmehalter (27) wieder fest. Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 3 mm (C).

ACHTUNG

Das Sägeband wird unbrauchbar, wenn die Zähne des laufenden Sägebandes die Führungsstifte berühren.

4. Lösen Sie die Innensechskantschrauben (26a) der oberen Führungsstifte (26). Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 3 mm (C).
5. Schieben Sie die oberen Führungsstifte (26) Richtung Sägeband (17)!

ACHTUNG

Der Abstand zwischen den Führungsstiften und dem Sägeband darf max. 0,5 mm betragen. (Sägeband darf nicht klemmen).

- Ziehen Sie die Innensechskantschrauben (26a) der oberen Führungsstifte (26) wieder fest. Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 3 mm (C).
- Drehen Sie das obere Bandrad (2) einige Male im Uhrzeigersinn.
- Überprüfen Sie die Einstellung der oberen Führungsstifte (26) nochmals und justieren Sie sie gegebenenfalls nach.
- Stellen Sie das obere Stützlager (25) gegebenenfalls nach (siehe 9.5.2).

9.5.2 Oberes Stützlager (25) (Abb. 7b)

- Lösen Sie die Innensechskantschraube (25a) des oberen Stützlagers (25). Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 3 mm (C).
- Verschieben Sie das obere Stützlager (25) so weit bis es das Sägeband (17) gerade nicht mehr berührt (Abstand max. 0,5mm).
- Ziehen Sie die Innensechskantschraube (25a) des oberen Stützlagers (25) wieder fest. Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 3 mm (C).

9.5.3 Unteren Aufnahmehalter (29) einstellen (Abb. 1, 7d)

- Bringen Sie den Sägetisch (7) in 45° Neigung.
- Öffnen Sie die Gehäusetüren (11) durch Lösen der Türverriegelung (10). Verwenden Sie den Schlitzschraubendreher (A).
- Lösen Sie die Innensechskantschraube (29a) des unteren Aufnahmehalters (29). Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 5 mm (E) und den Gabelschlüssel SW 10/13 (B).
- Verschieben Sie den unteren Aufnahmehalter (29) bis die Vorderkante der unteren Führungsstifte (30) ca. 1mm hinter dem Zahngrund des Sägebands (17) liegt.
- Ziehen Sie die Innensechskantschraube (29a) des unteren Aufnahmehalters (29) wieder fest. Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 5 mm (E) und den Gabelschlüssel SW 10/13 (B).
- Fahren Sie gemäß den Anweisungen in Abschnitt 9.5.4 fort.

9.5.4 Unteres Stützlager einstellen (Abb. 1, 7c)

- Lösen Sie die Innensechskantschraube (28a) des unteren Stützlagers (28). Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 3 mm (C).
- Verschieben Sie das untere Stützlager (28) so weit bis es das Sägeband (17) gerade nicht mehr berührt (Abstand max. 0,5mm).
- Ziehen Sie die Innensechskantschraube (28a) des unteren Stützlagers (28) wieder fest. Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 3 mm (C).
- Fahren Sie gemäß den Anweisungen in Abschnitt 9.5.5 fort.

9.5.5 Untere Führungsstifte (30) einstellen (Abb. 1, 7d)

ACHTUNG

Das Sägeband wird unbrauchbar, wenn die Zähne des laufenden Sägebandes die Führungsstifte berühren.

- Lösen Sie die zwei Innensechskantschrauben (30a) der unteren Führungsstifte (30). Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 3 mm (C).
- Schieben Sie die Führungsstifte (30) Richtung Sägeband (17).

ACHTUNG

Der Abstand zwischen den Führungsstiften und dem Sägeband darf max. 0,5 mm betragen. (Sägeband darf nicht klemmen).

- Ziehen Sie die zwei Innensechskantschrauben (30a) der unteren Führungsstifte (30) wieder fest. Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel 3 mm (C).
- Drehen Sie das untere Bandrad (8) einige Male im Uhrzeigersinn.
- Überprüfen Sie die Einstellung der unteren Führungsstifte (30) nochmals und justieren Sie sie gegebenenfalls nach.
- Stellen Sie das untere Stützlager (28) gegebenenfalls nach wie unter 9.5.4 beschrieben.
- Schließen Sie nach erfolgter Einstellung die Gehäusetüren (11) wieder und sichern Sie die Türverriegelungen (10). Verwenden Sie den Schlitzschraubendreher (A).

9.6 Obere Sägebandführung (5) einstellen (Abb. 8)

Hinweis:

Die Einstellung ist vor jedem Schneidevorgang zu kontrollieren bzw. neu einzustellen.

- Lösen Sie die Flügelschraube (18).
- Senken Sie die obere Sägebandführung (5), durch Drehen der Einstellmutter (18a) so nahe wie möglich (Abstand ca. 2-3 mm) auf das zu bearbeitende Werkstück ab.
- Ziehen Sie die Flügelschraube (18) wieder fest.

9.7 Sägetisch (7) auf 90° justieren (Abb. 9, 10)

- Stellen Sie den Sägetisch (7) waagrecht auf 90° ein.
- Diese Einstellung ist durch die Endanschlagschraube (31) vordefiniert.

3. Prüfen Sie die Endanschlagschraube (31) und die Kontermutter (31a) auf festen Sitz und ziehen Sie sie gegebenenfalls fest. Verwenden Sie den Gabelschlüssel SW 10/13 (B).
4. Sollte der Sägertisch (7) nicht rechtwinklig zum Sägeblatt (17) eingestellt sein, muss die Endanschlagschraube (31) neu justiert werden.
5. Lösen Sie die Endanschlagschraube (31) und die Kontermutter (31a). Verwenden Sie den Gabelschlüssel SW 10/13 (B).
6. Drehen Sie die Endanschlagschraube (31) im Uhrzeigersinn, um den Endanschlagspunkt zu verringern oder gegen den Uhrzeigersinn, um diesen zu erhöhen.
7. Mit Hilfe eines Winkels* den Sägertisch (7) rechtwinklig zum Sägeband (17) ausrichten, Endanschlagschraube (31) in die gewünschte Position bringen und die Kontermutter (31a) wieder anziehen. Verwenden Sie den Gabelschlüssel SW 10/13 (B).

* = nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

9.8 Einsatz als stationäre Maschine (Abb. 1)

Für den andauernden Einsatz muss das Produkt auf einer Werkbank montiert werden.

- Das Produkt muss standsicher aufgestellt werden, d.h. auf einer Werkbank, oder festem Untergestell festgeschraubt werden.
 - Zu diesem Zweck befinden sich im Standfuß (9) Befestigungslöcher.
1. Markieren Sie die Bohrlöcher.
 - Platzieren Sie das Produkt so, wie es später installiert sein soll.
 - Zeichnen Sie die Positionen der zu bohrenden Löcher auf der Werkbank an. Diese werden durch die Löcher in dem Standfuß (9) vorgegeben. Empfehlenswert ist eine kantennahe Montage.
 2. Bohren Sie die Löcher (mindestens 6,5 mm Durchmesser) durch die Werkbank.
 3. Platzieren Sie das Produkt über den gebohrten Löchern deckungsgleich mit den Löchern des Standfußes (9) und führen Sie geeignete Schrauben* von oben durch die Löcher und ziehen Sie diese fest.

* = nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

9.9 Absaugstutzen (16) (Abb. 2)

Das Produkt ist mit einem Absaugstutzen ausgestattet. Der Absaugstutzen (16) hat einen Durchmesser von 40 mm.

Schließen Sie eine Staubabsaugung bei der Bearbeitung von staubenden Materialien an.

ACHTUNG

Die Staubabsaugung muss für das zu bearbeitende Material geeignet sein.

Benutzen Sie zum Absaugen von besonders gesundheitsschädlichen oder krebserregenden Stäuben eine spezielle Absaugvorrichtung.

1. Stecken Sie den Schlauch einer geeigneten Staubabsaugung* (z.B. Industriestaubsauger) direkt auf den Absaugstutzen (16).

* = nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

9.10 Schiebstockhalterung (32) (Abb. 11)

Die Schiebstockhalterung (32) ist am Gestell (14) vormontiert.

Bei Nichtgebrauch muss der Schiebstock (21) immer an der Schiebstockhalterung (32) verstaut werden.

10 Bedienung

ACHTUNG

Vor der Inbetriebnahme das Produkt unbedingt komplett montieren!

Hinweis:

Das Produkt ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet. Dies bedeutet, dass das Produkt nicht eingeschaltet werden kann, wenn die Türen offen bzw. nicht ordnungsgemäß geschlossen sind.

Achten Sie darauf, dass beide Sicherheitsschalter (11a) an den Gehäusetüren (11) korrekt einrasten.

! WARNUNG

Verletzungsgefahr!

Der Ein-/Ausschalter und der Sicherheitsschalter dürfen nicht arretiert werden!

- Nicht mit dem Produkt arbeiten, wenn die Schalter beschädigt sind.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass das Produkt funktionstüchtig ist.

! WARNUNG

Vergewissern Sie sich immer, dass das Einsatzwerkzeug richtig montiert ist!

WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass der zu bearbeitende Werkstoff für die Drehzahl des Einsatzwerkzeugs geeignet ist.

Hinweis:

Für den andauernden Einsatz muss das Produkt auf einer Werkbank montiert werden.

- **Lassen Sie das Einsatzwerkzeug die volle Drehzahl erreichen, bevor Sie in das Werkstück arbeiten.**
- Wählen Sie das Einsatzwerkzeug entsprechend nach dem zu bearbeitenden Werkstoff aus.
- Der Säge Tisch muss korrekt montiert sein.
- Stellen Sie das Produkt standsicher auf.
- Vor Inbetriebnahme müssen alle Abdeckungen und Sicherheitsvorrichtungen ordnungsgemäß montiert sein. Beschädigte oder unleserliche Aufkleber sind zu ersetzen.
- Überprüfen Sie, ob die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen oder ob Teile beschädigt sind. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein und alle Bedingungen erfüllen, um den einwandfreien Betrieb des Elektrowerkzeugs zu gewährleisten.
- Bei bereits bearbeitetem Holz auf Fremdkörper, wie z.B. Nägel oder Schrauben usw., achten.
- Beachten Sie die Laufrichtung des Einsatzwerkzeugs.

10.1 Produkt ein-/ausschalten (Abb. 1, 12)

Achten Sie darauf, dass beide Sicherheitsschalter (11a) an den Gehäusestüren (11) korrekt einrasten.

Einschalten

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß abgesicherte Netzsteckdose.
2. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (12), der mit „I“ gekennzeichnet ist, um das Produkt einzuschalten.

Ausschalten

1. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (12), der mit „O“ gekennzeichnet ist, um das Produkt auszuschalten.
2. Ziehen Sie bei nichtgebrauch des Produkts den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

10.2 Parallelanschlag (20) (Abb. 13)

Hinweis:

Der Parallelanschlag kann links oder rechts vom Sägeband montiert werden.

1. Drücken Sie den Spannbügel (20a) des Parallelenschlages (20) nach oben.

2. Setzen Sie den Parallelanschlag (20) zuerst hinten auf den Säge Tisch (7) und drücken den Parallelanschlag (20) anschließend nach unten.
3. Verschieben Sie den Parallelanschlag (20) stellen Sie ihn auf das gewünschte Maß ein.
4. Drücken Sie den Spannbügel (20a) nach unten um den Parallelanschlag (20) zu fixieren. Um die Spannkraft des Spannbügels (20a) zu erhöhen, drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn, bis der Parallelanschlag (20) ausreichend fixiert ist.
5. Achten Sie darauf, dass der Parallelanschlag (20) immer parallel zum Sägeband (17) verläuft.

10.3 Querschneidlehre (19) (Abb. 1, 14)

1. Schieben Sie die Querschneidlehre (19) in die Nut des Säge Tisches (7).
2. Lösen Sie die Rändelmutter (19a).
3. Drehen Sie die Querschneidlehre (19), bis das gewünschte Winkelmaß eingestellt ist. Der Pfeil an der Querschneidlehre (19) zeigt den eingestellten Winkel.
4. Ziehen Sie die Rändelmutter (19a) wieder fest.

10.4 Schrägschnitte (Abb. 1, 14, 15)

Um Schrägschnitte parallel zum Sägeband (17) ausführen zu können, ist es möglich den Säge Tisch (7) von 0° - 45° zu neigen.

1. Lösen Sie die Flügelmutter (22) und den Feststellgriff (23).
2. Neigen Sie den Säge Tisch (7) nach vorne, bis das gewünschte Winkelmaß auf der Gradskala (15) eingestellt ist.
3. Ziehen Sie die Flügelmutter (22) und den Feststellgriff (23) fest.

ACHTUNG

Bei geneigtem Säge Tisch ist der Parallelanschlag rechts vom Sägeband anzubringen. Ein Abrutschen des Werkstückes wird somit verhindert.

11 Arbeitshinweise

Die folgenden sicheren Arbeitsweisen werden als Beitrag zur Sicherheit angesehen, können aber nicht für jeden Einsatz angemessen, vollständig oder umfassend anwendbar sein. Sie können nicht alle möglichen, gefährlichen Zustände behandeln und müssen sorgfältig interpretiert werden.

- Gefährdung der Gesundheit durch Holzstäube oder Holzspäne. Unbedingt persönliche Schutzausrüstungen wie Augenschutz tragen. Absauganlage einsetzen!

- Wenn das Produkt außer Betrieb ist, beispielsweise nach Arbeitsende, sollten Sie das Sägeband entspannen. Bringen Sie einen entsprechenden Hinweis zum Spannen des Sägebandes für den nächsten Benutzer an dem Produkt an.
- Bewahren Sie nicht benutzte Sägebänder zusammengelegt und sicher an einem trockenen Platz auf. Überprüfen Sie vor der Benutzung auf Fehler wie Zähne oder Risse. Verwenden Sie keine fehlerhaften Sägebänder!

WARNUNG

Einsatzwerkzeuge können scharf sein und während des Gebrauchs heiß werden. Tragen Sie stets Schutzhandschuhe, wenn Sie mit Einsatzwerkzeugen hantieren.

- Überprüfen Sie Abdeckungen und Schutzeinrichtungen auf Beschädigungen und korrekten Sitz. Tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.
- Tragen Sie einen Gehörschutz und eine Schutzbrille während der gesamten Betriebsdauer.
- **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Beim Arbeiten die Sägebandführung immer so nahe wie möglich an das Werkstück anstellen.
- Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
- Verwenden Sie für gerade Schnitte immer den Parallelanschlag, um ein Kippen oder Wegrutschen des Werkstücks zu verhindern.
- Halten Sie mit den Händen einen Sicherheitsabstand zum Sägeband ein. Benutzen Sie einen Schiebestock für schmale Schnitte.
- Für Schrägschnitte den Säge Tisch in die entsprechende Position bringen und das Werkstück am Parallelanschlag führen.
- Um schwalbenschwanzförmige Zinken, Zapfen oder Keile zu schneiden, bringen Sie den Säge Tisch jeweils in die entsprechende Position auf der Winkelskala.
- Bei bogenförmigen und unregelmäßigen Schnitten des Werkstücks sollten Sie es mit beiden Händen führen und dabei geschlossene Finger gleichmäßig vorschieben. Halten Sie das Werkstück mit den Händen im sicheren Bereich fest.
- Für wiederholtes Ausführen von bogenförmigen und unregelmäßigen Schnitten empfiehlt es sich, eine Hilfsschablone zu verwenden.

- Beim Schneiden von rundem oder unregelmäßig geformtem Holz sollte eine Vorrichtung verwendet werden, um das Werkstück gegen Verdrehen zu sichern.

Hinweis:

Führen Sie vor dem ersten Arbeiten und nach jedem Einsatzwerkzeugwechsel einen Probelauf ohne Belastung durch.

Schalten Sie das Produkt sofort aus, wenn das Einsatzwerkzeug unruhig läuft, beträchtliche Schwingungen auftreten oder abnorme Geräusche zu hören sind.

- Beim Arbeiten die Sägebandführung immer so nahe wie möglich an das Werkstück anstellen.
- Das Werkstück ist stets mit beiden Händen zu führen und flach auf den Säge Tisch zu halten. So wird ein Verkleben des Sägebandes vermieden.
- Es ist empfehlenswert, einen Schnitt in einem einzigen Arbeitsgang durchzuführen, anstatt ihn in mehrere Abschnitte aufzuteilen, die möglicherweise ein Zurückziehen des Werkstücks erfordern könnten. Falls ein Zurückziehen dennoch unvermeidbar ist, sollte die Bandsäge vorher ausgeschaltet werden. Das Werkstück sollte erst zurückgezogen werden, nachdem das Sägeband vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Beim Sägen muss das Werkstück immer mit seiner längsten Seite geführt werden.

11.1 Ausführung von Längsschnitten (Abb. 1, 16)

Als Längsschnitt wird das Sägen entlang der Holzfaser bezeichnet. Man kann freihändig entlang einer angerissenen Linie schneiden oder entlang des Parallelanschlages, womit ein besseres Ergebnis erzielt werden kann.

Bei rechtwinkligen Schnitten (Säge Tisch ist im rechten Winkel zum Sägeband) wird der Parallelanschlag links vom Sägeband platziert, so dass das Werkstück mit der rechten Hand sicher am Anschlag entlanggeführt werden kann.

ACHTUNG

Lange Werkstücke gegen Abkippen am Ende des Schneidvorgangs sichern (z.B. mit einem Abrollständer o. ä.).

1. Stellen Sie den Parallelanschlag (20) wie unter 10.2 beschrieben ein.
2. Senken Sie die Sägebandführung (5) auf das Werkstück ab (siehe 9.6).
3. Schalten Sie die Säge wie unter 10.1 beschrieben ein.
4. Legen Sie Ihre Hände mit geschlossenen Fingern flach auf das Werkstück und schieben Sie es am Parallelanschlag (20) entlang in das Sägeband (17).

- Schieben Sie das Werkstück mit gleichmäßigem Vorschub entlang des Parallelanschlages immer bis zum Ende mit dem Schiebestock (21) durch.

11.2 Ausführung von Querschnitten (Abb. 1, 14)

Als Querschnitt wird das Sägen im rechten Winkel zur Faser des Holzes bezeichnet. Auch diese Schnittart kann freihändig durchgeführt werden, es empfiehlt sich aber aus Gründen der Sicherheit und Genauigkeit eine Querschneidlehre einzusetzen. Die Querschneidlehre kann auf bis zu 45° für Gehrungsschnitte eingestellt werden. In Verbindung mit einem schräggestellten Sägeetisch lassen sich so auch Doppelgehrungsschnitte ausführen.

- Setzen Sie die Querschneidlehre (19) wie unter 10.3 beschrieben ein.
- Halten Sie das Werkstück fest gegen den Anschlag der Querschneidlehre (19) und flach auf dem Sägeetisch (7).

⚠️ WARNUNG

Achten Sie auf Ihre Finger, insbesondere gegen Ende des Schnittes und halten Sie Abstand zum Einsatzwerkzeug.

11.3 Ausführung von Schrägschnitten (Abb. 1, 15)

Bei Gehrungslängsschnitten mit einem schräggestellten Sägeetisch ist der Parallelanslag rechts vom Sägeband, auf der abwärts gerichteten Seite anzubringen (sofern die Werkstückbreite dies erlaubt), um das Werkstück gegen Abrutschen zu sichern.

- Stellen Sie den Sägeetisch (7) auf den gewünschten Winkel ein (siehe 10.4).
- Führen Sie den Schnitt wie unter 11.1 beschrieben durch.

11.4 Freihandschnitte (Abb. 1, 17)

Eine der wichtigsten Merkmale einer Bandsäge ist das problemlose Schneiden von Kurven und Radien.

- Senken Sie die Sägebandführung (5) auf das Werkstück ab (siehe 9.6).
- Schalten Sie die Säge wie unter 10.1 beschrieben ein.
- Drücken Sie das Werkstück fest auf den Sägeetisch (7) und schieben Sie es langsam in das Sägeband (17).
In vielen Fällen ist es hilfreich, Kurven und Ecken ungefähr 6 mm entfernt von der Linie grob auszusägen.
- Sollten Sie Kurven sägen müssen, die für das verwendete Sägeband zu eng sind, müssen Hilfschnitte bis zur Vorderseite der Kurve gesägt werden. Anschließend kann der endgültige Radius ausgesägt werden.

12 Reinigung und Wartung

⚠️ WARNUNG

Vor jeglicher Einstellung, Instandhaltung oder Instandsetzung Netzstecker ziehen!

12.1 Reinigung

⚠️ WARNUNG

Es besteht Unfallgefahr! Führen Sie Reinigungsarbeiten grundsätzlich bei ausgeschaltetem Produkt durch. Es besteht Verletzungsgefahr! Lassen Sie das Produkt vor allen Reinigungsarbeiten abkühlen. Elemente des Motors sind heiß. Es besteht Verletzungs- und Verbrennungsgefahr!

Das Produkt kann unerwartet starten und dadurch zu Verletzungen führen.

- Schalten Sie das Produkt vor allen Reinigungsarbeiten aus.
- Lassen Sie den Motor auskühlen.

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitz und Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Produkt mit einem sauberen Tuch* ab oder blasen Sie es mit Druckluft* bei niedrigem Druck aus. Wir empfehlen, dass Sie das Produkt direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Einsatzwerkzeug nicht, während es noch in Betrieb ist.
- Reinigen Sie niemals das Sägeband oder die Sägebandführung mit einer handgehaltenen Bürste oder Schaber bei laufendem Sägeband. Verharzte Sägebänder gefährden die Arbeitssicherheit und müssen regelmäßig gereinigt werden.
- Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.
- Wir empfehlen, dass Sie das Produkt direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem feuchten Tuch* und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Produkts angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produktinnere gelangen kann.

12.2 Wartung

WARNUNG

Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, von einer Fachwerkstatt durchführen. Benutzen Sie nur originale Ersatzteile.

Es besteht Unfallgefahr! Führen Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten grundsätzlich bei ausgeschaltetem Motor durch und ziehen Sie den Netzstecker. Es besteht Verletzungsgefahr! Lassen Sie das Produkt vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten abkühlen. Elemente des Motors sind heiß. Es besteht Verletzungs- und Verbrennungsgefahr!

Das Produkt kann unerwartet starten und dadurch zu Verletzungen führen.

- Schalten Sie das Produkt vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten aus.
- Lassen Sie das Produkt auskühlen.
- Ziehen Sie den Netzstecker!

12.2.1 Sägeband (17) wechseln (Abb. 1, 5, 18)

1. Stellen Sie die obere Sägebandführung (5) auf etwa halber Höhe zwischen Säge Tisch (7) und Gestell (14) ein.
2. Öffnen Sie die Gehäusetüren (11) durch Lösen der Türverriegelung (10). Verwenden Sie den Schlitzschraubendreher (A).
3. Demontieren Sie die U-Versteifung (7a) indem, Sie die zwei Rändelmutter (7b) und die zwei Senkschrauben M6x18 aus dem Säge Tisch (7) entfernen.
4. Um das Sägeband (17) zu entspannen, drehen Sie die Spannschraube (1) gegen den Uhrzeigersinn.
5. Nehmen Sie das Sägeband (17) von den beiden Bandrädern (2+8) ab und entnehmen Sie das Sägeband (17) aus dem Schlitz im Säge Tisch (7).
6. Fädeln Sie das neue Sägeband (17) durch den Schlitz im Säge Tisch (7) und setzen Sie es mittig auf die Lauffläche (3) der beiden Bandräder (2+8) auf. Die Zähne des Sägebandes (17) müssen nach unten in Richtung des Säge Tisches (7) zeigen.
7. Spannen und stellen Sie das Sägeband (17) ein (siehe 9.3, Sägeband (17) einstellen (Abb. 1, 2), ▶ Seite 90).
8. Schließen Sie nach erfolgter Einstellung die Gehäusetüren (11) wieder und sichern Sie die Türverriegelungen (10). Verwenden Sie den Schlitzschraubendreher (A).

9. Montieren Sie die U-Versteifung (7a) mit den beiden Senkschrauben M6x18 und den beiden Rändelmutter (7b) an der Vorderseite des Säge Tisches (7).

12.2.2 Tischeinlage (6) austauschen (Abb. 1, 19)

Hinweise:

- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
 - Bei Verschleiß oder Beschädigung ist die Tischeinlage zu tauschen, ansonsten besteht erhöhte Verletzungsgefahr.
1. Bringen Sie den Säge Tisch (7) in 45° Neigung (siehe 10.4).
 2. Drücken Sie die verschlissene Tischeinlage (6) von unten nach oben aus dem Säge Tisch (7) heraus.
 3. Die Montage der neuen Tischeinlage (6) erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

13 Transport

- Das Produkt darf nur am Rahmen oder an dem Standfuß angehoben und transportiert werden. Niemals zum Transport an den Schutzeinrichtungen, den Einstellgriffen oder am Säge Tisch anheben.
- Zum Transportieren des Produkts trennen Sie es vom Stromnetz und stellen es an einem anderen dafür vorgesehenen Bereich auf.
- Die Sägebandschutzeinrichtung muss sich während des Transports der Bandsäge in der unteren Position befinden.
- Um Beschädigungen und Verletzungen zu verhindern, ist das Produkt beim Transport in Fahrzeugen gegen Umkippen und Verrutschen zu sichern.
- Trennende Schutzeinrichtungen niemals zum Anheben oder Transport verwenden.

14 Lagerung

Lagern Sie das Produkt und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreien sowie für Kinder unzugänglichen Ort.

Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5°C und 30°C.

Bewahren Sie das Produkt in der Originalverpackung auf.

Decken Sie das Produkt ab, um es vor Staub oder Feuchtigkeit zu schützen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung bei dem Produkt auf.

15 Elektrischer Anschluss

Der installierte Elektromotor ist betriebsfertig angeschlossen. Der Anschluss entspricht den einschlägigen VDE- und DIN-Bestimmungen. Der kundenseitige Netzanschluss sowie die verwendete Verlängerungsleitung müssen diesen Vorschriften entsprechen.

15.1 Wichtige Hinweise

Bei Überlastung des Motors schaltet dieser selbständig ab. Nach einer Abkühlzeit (zeitlich unterschiedlich) lässt sich der Motor wieder einschalten.

15.2 Schadhafte Elektro-Anschlussleitungen

An elektrischen Anschlussleitungen entstehen oft Isolationsschäden.

Ursachen hierfür können sein:

- Druckstellen, wenn Anschlussleitungen durch Fenster oder Türspalten geführt werden,
- Knickstellen durch unsachgemäße Befestigung oder Führung der Anschlussleitung,
- Schnittstellen durch Überfahren der Anschlussleitung,
- Isolationsschäden durch Herausreißen aus der Wandsteckdose,
- Risse durch Alterung der Isolation.

Solch schadhafte elektrische Anschlussleitungen dürfen nicht verwendet werden und sind aufgrund der Isolationsschäden lebensgefährlich.

Elektrische Anschlussleitungen regelmäßig auf Schäden überprüfen. Achten Sie darauf, dass beim Überprüfen die Anschlussleitung nicht am Stromnetz hängt.

Elektrische Anschlussleitungen müssen den einschlägigen VDE- und DIN-Bestimmungen entsprechen. Verwenden Sie nur Anschlussleitungen mit gleicher Kennzeichnung „H05VV-F“.

Ein Aufdruck der Typenbezeichnung auf dem Anschlusskabel ist Vorschrift.

Sicherheitshinweise für den Austausch beschädigter oder defekter Netzanschlussleitungen

Anschlussart Y

Wenn ein Ersatz der Netzanschlussleitung erforderlich ist, ist dies vom Hersteller oder seinem Vertreter auszuführen, um Sicherheitsgefährdungen zu vermeiden.

15.3 Wechselstrommotor

Anschlüsse und Reparaturen der elektrischen Ausrüstung dürfen nur von einer Elektro-Fachkraft durchgeführt werden.

- Die Netzspannung muss 220 V – 240V- betragen.
- Verlängerungsleitungen bis 25 m Länge müssen einen Querschnitt von 1,5 Quadratmillimeter aufweisen.

Bei Rückfragen bitte folgende Daten angeben:

- Stromart des Motors
- Daten des Motor-Typenschildes

16 Reparatur & Ersatzteilbestellung

Nach Reparatur oder Wartung vergewissern Sie sich, ob alle sicherheitstechnischen Teile angebracht und einwandfreiem Zustand sind. Verletzungsgefährdende Teile vor anderen Personen und Kindern unzugänglich aufbewahren.

ACHTUNG

Laut Produkthaftungsgesetz wird nicht für Schäden gehaftet, die durch unsachgemäße Reparaturen oder durch Nichtverwendung von Originalersatzteilen verursacht werden.

Beauftragen Sie einen Kundendienst oder eine autorisierte Fachkraft. Entsprechendes gilt auch für Zubehörteile.

Anschlüsse und Reparaturen

Anschlüsse und Reparaturen der elektrischen Ausrüstung dürfen nur von einer Elektro-Fachkraft durchgeführt werden.

16.1 Ersatzteilbestellung

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Modellbezeichnung
- Artikelnummer
- Daten des Typenschildes

Ersatzteile / Zubehör

Sägeband - Artikel-Nr.:	7901502604
Tischeinlage - Artikel-Nr.:	73220046

16.2 Service-Informationen

Es ist zu beachten, dass bei diesem Produkt folgende Teile einem gebrauchsgemäßen oder natürlichen Verschleiß unterliegen bzw. folgende Teile als Verbrauchsmaterialien benötigt werden.

Verschleißteile*: Sägeband, Tischeinlage

* = nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

17 Entsorgung und Wiederverwertung

Hinweise zur Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.

Hinweise zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)



Elektro- und Elektronik-Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern sind einer getrennten Erfassung bzw. Entsorgung zu zuführen!

- Altbatterien oder -akkus, welche nicht fest im Altgerät verbaut sind, müssen vor Abgabe zerstörungsfrei entnommen werden! Deren Entsorgung wird über das Batteriegelgesetz geregelt.
- Besitzer bzw. Nutzer von Elektro- und Elektronikgeräten sind nach deren Gebrauch gesetzlich zur Rückgabe verpflichtet.
- Der Endnutzer trägt die Eigenverantwortung für das Löschen seiner personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät!
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikaltgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Elektro- und Elektronikaltgeräte können bei folgenden Stellen unentgeltlich abgegeben werden:
 - Öffentlich-rechtliche Entsorgungs- bzw. Sammelstellen (z. B. kommunale Bauhöfe)

- LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.
- Bis zu drei Elektroaltgeräte pro Geräteart, mit einer Kantenlänge von maximal 25 Zentimetern, können Sie ohne vorherigen Erwerb eines Neugerätes vom Hersteller kostenfrei bei diesem abgeben oder einer anderen autorisierten Sammelstelle in Ihrer Nähe zuführen.
- Weitere ergänzende Rücknahmebedingungen der Hersteller und Vertrieber erfahren Sie beim jeweiligen Kundenservice.
- Im Falle der Anlieferung eines neuen Elektrogerätes durch den Hersteller an einen privaten Haushalt, kann dieser die unentgeltliche Abholung des Elektroaltgerätes, auf Nachfrage vom Endnutzer, veranlassen. Setzen Sie sich hierzu mit dem Kundenservice des Herstellers in Verbindung.
- Diese Aussagen gelten nur für Geräte, die in den Ländern der Europäischen Union installiert und verkauft werden und die der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU unterliegen. In Ländern außerhalb der Europäischen Union können davon abweichende Bestimmungen für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten gelten.

18 Störungsabhilfe

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Motor funktioniert nicht	Motor, Kabel oder Stecker defekt, Netzsicherungen durchgebrannt, beide Sicherheitsschalter sind nicht korrekt eingerastet.	Produkt vom Fachmann überprüfen lassen. Nie Motor selbst reparieren. Gefahr! Netzsicherungen kontrollieren, evtl. austauschen, beide Sicherheitsschalter korrekt einrasten
Der Motor geht langsam an und erreicht die Betriebsgeschwindigkeit nicht.	Spannung zu niedrig, Wicklungen beschädigt, Kondensator durchgebrannt.	Spannung durch Elektro-Fachkraft kontrollieren lassen. Motor durch einen Fachmann kontrollieren lassen. Kondensator durch einen Fachmann austauschen lassen.
Motor macht zu viel Lärm.	Wicklungen beschädigt, Motor defekt.	Motor durch einen Fachmann kontrollieren lassen.
Der Motor erreicht nicht die volle Leistung.	Stromkreise in Netzanlage überlastet (Lampen, andere Motoren, etc.).	Verwenden Sie keine anderen Produkte oder Motoren auf demselben Stromkreis.
Motor überhitzt sich leicht.	Überlastung des Motors, ungenügende Kühlung des Motors.	Überlastung des Motors beim Schneiden verhindern, Staub vom Motor entfernen, damit eine optimale Kühlung des Motors gewährleistet ist.
Sägeschnitt ist rau oder gewellt.	Sägeband stumpf, Zahnform nicht geeignet für die Materialdicke.	Sägeband nachschärfen bzw. geeignetes Sägeband einsetzen.
Werkstück reißt aus bzw. splittet.	Schnittdruck zu hoch bzw. Sägeband für Einsatz nicht geeignet.	Geeignetes Sägeband einsetzen.
Sägeband verläuft.	<ul style="list-style-type: none"> • Sägebandführung schlecht eingestellt. • Falsches Sägeband. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sägebandführung einstellen. • Geeignetes Sägeband einsetzen.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Brandflecken am Holz beim Arbeiten.	<ul style="list-style-type: none"> • Sägeband stumpf. • Falsches Sägeband. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sägeband austauschen. • Geeignetes Sägeband einsetzen.
Sägeband klemmt beim Arbeiten.	<ul style="list-style-type: none"> • Sägeband stumpf. • Sägeband verharzt. • Sägebandführung schlecht eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sägeband austauschen. • Sägeband reinigen. • Sägebandführung einstellen.
Motor läuft aber Sägeband bewegt sich nicht	Riemen ist nicht korrekt gespannt	Riemen nachspannen

19 EU-Konformitätserklärung

Originalkonformitätserklärung

Hersteller:

Schepfach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das hier beschriebene Produkt mit den geltenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.

Marke: **Parkside**
Art.-Bezeichnung: **BANDSÄGE – PBS 350 C3**
Art.-Nr. 3901521976-3901521980;
39015219915; 39015219959
IAN-Nr. 465650_2404
Serien-Nr. 01001 – 18811

EU-Richtlinien:

2014/30/EU, 2006/42/EG, 2011/65/EU*

* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

2006/42/EG - Anhang IV

Benannte Stelle: TÜV SÜD
Product Service GmbH
Zertifizierstelle
Ridlerstraße 65
80339 München
Deutschland
0123
Nummer: M6A 011284 0460
Zertifikatsnummer:

Angewandte Normen:

EN 62841-1:2015/A11:2022;
EN IEC 62841-3-5:2022/A11:2022;
EN IEC 55014-1:2021;
EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021;
EN 61000-3-3:2013/A2:2021;
AfPS GS 2019:01 PAK

Dokumentationsbevollmächtigter:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 25.10.2024



Simon Schünk
Division Manager Product Center



Andreas Pecher
Head of Project Management

Garantieurkunde

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantieurkunde angegebenen Adresse zu wenden. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die unten angegebene Servicrufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt Folgendes:

- Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
- Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind und ist auf die Behebung dieser Mängel bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird. Von unserer Garantie sind ferner Ersatzleistungen für Transportschäden, Schäden durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z. B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart), missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z. B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen, Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z. B. Sand, Steine oder Staub), Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) sowie durch verwendungsgemäßen, üblichen Verschleiß ausgeschlossen.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn an dem Gerät bereits Eingriffe vorgenommen wurden.

- Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
- Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches wenden Sie sich bitte an die unten angegebene Service-Adresse. Sofern die Reklamation innerhalb der Garantiezeit liegt, werden wir Ihnen einen Retourenschein zur Verfügung stellen, mit dem Sie Ihr defektes Gerät kostenfrei an uns zurücksenden können. Beschreiben Sie uns bitte den Reklamationsgrund möglichst genau. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Selbstverständlich beheben wir gegen Erstattung der Kosten auch gerne Defekte am Gerät, die vom Garantiumfang nicht oder nicht mehr erfasst sind. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 465650_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.
- Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 465650_2404 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

Servicekontakt (DE):

Name: Scheppach GmbH
Günzburger Str. 69
DE - 89335 Ichenhausen
Telefon: 00800 4003 4003
E-Mail: service.DE@scheppach.com
Sitz: Deutschland

Servicekontakt (CH):

Name: Klaus-Häberlin AG
Industriestraße 6
CH - 8610 Uster
Telefon: 00800 4003 4003
E-Mail: service.CH@scheppach.com
Sitz: Schweiz

Servicekontakt (AT):

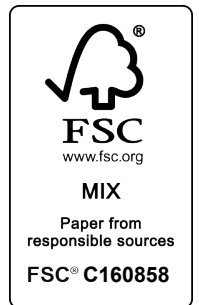
Name: Gausch Hubert
Bairisch Kölldorf 267
AT - 8344 Bad Gleichenberg
Telefon: 00800 4003 4003
E-Mail: service.AT@scheppach.com
Sitz: Österreich



Notizen



SCHEPPACH GMBH
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen



Status of the information · Tietojen tila · Informationens status · Stan informacji · Stand der Informationen
Update: 10/2024 · Ident.-No.: 465650_2404_3901521976